

LA MUERTE DE LADY DI

Imputaron a siete paparazzi por "homicidio involuntario" y "no auxilio de persona en peligro". Pueden recibir hasta cinco años de pena

EL NUEVO ENEMIGO

Páginas/18/19

Informe del FMI sobre salarios y corrupción

La gran tentación argentina

Páginas/14/15

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 3 de setiembre de 1997

Año 11-Nº 3172 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

AVANZA LA OPERACION MAQUILLAJE

Procesaron al matarife Alberto Samid por evasión impositiva y le fijaron un embargo de 1.250.000 pesos. El lunes lo indagan en otra causa en la que está acusado de amenazar al jefe de la DGI. Estaba parada desde hace un año

Página/3

TODA LA CARNE AL ASADOR

DIARIOS

Ayer, **Página/12** tituló "Operación Maquillaje Dos" al plan oficial de perseguir a Cavallo, Angeloz y concejales de la Alianza por corrupción, luego de que el propio Carlos Menem forzara el regreso de José Manuel Pico. "Admito que es difícil escribir todos los días para conformar las páginas de los diarios", dijo ayer el ministro del Interior, Carlos Corach. Y agregó: "Yo admito que la imaginación de los periodistas está muy desarrollada, pero para haber Maquillaje Dos tiene que haber Maquillaje Uno". Efectivamente.

Lo decidió la Policía por sus declaraciones en TV

Veinte días de arresto a Etchecolatz

Página/5

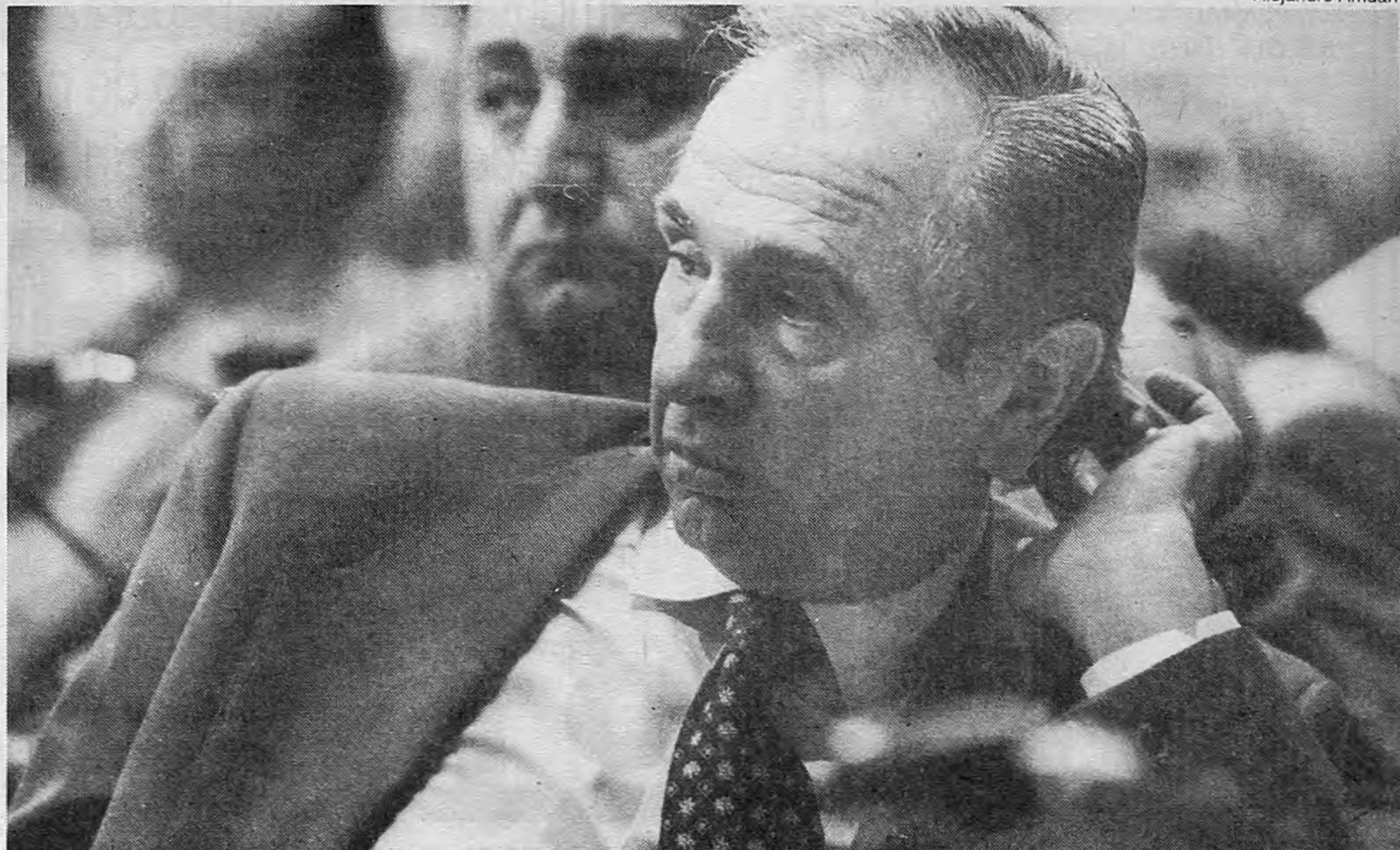
Una larga agenda pendiente, *por Ernesto Tenembaum* **3**



Gentileza Editorial Atlántida

Por Cristian Alarcón

El oficialismo porteño consagró cabeza de lista a Octavio Frigerio y de paso maquilló su rostro: sacó de su lista a Raúl Padró y Carlos Sandá. De los candidatos objetados por Martín Redrado, sólo se salvó María Eva Suardi.



Alejandro Amdan

Rubén Marín, gobernador de La Pampa e interventor del peronismo de la Capital Federal.
Armó una lista encabezada por figuras consideradas presentables a pedido del presidente Menem.

La lista del PJ Capital también hizo su lifting

Los esfuerzos justicialistas por mejorar mediante sucesivas capas de maquillaje la cara deteriorada y, lo que es peor, perdedora del aparato partidario de la Capital llegaron a su fin anoche. En un cónclave donde recalaron los dirigentes de todo el país, bajo la mirada en delegación del presidente Carlos Menem, de los ministros Carlos Corach, Roque Fernández y el senador Eduardo Bauzá, fueron dados de baja dos candidatos que fueron cuestionados por el renunciante Martín Redrado: Carlos Sandá y Raúl Padró, miembros conspicuos del cuestionado "aparato" peronista de la Capital. Al mismo tiempo se oficializó la postulación como cabeza de lista del jefe de los Cascos Blancos, Octavio Frigerio. El maquillaje porteño fue realizado en ausencia del gobernador Eduardo Duhalde, quien prefirió hacer campaña en su propio territorio a bendecir la "homogeneización" propuesta desde la Rosada.

El alejamiento de Padró fue la última de las modificaciones impuestas por el interventor del partido, el gobernador de La Pampa Rubén Marín. El pampeano debió responder en los últimos días a los pedidos de un Menem preocupado que aceleró el lunes los retoques a la lista capitalina antes de partir ayer por la mañana a Lausana, Suiza, soñando aún con el destino olímpico de Buenos Aires. El último de ellos fue, según confirmaron dos voceros partidarios a este diario, el lifting definitivo de la lista de candidatos porteños.

Por eso, ayer cuando llegaron a la reunión de Matheu al 100, en el Consejo Nacional Justicialista, los dos ex concejales señalados ya sabían su futuro. Sandá llegó a la cita con su renuncia escrita. Padró resistió algo más. Tuvo una minirreunión con Marín pero no fue invitado al plenario del Consejo. Al salir pronunció en voz alta su acta de defunción. "Es un tema que va a resolver una intervención y que no es producto de una elección interna", dijo, jactándose de su sempiterna costumbre de ganar internas en su circunscripción.

El tono de la "homogeneización de la campaña" ennegreció ayer cuando se reafirmó que "la corrupción no es privativa de los menemistas", según reprodujeron a **Página/12** dos referentes provinciales. "No sé por qué en la capital estamos tan a la defensiva con los candidatos impresentables –opinó el cordobés Juan Manuel de la Sota–. Si en mi provincia para poder ver a los radicales hay que visitarlos en la cárcel", comentario que sin duda iba "on line" con la acusación lanzada ayer mismo contra Eduardo Angeloz (ver nota aparte). La idea de atacar cualquier flanco débil de la Alianza opositora por los deslices de algunos de los integrantes se afianzó ayer a nivel nacional. Las recomendaciones de los altos mandos del PJ apuntaron a revisar los accionares locales de los aliancistas en busca de puntos oscuros. Córdoba será modelo de otras provincias.

Ayer la única que salvó el pellejo de la "limpieza" provocada por el alejamiento y enojo de Martín Redrado, quien no quiso ir junto a ellos a las elecciones, fue la hija del ex concejal procesado y condenado por la Justicia Juan Carlos Suardi, Eva. Marín había reiterado varias veces que no le parecía correcto "sacrificar a alguien por portación de apellido". Finalmente, anoche tres voceros de distintos sectores coincidieron en los primeros diez nombres de la renovada lista: al frente Octavio Frigerio, como segunda la secretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, en el tercer lugar el escritor y director de la Biblioteca nacional Oscar Sbarra Mitre ("todos más que presentables", según se jactó un operador porteño) y luego Guillermo Oliveri (responde a Claudia Bello), Juliana Marino (del Frente de Unidad Peronista –FUP– del diputado Eduardo Rollano), Raquel "Kelly" Olmos, César Torre, Raúl Peirano (un hombre del dirigente de taxistas Roberto García, como Sandá), el municipal Patricio Datarmine y Antonio





Octavio Frigerio, cabeza de lista, y Raúl Padró, que se quedó afuera.
Duhalde prefirió no participar de la reunión en que se tejió la lista.

SE SUSPENDIO LA INDAGATORIA A PEDIDO DEL FISCAL

Tres días de gracia para Pico

El juez de instrucción Raúl Irigoyen resolvió ayer imprevistamente suspender la segunda indagatoria al ex concejal justicialista José Manuel Pico. Según informaron fuentes del juzgado, la decisión se originó en un pedido del fiscal José María Campagnoli, quien consideró que deben otorgársele a Pico tres días de gracia para que demuestre la legalidad de los bienes que posee. Esas propiedades serían producto de una serie de operaciones inmobiliarias irregulares, por las que el ex titular del Concejo Deliberante fue procesado bajo los cargos de asociación ilícita, enriquecimiento ilícito, estafas reiteradas e incumplimiento de los deberes de funcionario público.

La decisión del juez Irigoyen se conoció a media mañana, cuando Pico ya había sido trasladado desde la cárcel a Tribunales y esperaba en la alcaidía para ser trasladado hasta el despacho de juez. La de ayer debía ser, en realidad, una continuación de la declaración que prestó Pico el domingo último, un día después de su detención en Aeroparque, adonde llegó desde Brasil acompañado por los agentes de la SIDE que lo "convencieron" para que se entregara. Tras 48 días prófugo, el ex concejal fue encontrado en Porto Alegre, Brasil, teñido de negro y con bigote.

Tras la primera sorpresa que causó la suspensión de la indagatoria, el abogado de Pico, Roberto Ribas, confirmó que su cliente "tiene ahora tres días de plazo para demostrar la legalidad de los bienes que posee" y dijo que luego "el juez hará una evaluación y determinará si corresponde retomar el trámite suspendido". El abogado reclamó ayer además el apartamiento como parte querellante de la causa del ombudsman porteño Antonio Cartañá, quien apeló una primera decisión del juez Irigoyen desistiendo de acusar a Pico y logró así que la Cámara del Crimen ordenara continuar con la investigación.

En tanto, el senador y secretario general del PJ Eduardo Bauzá dijo ayer que la fuga de Pico "sin dudas nos perjudicó electoralmente". Precisamente, la oportuna entrega de Pico fue parte de la operación maquillaje montada desde el Gobierno en un intento por volver en su favor el debate sobre la corrupción, uno de los temas que más perjudican al justicialismo en plena campaña electoral. El ex concejal está siendo investigado ahora, además, por el uso de un DNI falso, a nombre de Julio José Carzoglio, que le permitió salir de la Argentina hacia Brasil con una identidad cambiada. Ayer el ministro del Interior Carlos Corach informó que en el Registro Nacional de las Personas "no existe el nombre de Carzoglio".



El celular que llevaba a José Manuel Pico entrando en la alcaidía de Tribunales

ROGGERO IMPULSO DENUNCIA CONTRA ANGELOZ Y MESTRE

También vale salpicar al adversario

Teresa Maders, hermana del senador radical cordobés Regino Maders, asesinado en setiembre de 1991, denunció ayer que el gobierno de Eduardo Angeloz "borró" pruebas y "desvió" la investigación para evitar el esclarecimiento del crimen. La mujer dijo esto durante una conferencia de prensa ofrecida en Salón de los Pasos Perdidos del Congreso, adonde fue llevada de la mano por el flamante titular del bloque de diputados oficialistas y Humberto Roggero, sugiriendo que la "operación maquillaje" del oficialismo no es una táctica excluyente: se combina con técnicas de campaña destinadas a descalificar a su adversario. No parece casual que el lunes el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde haya comparado a Angeloz con el ex concejal peronista José Manuel Pico y que ayer Roggero haya canalizado una denuncia contra el ex gobernador cordobés.

En el momento de su asesinato, Regino Maders había dejado de ser senador provincial y se desempeñaba como funcionario de la empresa de energía de Córdoba (EPEC), donde investigaba maniobras dolosas por 770 millones de pesos en perjuicio de la provincia. "Desde el comienzo fue evidente el accionar desde el poder político para borrar pruebas, distorsionar la investigación con pistas falsas, creación de chivos expiatorios y todo tipo de intimidaciones tendientes a disuadir a la familia y a los testigos", afirmó Teresa Maders, quien también estuvo acompañada por sus hermanos Carmen y Diego.

Luego, la mujer apuntó contra el actual gobernador radical de Córdoba, Ramón Mestre, porque "nada ha cambiado durante su gestión", tal vez porque Angeloz "tiene una estructura muy bien armada" en la provincia, a lo largo de sus 12 años de mandato. Agregó que el 27 de mayo le pidió a Mestre una audiencia pero todavía no tuvo respuesta.

Humberto Roggero, a su tiempo, aclaró la voz, miró a las cámaras y pidió que "la impunidad no se consagre en la provincia y que se quiten los obstáculos para avanzar en el esclarecimiento de esta causa".

La gestión del legislador oficialista para difundir el reclamo de la familia Maders se interpretó en la oposición como parte de la misma operación maquillaje que llevó al vicepresidente Carlos Ruckauf y al gobernador Eduardo Duhalde a poner en el mismo nivel a Angeloz y al ex concejal porteño José Manuel Pico. En este caso, la respuesta del ex gobernador y senador nacional suspendido fue que los justicialistas "están muy nerviosos" porque "las encuestas no los favorecen". Y de paso recordó que cuando se abrió la causa en su contra por enriquecimiento ilícito se presentó dentro de las 48 horas, mientras que Pico estuvo prófugo 48 días.

ALBERTO SAMID, OTRO EX ALIADO DEL GOBIERNO EN APUROS

Maquillar a un matarife

Por Miguel Bonasso

La búsqueda del Gobierno por mejorar su imagen a costa de algunos de sus amigos más vulnerables se cobró ayer otra víctima. Samid tiene dos causas en su contra. Una de ellas se reactivó tras no moverse desde hace un año.

Un doble lazo judicial se va cerrando sobre el cuello del empresario de la carne José Alberto Samid, ex diputado bonaerense del justicialismo y amigo (caído en desgracia) del presidente Menem. Ayer fue procesado por el juez de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina, quien dispuso trabarle embargo por un millón 250 mil pesos que llegan a dos millones novecientos mil si se suma a familiares y asociados de Samid. Pero la prueba más difícil tendrá que afrontarla el lunes próximo cuando rinda declaración indagatoria ante el juez federal Carlos Liporaci, en una causa –iniciada hace un año– donde fue acusado por el entonces titular de la DGI, Carlos Eduardo Sánchez, de "asociación ilícita" para defraudar al fisco. Un cargo, que en el marco de la actual "operación maquillaje" podría llevarlo a la cárcel la semana entrante.

La denuncia, presentada por la DGI en agosto del año pasado, iba acompañada de una vasta prueba y de un informe técnico a cargo del subinspector Alejandro Sawady de la División Jurídico Contable de la Policía Federal, pero durmió el sueño de los justos, a pesar de que había sido respaldada por el secretario de Agricultura Felipe Solá, que ha clausurado ya algunos de los 30 frigoríficos que pertenecerían a Samid, aunque el hombre que alguna vez quiso ser gobernador no los reconozca como propios.

El documento contiene graves acusaciones, como las presiones presuntamente recibidas por los investigadores de la DGI por quien sería "autotitulado amigo y/o asesor de las más altas autoridades del país y alardea con actitudes dignas de *mafiosos* en el desarrollo de los distintos estamentos y/o escalas productivas relacionadas con las industrias cárnicas", generando un "marco opresivo" para los investigadores. Por si fuera poco, en la denuncia se vinculaba a uno de los presuntos testaferros de Samid con la mafia del oro.

El texto, de 65 páginas y anexos, detalla las maniobras delictivas presuntamente perpetradas por Samid, al frente de una organización también calificada como "mafiosa" por parte de los denunciantes, que se quedaba con el IVA de las retenciones y percepciones a los distintos eslabones de la industria cárnica, evadía sus propios pagos de IVA a través de "la subfacturación en las ventas de carne faenada" y encubría "a sujetos que operan en el mercado (de carnes) para que el Fisco no conozca el nivel de capacidad contributiva de éstos. Se atribuye a Samid una complicada maraña de maniobras, impositivas y previsionales, que representarían una evasión total superior a los 88 millones de pesos. Por la cual la DGI ha reclamado la detención de José Alberto Sanad, Alicia Sanad, Manuel Julio Sanad, Luis Gerardo Belanho y María Susana Moreno, considerados "jefes y organizadores" de la asociación ilícita.

La acción judicial de Liporaci (el mismo juez que dio fin al "caso Coppola") ha caminado a ritmo más que lento según la óptica de los denunciantes y de los consignatarios de hacienda tradicionales que se sienten en desventaja frente a los competidores que evaden sus impuestos. Las quejas del sector, expresadas –entre otros– por el presidente de la Sociedad Rural, Enrique Crotto, han llegado al despacho presidencial, mucho antes de que naciera la Alianza opositora y la necesidad consiguiente de mostrarse "duros" frente a lo que el Gobierno ahora llama "la corrupción residual". Crotto pidió un alto a las maniobras de Samid en febrero pasado señalando que no sólo representaban una merma en la recaudación impositiva, sino un peligro para la salud de los consumidores por las "faenas en negro" que se podrían estar llevando a cabo.

Ayer, en el nuevo contexto de la "operación maquillaje", la disposición del juez de Lomas de Zamora de procesar y embargar a Samid por presuntas maniobras evasivas en el frigorífico Feet Up alimentó una ola

Maraña: ***Se atribuye a Samid una complicada maraña de maniobras, impositivas y previsionales, que representarían una evasión total superior a los 88 millones de pesos.***

de rumores sobre la posible prisión preventiva del procesado, que fueron desmentidas por el empresario y su abogado Pedro Datoli. El hombre a quien se atribuye haber aportado financieramente a las campañas de Menem (y que luego loasesoraría en materia de carnes) hizo declaraciones a la agencia oficial Télam, negando que el frigorífico Feet Up sea de su propiedad. La agencia estatal, por su parte, subrayó que la Secretaría de Agricultura había informado "erróneamente" que el juez Santamarina había dictado "la prisión preventiva" del empresario de la carne, a quien algunos testimonios –recogidos en enero pasado por el semanario *Noticias*– vinculan con Emir Yoma, dueño de la curtiembre Yoma y uno de los hombres más cercanos a su ex cuñado, el presidente.

El juez, en realidad, ordenó el procesamiento de Samid y de algunos presuntos testaferros" como Claudio Fabián Pileo y Oscar Alberto Pileo (sobrino y cuñado del empresario, respectivamente) y de Antonio Zagami y Adrián Marcelo Botti, trabando un embargo total de 2.900.000 pesos. Los señores Pileo también integran otros directorios del Grupo Samid, como el de Fimogram SA.

Según declaró el abogado Datoli a la agencia DyN, el procesamiento por el supuesto delito de evasión en el frigorífico Feet Up "no guarda relación con la causa por presunta asociación ilícita" que se sustancia en el juzgado de Liporaci. Sin embargo, las maniobras presuntamente perpetradas en el frigorífico Feet Up están reseñadas también en la denuncia que el ex titular de la DGI presentó el año pasado. Como parte de una red de empresas "madres", que figuraban como dueñas de inmuebles e infraestructura y alquilaban a otras firmas (aparentemente independientes de las primeras) sus instalaciones. Unas y otras, según la DGI, pertenecen al mismo dueño. Al hombre que alguna vez exportó carne a Irak, rompiendo el bloqueo decretado tras la guerra del Golfo y tuvo que abandonar su cargo de asesor presidencial.

Gentileza Editorial Atlántida



Samid, amigo del presidente Menem, y con dos causas abiertas.
Ayer fue procesado y se le trabó embargo por 1.250.000 dólares.

QUE PODRIA HACER EL GOBIERNO PARA MEJORAR SU IMAGEN

Una larga agenda pendiente

Por Ernesto Tenembaum

La ofensiva contra personajes enriquecidos pero ya marginales en la estructura de poder –como José Pico, Alberto Samid, Omar Fassi Lavalle o Alfredo Péculo– es una práctica novedosa para el Gobierno nacional. En otros tiempos, Mario Caserta estuvo preso, Antonio Vanrell estuvo prófugo, Amira Yoma estuvo procesada entre decenas de funcionarios que compartieron esa condición. Si esta vez, en la voluntad oficial, hubiera algo más que el anhelo de revertir los datos adversos que le llegan de las encuestas, el Gobierno podría tomar algunas medidas pendientes, cuyos efectos estructurales tendrían más importancia que la detención o el procesamiento de antiquísimos amigos del Presidente.

Algunas de ellas son las siguientes:

◆ El Senado tiene en sus manos la ley de Etica Pública. El PJ controla ese cuerpo con una amplia mayoría. Antes de las elecciones, se podrá ver si el peronismo está dispuesto a enterrar o a instalar definitivamente la obligación de presentar públicamente la declaración jurada de bienes a todos los ocupantes de cargos públicos.

◆ Como ejemplo, bien valdría que el presidente Menem presentara su propia declaración patrimonial. Hasta ahora siempre ha mantenido en secreto (es casi un tabú hacer esas preguntas en cualquier despacho oficial) cuánto tiene y cómo lo obtuvo. En 1995, la organización civil Poder Ciudadano pidió a todos los candidatos presidenciales que expusieran su situación patrimonial. Sólo Menem se negó. "La población conoce a los candidatos justicialistas por su obra de Gobierno", se molestó entonces el ahora secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan.

◆ El Consejo de la Magistratura está trabado en el Senado, el cuerpo

Ejemplo: ***Como ejemplo, valdría que el Presidente presentara su propia declaración patrimonial. Ha mantenido en secreto cuánto tiene y cómo lo obtuvo.***

donde el peronismo tiene mayoría. La semana pasada Eduardo Menem, hermano del Presidente, explicó que él se opone al proyecto ya consensuado con la oposición en Diputados. La Constitución impuso que el nuevo organismo comenzara a funcionar en agosto de 1995. Apenas incorporaría algo de independencia al proceso de designación de jueces. Pero, ni siquiera con sus limitaciones, el Gobierno lo ha admitido.

◆ La ley que otorga autonomía del Poder Ejecutivo a la Procuración General de la Nación sigue pendiente. Tal como sucede con el Consejo de la Magistratura, el peronismo ha desoído la orden constitucional de cambiar el status de los fiscales en agosto de 1995. Como consecuencia de eso, el procurador general –se llame Nicolás Becerra o Angel Agüero Iturbe– es designado por el dedo presidencial.

◆ En el Poder Judicial, hay causas trabadas que involucran a personajes o instituciones mucho más importantes que Samid o Fassi Lavalle; nadie ha purgado penas por las coimas en el caso IBM-Banco Nación. En la causa por el tráfico de armas a Ecuador y Croacia una sala de la Cámara de Apelaciones ha pedido que se investigue a Emir Yoma y al Ejército pero el juez no ha realizado ninguna medida procesal en ese sentido. En la causa del oro, la Justicia ha citado a declarar a Domingo Cavallo, pero el Gobierno mantiene en su puesto al secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, cuya responsabilidad en el caso está ampliamente documentada en *La mafia del oro*, el libro de Marcelo Zlotogwiazda. Nadie ha pagado en la causa de la recaudación de sobornos que tumbó a Matilde Menéndez de la conducción del PAMI. El director de Migraciones sigue siendo el mismo funcionario que difundía, el día del atentado contra la AMIA, que sus autores podrían haber sido sectores judíos ansiosos por sabotear el proceso de paz.

Fassi y Samid, al fin y al cabo, son por ahora ejemplos menores de una lista tan larga como la historia de este Gobierno.

BORGES CUENTA POR QUE FUE AL ACTO DE LA ALIANZA

Historia de dos Gracielas

Extrañamente para lo que suele hacer, Graciela Borges participó del acto organizado por la Alianza con referentes de la cultura. Aquí habla sobre su relación con la política, confiesa que le "gusta" Fernández Meijide, pero aclara que no decidió su voto.

Por E. T.

"Me gusta Graciela, pero no estoy segura de que la vaya a votar", dice Graciela. Las dos Gracielas son la senadora Fernández Meijide y la actriz Borges. En la reunión con intelectuales y artistas que organizó el lunes la alianza opositora, la Borges se sumó a una cantidad de personalidades más habituadas que ella a participar en actos políticos. "No me gusta la política. No entiendo a la gente que se pelea y después se abraza. Pero me pareció bien que convocaran a la gente de la cultura para que escucháramos sus propuestas. Por eso fui. No quiere decir que los apoye", dijo la actriz, en un diálogo –"una excepción para ustedes, los de *Página/12*"– en el que aceptó contar sus opiniones políticas.

–¿Usted es o fue partidaria de este Gobierno?

–¿Por qué me pregunta eso?

–Es conocida su amistad con muchos integrantes... el Presidente, María Julia Alsogaray.

–No, mire. Yo, en general, soy apolítica, nunca hablo de política. Y no me gusta para nada todo lo sectario. María Julia ha sido muy allegada a mi vida. Era mi vecina en Tortugas. El Presidente antes de ser presidente era cercano a mi familia. Visitaba nuestro campo. Y se portó maravillosamente bien con la enfermedad de Juan Manuel. Pero, gracias a Dios,... no hay un solo político que me haya dado un trabajo. No me fue bien con los radicales, cuando manejaban Canal 13. Viví momentos muy desagradables. Pero cuando lo encuentro a Alfonsín veo una especie de papá. Cuando asumió Menem, yo ponderé lo hecho por el doctor Alfonsín. Me disgusta lo sectario.

–¿A quién vota habitualmente?

–Al Bisonte lo he votado mucho (ríe)... a Angeloz una vez... a De la Rúa para intendente... alguna vez, hace ya mucho tiempo, al justicialismo...

–¿Y a Menem?

–No, nunca. En la última elección para presidente voté en blanco. Quizá fue una actitud no muy valiente, pero es lo que me pasó. Es más, usted en su diario debe tener archivado el reportaje en el que hablé contra el indulto a los militares. Eso no quiere decir que este Gobierno haya hecho todo mal. Yo estaba horrorizada también por la hiperinflación.

–¿Por qué fue al acto de la Alianza?

–Me llamó primero Graciela y después Rodolfo Terragno. Son dos personas honestas, que respeto. Me dijeron que había una convocatoria a la gente de la cultura para explicarnos su plan de trabajo. Me pareció bien ir y oír. En general, soy apolítica, nunca hablo de política, en la vida real hago cosas concretas. No me gusta ver abrazándose a gente que estuvo peleada, ni que se prometan cosas que después no se cumplen. Desde mi lugar chiquito, creo que se puede hacer algo más. Desde mi programa en Radio Nacional, por ejemplo, donde nadie me ha dicho nunca nada por leer **Página/12** o *La Maga* o por invitar a Miguel Angel Solá, aunque hable contra el Gobierno. Pero, bueno, me gusta Graciela. Ni siquiera estoy demasiado segura de que la vaya a votar. Pero estaba bien abrir la cabeza y el corazón para ver qué cosas decían.

–¿Que le gusta de Fernández Meijide?

–Me gusta cuando ella habla porque es un feeling muy... como diría el maestro Borges, investigué un poco su vida y me parece digna. Cuando habla, hay una parte mía que se conecta muy bien con ella. Me gustaría que los políticos le dieran al pueblo y a la gente cosas sólidas, que creyeran más que en la inteligencia emocional.



Actriz Graciela Borges
"No me gusta la política."

El torturador fue sometido a arresto domiciliario por haberse "arrogado la representación" de la repartición cuando debatió con Alfredo Bravo en el programa de Mariano Grondona del jueves pasado.



Etchecolatz y Bravo en "Hora Clave". *Eduardo Duhalde ordenó la sanción.*

Miguel Etchecolatz fue sancionado por la propia Policía Bonaerense

Por Cristian Alarcón y Santiago Rodríguez

El comisario torturador Miguel Etchecolatz fue sancionado ayer con 20 días de arresto domiciliario por haberse arrogado la representación de la Policía Bonaerense cuando reivindicó la represión ilegal durante la dictadura militar en la última emisión de "Hora Clave". El castigo se lo impuso el jefe de esa institución, Adolfo Vitelli, por orden del gobernador Eduardo Duhalde. Por su aparición en televisión Etchecolatz –condenado a 23 años de prisión en 1986 y libre gracias a la ley de Obediencia Debida– deberá rendir también cuentas ante la Justicia: la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) lo denunciará penalmente hoy por apología del delito y calumnias a injurias.

La participación en "Hora Clave" de Etchecolatz junto al diputado y presidente de la APDH, Alfredo Bravo, quien padeció sus tormentos durante la dictadura militar, disparó las posibilidades y consecuencias de un debate público entre víctimas y victimarios. Con una sonrisa siempre en su rostro, el represor acusó una y otra vez de "mentiroso" a Bravo y a los gritos llegó a exigirle que reconociera que "desde joven tenía callos plantales y pie plano", para luego agregar que "el tratamiento que nosotros le hicimos a lo mejor lo hubiera curado". Con el mismo cinismo respondió "sería un privilegio" cuando el periodista Miguel Bonasso le recordó que está acusado de haber violado a Lidia Papaleo de Graiver.

"No descalifico ni aplaudo la sanción que le aplicaron a Etchecolatz", señaló ayer a **Página/12** Bravo, aunque consideró que se trata sólo de "una medida administrativa". El diputado –a quien la conducción del Partido Socialista Democrático le organizará mañana una cena de desagravio– anticipó que "desde la APDH le iniciaremos un juicio por apología del delito por lo que dijo acerca de Papaleo de Graiver y por calumnias e injurias por haber desacreditado a un testigo, al que calificó de homosexual".

La sanción que le impuso Vitelli no habla de las barbaridades que dijo Etchecolatz durante el programa, sino que se funda en la formalidad de que el represor incurrió en un violación al artículo 54, inciso 21, del decreto ley 9550. Esa norma establece la pena de arresto –domiciliario en el caso de Etchecolatz por tratarse de un policía retirado– para "todo acto que importe el incumplimiento de los deberes generales de los agentes o propios del cargo o constituya menoscabo para la disciplina, la investidura policial o la institución".

"Etchecolatz se arrogó la representación de la fuerza. Utilizó frases como 'nosotros fuimos' o 'nosotros hicimos' e, incluso, llegó a decir 'yo hablo por mi institución'", explicó Vitelli a este diario. Prefirió, en cambio, no hacer "manifestaciones personales" sobre los dichos del represor y sólo acotó que "podría haber incurrido en apología del delito cuando habló de la violación de la señora Papaleo de Graiver".

–¿Lo van a denunciar ante la Justicia por lo que dijo? –le preguntó **Página/12**.

–Me imagino que eso es jurisdicción de la Capital Federal, donde se emite el programa –fue la curiosa respuesta del jefe policial, quien agregó que en caso de que la APDH demande a Etchecolatz ante la Justicia "incluiremos esa causa en el sumario interno que estamos tramitando".

La sanción de veinte días de arresto domiciliario a Etchecolatz es el resultado de dos investigaciones paralelas que comenzaron los hombres de Duhalde en el momento mismo en que apareció en televisión y que concluyeron en que el represor había "menoscabado" a la Policía Bonaerense. Una se tramitó en la misma fuerza y la otra en la Secretaría de Seguridad que conduce Carlos Brown, quien ayer le solicitó a Vitelli que dispusiera el castigo.

OPINION

Por Silvia G. Fontana*

Carta abierta a la dignidad

América está caliente y mucha gente también. Los ciudadanos ya hace mucho tiempo que votamos (sin urnas) por el más terminante repudio a la tortura y a sus ejecutores. El trabajo de la CONADEP sirvió para abrir los ojos de todo un pueblo y para consensuar ese repudio que se trató de resumir en la simple y profunda consigna NUNCA MAS. Esa frase encierra en sí misma miles de frases y conceptos desde NUNCA MAS golpes de Estado, hasta NUNCA MAS tener que soportar la cara y la palabra de ratas torturadoras, ladrones de niños y asesinos. Lo que perdonas las leyes de punto final y obediencia debida NO LO PERDONA el país ni la historia. Y es lamentable que alguna gente no tenga intención de entenderlo. Entiendo que se puedan hacer muchas cosas para captar audiencia, pero siempre interpreté que había límites razonables para ello. Por eso cuando veo reiteradamente a un personaje nefasto como el turco Julián en la pantalla, de quien está comprobada su participación en secuestros, torturas y crímenes, no puedo menos que sentir náuseas y preguntarme hasta donde piensa llegar el morbo de Mauro Viale. El turco julián torturó hasta el hartazgo a mi hermana embarazada que aún permanece desaparecida. Pero por supuesto no fue sólo el caso de mi hermana sino que lo hizo con muchísima gente porque ése era su "trabajo", y vaya si lo cumplía. El sentido de hacer estas líneas es tratar de volcar aquí parte de mi angustia, con los ojos secos de tanto llorar la ausencia de mi hermana. Y para decirles algunas cosas a algunas personas. Al conjunto de la sociedad le digo que lo que está pasando con la rata de astiz debiera pasar también con cada uno de los asesinos del proceso, que estos personeros de la muerte tengan el repudio generalizado en cada barrio, en cada lugar a su paso y entiendan que este pueblo no abandona su dignidad. A las autoridades de América, que interpreto que como responsables últimos de la programación que allí se emite, debieran poner límites más justos a la dignidad humana y no permitir tanta pantalla a ningún ser repudiable. Al señor Mauro Viale le deseo que nunca jamás le secuestren a un familiar suyo, ni lo torturen ni lo desaparezcan, pero si la desgracia hiciera algo tan trágico, le deseo que nunca jamás un cazador de audiencia le ponga frente a sus ojos a sus propios victimarios. Y por último a usted, rata inmunda turco julián, le aclaro, simplemente, YO NO OLVIDO NI PERDONO.

P.D. Aclaro que los nombres de las ratas están intencionalmente en minúscula porque hay algunos nombres que no merecen mayúsculas.

**Adhieren: Familiares de Detenidos Desaparecios (La Plata, Berisso y Ensenada), Cristina Valdez, Abuelas de Plaza de Mayo (Filial La Plata), HIJOS, La Plata, Madres de Plaza de Mayo (Filial La Plata), Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ), Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, María Laura Bretal (Ex Detenida Desaparecida), Marta Ungaro (Familiar de Desaparecido), Familiares de Detenidos Desaparecidos Bs. As., Abuelas de Plaza de Mayo.*

Se bajó de la lista

La lista de candidatos a legisladores porteños de la Alianza tuvo su primer baja. El subsecretario de Cultura del gobierno de la Ciudad, Darío Lopérfido, quien estaba postulado en el cuarto lugar, anunció ayer a **Página/12** que su nombre no figurará en la lista que se presentará ante la Justicia el próximo sábado. "Mi candidatura surgió cuando todavía no se había armado la Alianza y por lo tanto el radicalismo tenía que competir con el Frepaso en unas elecciones que se planteaban como muy parejas, pero ya no es necesario y luego de hablar mucho con Fernando de la Rúa decidimos que era mejor que me quedara trabajando dentro del gobierno de la Ciudad", dijo a este diario el hombre que eligió seguir siendo funcionario. En sectores de la UCR se especuló con que la dimisión tiene que ver con presiones internas para ocupar espacios en la lista. En rigor, la idea de la renuncia de Lopérfido se comenzó a evaluar apenas se conformó la Alianza, pero por prudencia se esperó hasta el cierre de las negociaciones con el Frepaso para hacer el anuncio.

Granillo en Uruguay

El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, se reunió ayer en Montevideo con el presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, y con otros funcionarios del vecino país para tratar cuestiones relacionadas con el Mercosur. Granillo Ocampo consideró que el encuentro que duró 40 minutos, tuvo "resultados excelentes" y destacó que el eje de su visita fue "avanzar en los acuerdos de letra chica" del Mercosur y dijo que "para el crecimiento del Mercosur debemos armonizar los derechos y generar simetrías entre ambos países".

Efecto cascada

Si no fuera porque el Frepaso en Misiones es una fuerza menor, la inusual concurrencia a las internas abiertas del radicalismo misionero del último domingo podrían justificar una especulación sobre el efecto cascada de la Alianza. Casi 42.000 personas fueron a las urnas para elegir por el 72 por ciento de los votos a una lista de diputados nacionales encabezada por Enrique Llamosa, de la lista Unidad. En este mismo sector estaban el senador Mario Losada, electo como primer delegado al Comité Nacional –en este caso las elecciones fueron cerradas–, y el actual diputado nacional Ricardo Barrios Arrechea, quien colocó a gente de su sector en lugares privilegiados de la lista de la Alianza para legisladores provinciales, en donde participa el Frepaso en el puesto 11.

ALFREDO CHAVES, DOS AÑOS DESPUES

La primera vez

La subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, criticó el acto realizado en Bariloche para conmemorar los dos años de la primera trompada de repudio que recibió Astiz. Alfredo Chaves, el guardaparque de Bariloche, afirmó que fue "un acto de resistencia civil". Ignacio Coppani, uno de los artistas que adhirió al acto dijo que no hay que mitificar el hecho: "Fue una voz de protesta contra el olvido y la impunidad".

Por Elio Brat
Desde San Carlos de Bariloche

"Espero que lo que pasó hace dos años sea un punto de referencia para nuevas actitudes de resistencia civil que tengamos, mientras no podamos tener leyes que verdaderamente nos protejan como corresponde." Con su metro setenta de estatura, Alfredo Chaves no quiere ser un héroe ni nada por el estilo, luego de su choque con Alfredo Astiz, el primero de septiembre de 1995. A punto de ser sobreseído en la querella que el marino le inició, este guardaparque municipal de 38 años reafirmó a *Página/12* que "hay que seguir luchando para que se termine la impunidad en la Argentina".

–¿Cuál es su reflexión después de dos años?

–Tal vez lo más importante de esto es que aquella fue una piña que comienza una o varias historias después de eso, fuera de las distintas agresiones que particularmente sufrió el criminal de (Alfredo) Astiz. Seguramente fue una piña con memoria y también con reclamo de justicia, por la evidente aceptación y adhesión que tuvo en una sociedad que, con seguridad, tenía en su interior todo ese sentimiento y no encontraba la forma de poder expresarlo.

–¿Cómo vive la demanda judicial que le inició Astiz?

–Yo creo que en este país la Justicia, además de las leyes, depende mucho de las personas. Al principio hubo un juez que requirió la causa, aunque no le correspondía, con la evidente intención de darme un castigo ejemplificador. Era un juez menemista y fiel a este modelo para privilegiados que rige en el país. Pero también hubo una contracara por parte del juez que, en definitiva, llevó adelante la instrucción y donde se vio su preocupación en no condenarme ni procesarme. Pero al estar atado de pies y manos por las leyes anticonstitucionales de obediencia debida y punto final, que ponen a este criminal (de Astiz) en un plano de igualdad con la gente común, la Justicia debió seguir adelante con la querella.


Alfredo Chaves.
Guardabosque de Bariloche.

–¿Se siente agredido por la Justicia?

–En este caso no. Pero por lo que sí todos estamos permanentemente agredidos es por las leyes que armaron toda esta situación para que estos criminales anden caminando junto con los otros por las calles de nuestras ciudades.

–¿Que logró Astiz con la querella?

–Para mí fue evidente que Astiz fue mandado por la jefatura de la Marina, en ese momento a cargo del contraalmirante Molina Pico, tal vez con la intención de poner un freno a posibles futuras agresiones. Pero no lo consiguieron, porque la sociedad responde a su corazón y no a leyes inventadas sin ningún tipo de asidero.

–¿En qué instancia está ahora el proceso judicial que tiene?

–Creería que está en una instancia próxima a la prescripción, quizás a partir de hoy o mañana. Porque se cumplieron dos años y en estas demandas por lesiones leves, si no se entra al procesamiento, se me dictaría un sobreseimiento definitivo. Pero sería por prescripción y no por convicción o por alguna argumentación jurídica como debería haber sido.

–Hablando de los últimos hechos que pasaron con Astiz, como los de Gualeguay o el del sobrino nieto del capitán ingeniero Alvaro Alsogaray, ¿cómo los vivió?

–La verdad es que me causa una gran satisfacción que la gente, la sociedad y el pueblo, termine ya con su actitud pasiva y permisiva de pensar que todo está mucho más allá de nuestras posibilidades y que nada se puede hacer. Tal vez con el acto que hacemos aquí en Bariloche se intenta tomar un punto de apoyo para despertar a la gente o darle un toque de atención sobre que cualquier reacción de resistencia civil es válida... No hace falta ser un político o un personaje conocido para hacer escuchar la voz del pueblo. Por tanto, hoy por hoy, siento una gran satisfacción,si bien quiero decirles a los chicos más jóvenes que increparon y escupieron a Astiz, que nunca dejen de tener en cuenta que es un asesino de la peor calaña y, por tanto, que no arriesguen de ninguna forma su integridad física. Pero como los argentinos tenemos una imaginación muy fructífera, cualquier acto que hagamos para impedir que estos asesinos caminen libremente por las calles pienso que sirve. Como dicen los hijos de los desaparecidos, debemos hacer que las casas de ellos sean sus cárceles y las calles sus rejas y que la condena social sea tal que estos criminales no se sientan personas normales, porque no lo son. Porque a los criminales como Astiz, que son muchos, se los debe tratar como verdaderas alimañas.

Normales: ***"...que la condena social sea tal que estos criminales no se sientan personas normales, porque no lo son."***

EL ACTO POR

Las

Por Luis Bruschtein

"Realmente no creo que ningún acto de violencia merezca una celebración especial", reflexionó ayer la subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini al referirse al acto que se efectuó en Bariloche para conmemorar la primera trompada que recibió Alfredo Astiz. La funcionaria apoyó sus palabras en la historia reciente de violencia en la Argentina, aunque esa misma historia abre la polémica no sólo con respecto al acto sino también a la trompada en sí misma y a la libertad que disfrutan quienes violaron los derechos humanos durante la dictadura.

Ricardo Malfé, psicoanalista y profesor de Psicología Social en la UBA, opinó que el episodio en sí "no tiene nada que ver con un hipotético resurgimiento de la violencia organizada que se extendió en la Argentina en los años 70". La respuesta de Malfé está relacionada con la idea de que la trompada y el acto conmemorativo podrían ser una forma de alentar el resurgimiento de formas políticas violentas.

"Como persona común –agrega Malfé– el episodio me parece espontáneo, me da la impresión de que constituye la más sana y espontánea de las respuestas, no tiene nada de sigiloso, de clandestino ni de preparación previa, no hay una trama detrás del hecho en sí."

El Grupo Bariloche por la Memoria y la Justicia que organizó el acto denunció la impunidad de los asesi-


Alfredo Astiz, un criminal en libertad.
El repudio como acto de "resistencia civil".

La memoria y la Justicia

El Grupo Bariloche por la Memoria y la Justicia que organizó un acto en Bariloche para recordar el segundo aniversario de la trompada a Alfredo Astiz, envió una carta a Horacio Verbitsky en la que aclara que "en ningún momento se incluyó su nombre en la lista de organizaciones y personalidades adherentes", tal como se publicó en la edición de ayer. Con la firma de César Rebattini, Luis Baigorria y Daniel Nico, el Grupo Bariloche afirma "nos hacemos cargo de la involuntaria confusión que pudo haberse originado al mencionárselo en algunos medios. Le pedimos las disculpas del caso, aclarando que no fue nuestra intención comprometerlo en una actividad para la que no contábamos con su explícito consentimiento y que, además, no fue motivo de ninguna consulta de nuestra parte". Los organizadores también manifestaron su total desacuerdo con el nombre con que algunos volantes que se repartieron identificaron al grupo ("Lo emboqué justo en la trompa") ya que "desvirtúa la seriedad con la que encaramos la organización de ese acto".

LA TROMPADA A ASTIZ Y LA POLEMICA SOBRE LA VIOLENCIA

marcas de la historia

nos y recordó que la ciudad de Bariloche había declarado persona no grata a Astiz.

"Después del caso Priebke, en Bariloche a la gente no le gusta que la identifiquen solamente con los nazis –señaló Ignacio Coppani–. Yo creo que no hay que mitificar el hecho en sí, la trompada fue un acto espontáneo, popular, una reacción que puede tener cualquiera."

Coppani adhirió al acto cuando se presentó en la Fiesta de la Nieve. "La verdad, es que me pasaron un papel con la idea y me pareció bárbaro, no se conmemoró un hecho de violencia como dice Alicia Pierini, sino algo espontáneo, una mínima voz que dice 'aquí estamos y no nos olvidamos.'" El primero de setiembre, Alfredo Chaves se acercó a Astiz y le preguntó si realmente se trataba de él. Desde dos días antes, las radios habían difundido que el "Angel Rubio" estaba en la ciudad y el día anterior se lo había declarado "persona no grata". Chaves pensó que después de que toda la ciudad se indignara por su presencia, Astiz se habría ido. Su reacción fue en ese marco de repudio generalizado que es lo que reivindica el Grupo Bariloche por la Memoria y la Justicia.

La psicóloga Laura Bonaparte, de Madres de Plaza de Mayo –Línea Fundadora–, señala que "la impunidad es el peor atentado contra la paz; dejar sin castigo a los peores criminales es el ejemplo más terrible que una sociedad puede proyectar a los individuos que la conforman". Sigmund Freud, en *El malestar de la cultura,* reflexiona con dolor sobre la Primera Guerra Mundial y afirma que una sociedad "puede yugular las pulsiones destructivas del ser humano" a través de la educación o la Justicia. "No todos pueden aprender a torturar –afirma Laura Bonaparte–, pero el que tortura es porque la sociedad le dio esa posibilidad. Una sociedad donde la Justicia no funciona y que no tiene referentes éticos no tiene posibilidad de organizarse."

Coppani: ***"Al contrario, yo siempre me pregunté cómo esta situación nunca se desbordó con hechos violentos realmente".***

La violencia de los años 70 aparece como parte del contexto histórico, pero ese contexto se completa con la impunidad del terrorismo de Estado. La violencia es un hecho latente en la sociedad, básicamente por la falta de justicia.

"Todos nos ponemos contentos cuando escupen o encaran a estos asesinos que andan sueltos –dice Coppani–, no es un hecho de violencia, es a Astiz... Al contrario, yo siempre me pregunté cómo esta situación nunca se desbordó con hechos violentos realmente, que alguien agarre una bazooka, por ejemplo, y les hagan lo que le hicieron a Somoza. Esto fue una trompada, nada más, algo espontáneo." La psicóloga Laura Bonaparte coincide con Coppani: "En este contexto de impunidad yo creo que no pasaron más cosas gracias al criterio de los ciudadanos. La trompada no es un hecho de violencia organizada, es la descarga de la rabia en ese momento, creo que esa respuesta a la presencia de Astiz fue como la patada que uno le pega a un perro rabioso que te muerde".

La trompada como acto de repudio y la violencia organizada son dos cosas totalmente distintas, casi podría decirse en este caso, que opuestas. El acto conmemorativo por los dos años de ese hecho también fue una demostración de orgullo por parte de los barilochenses por la reacción de la comunidad en su conjunto contra la presencia de Astiz.



Subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini.
Una historia de violencia, pero también de impunidad.

"EL CASO ESTA RESUELTO EN UN 90 POR CIENTO", DICE FOGELMAN

"Gente de la policía y de Yabrán"

Por Andrés Klipphan
Desde Dolores

El jefe de seguridad de Alfredo Yabrán subirá hoy los tres escalones del Palacio de Tribunales de Dolores esposado y una nube de fotógrafos estará esperándolo para conseguir esa foto que Gregorio Ríos quiso evitar al burlar el cerco policial que pretendió arrestarlo el fin de semana. La declaración indagatoria que el juez José Luis Macchi le tomará por ser sospechoso de haber "instigado" el crimen de Pinamar está prevista para el mediodía. Pero ayer, el comisario Víctor Fogelman, principal investigador del caso Cabezas, se anticipó a marcar los ejes sobre los que pivotea ahora la pesquisa. Dijo que pudo haber una confluencia de "distintas personas" y "distintos móviles" en el asesinato del fotógrafo. Una hipótesis similar a la que viene planteando la familia Cabezas cuando habla de una "triple alianza" entre la red de seguridad de Yabrán, la mafia policial de la costa y delincuentes comunes. El rumbo que marcó ayer Fogelman encontró respaldo político de alto nivel, cuando la mismísima Hilda "Chiche" Duhalde, esposa del gobernador, dijo que "la sensación que tiene el pueblo argentino es que rondan por ahí los culpables: policías, Yabrán y su gente".

"Una combinación de distintos móviles y distintas personas", aventuró el comisario Fogelman. "Gente de la policía y de Yabrán", avaló Hilda de Duhalde, esposa del gobernador. Entre ambos marcaron el rumbo que tiene la causa Cabezas. Hoy será una jornada clave: declara Gregorio Ríos.

Protagonista central de la jornada tensa que se espera para hoy en Dolores, el juez Macchi tendrá también un ojo puesto en lo que ocurra en La Plata: allí, un tribunal examinará si corresponde iniciar el juicio político al magistrado por las groseras falencias que tuvo la primera etapa de la instrucción.

Confluencia: *La familia Cabezas habla de dos pirámides de poder que podrían tener intereses en común, quizá "negocios ilícitos" que en algún punto se tocan.*

Jorge Fiscalini, el abogado de Ríos, trató de bajar las expectativas sobre las respuestas que su defendido le dará al magistrado y a la docena de letrados que anoche terminaban de armar sus cuestionarios.

Como el interrogatorio se prevé extenso, el juez pasó para mañana el turno del ex oficial Gustavo Prellezo, acusado de ser el autor material del homicidio, y de Silvia Belawsky, su esposa, sospechada de haber realizado inteligencia previa sobre la víctima.

En esas tres declaraciones, el magistrado espera hallar contradicciones que afirman el rumbo que tomó la causa. Quizá en un exceso de triunfalismo, el comisario Fogelman (el mismo que en algún momento se aferró a la pista de los pepitos y que, según todas las partes, poco profundiza en la conexión de la mafia policial de la costa) opinó ayer que "el caso está resuelto en un noventa por ciento", con lo que descontó al culpabilidad del más reciente de los detenidos, Gregorio Ríos.

"Chiche": *La esposa del gobernador dijo que "la sensación que tiene el pueblo argentino es que rondan por ahí los culpables: policías, Yabrán y su gente".*

Cuando Fogelman habló de la "combinación" de "móviles" (motivos) y de "personas" que habrían confluido en el crimen, se acercó bastante a lo que detalló Alejandro Vecchi, representante legal de la familia Cabezas, en el reportaje que concedió **Página/12** al cumplirse el sexto mes de la victimización del fotógrafo. Habló entonces de dos pirámides de poder, que podrían tener intereses en común, quizá "negocios ilícitos" que "en algún punto se tocan".

Ayer volvió a repetir que el "vértice de una de esas pirámides es Yabrán y el de la otra son policías de alta graduación a los cuales, al menos hasta ahora, la investigación no llegó".

"Que el juez haya ordenado la detención de Ríos significa que está convencido de que a Cabezas lo mataron por encargo, pero Ríos, por sí solo, no justifica la existencia del móvil. Por eso hay que buscarlo por afuera, ya sea por el lado de Yabrán, o por las más altas autoridades o ex autoridades de la Policía Bonaerense", explicó Vecchi.

Ayer, Fogelman dejó abierta la posibilidad de que el juez vuelva a citar al poderoso empresario postal "para aclarar algunas dudas". Fogelman confirmó que Ríos está alojado en la misma celda que alojó antes a Prellezo, usa el mismo colchón que usó Prellezo y se cubre con la misma frazada que cobijó a Prellezo. Hoy comenzará a develarse si su destino será el mismo: el juicio oral y público, como responsable del homicidio de Pinamar.



Comisario Víctor Fogelman, jefe de los pesquisas del caso Cabezas.

Contragolpe

Hernán Mestre, abogado de Gustavo Prellezo, hará hoy una presentación en los Tribunales de La Plata para pedir el procesamiento del gobernador Eduardo Duhalde por "omisión de denuncia". Además, el letrado prepara un pedido de per saltum a la Corte Suprema argumentando que como la Justicia provincial no da respuestas al caso Cabezas, la investigación debe pasar al máximo tribunal. Por último, Mestre estudia recusar al juez José Luis Macchi por parcialidad.

El pedido de procesamiento a Duhalde tiene que ver con los anuncios realizados por el gobernador. "Tengo datos interesantes que brindaré al juez recién después de las elecciones, para que no sea interpretado como una campaña política". A la misma hora que el secretario de Seguridad bonaerense negaba que Duhalde tuviera prueba alguna, el gobernador afirmó que "esos datos interesantes están grabados y filmados y son indicios que pueden servirle al juez", aunque aclaró que no son "pruebas fundamentales" que remitiría –dijo– "inmediatamente". Lo que dice el abogado Mestre en su escrito es que Duhalde incurre en delito al no entregarle la información al juez de inmediato.

Otra pericia suma dudas

Una pericia complementaria realizada por el Centro de Investigaciones Geológicas de la Universidad Nacional de La Plata sobre la cámara fotográfica de José Luis Cabezas ratificó un resultado anterior que surgió del examen hecho por técnicos de la Corte Suprema provincial: adentro de la Nikon F4 hay dos tipos de agua distinta y que sólo una de ellas corresponde a la del Canal 1 donde fue hallada el 16 de mayo. El lugar había sido señalado por los ladrones de Los Hornos y al aparecer allí la máquina de fotos su testimonio (que incrimina como ejecutor de Cabezas al ex oficial Gustavo Prellezo) adquirió mayor credibilidad. Pero las pericias sembraron dudas respecto de que la cámara haya sido inmediatamente arrojada después del crimen. Y ese dato trata de ser explotado por los defensores de Prellezo (y ahora también de Gustavo Ríos) para desacreditar todo el testimonio de los de la banda de Los Hornos. De todas formas el juez José Luis Macchi no tomó estos resultados como definitivos. Esperará a que los científicos profundicen el examen y le digan cuánto tiempo estuvo sumergida en el arroyo.

La declaración del morto chi parla

"Buscaban a un perejil para que cargue la muerte del periodista y me buscaron a mí. Me presionaron tanto que por eso intenté suicidarme. Si yo moría iban a decir que lo hice porque tenía algo que ver con el crimen de Cabezas", le dijo ayer a este diario el policía Mariano Quinteros.

Quinteros fue el que se disparó un tiro un tiro en la boca, que estuvo en grave estado, pero que finalmente zafó y está en condiciones de declarar ante el juez Macchi, en la causa Cabezas.

Ayer hizo su primera aparición judicial en una causa paralela, que se instruye ante el juez José María Filomeno. El magistrado investiga si el policía fue instigado a matarse y, en tal caso, por quién.

Con su declaración de ayer –que fue larga ante los periodistas y brevísima ante el juez– Quinteros cargó las tintas sobre el equipo de instructores de Víctor Fogelman.

Sobre su intento de suicidio hay dos hipótesis: la primera es la que desarrolló ayer y que aparece como funcional a la estrategia de la defensa del ex oficial Gustavo Prellezo, que recusó a Fogelman acusándolo de falsear pruebas y evidencias.

La segunda, es que como suboficial del destacamento de Valeria del Mar tuvo estrecho contacto con Sergio Camaratta (detenido por el asesinato de Cabezas) y puede saber mucho o incluso estar ligado a la operación que terminó con la muerte del fotógrafo. No es un dato menor que una hija de Quinteros (Paula) se relacionó con la banda de Los Hornos y que el mismo Quinteros alquiló el departamento que utilizaron de aguantadero los ladrones que se autoinculpan en el crimen.

LA ISTORIA ARGENTINA.

(Esta vez, ni una letra muda.)

Página/12 y la Universidad Nacional de Quilmes presentan un documento único.
La recopilación del diario de la CGT de los Argentinos, dirigido por Rodolfo Walsh. Cuatro libros coleccionables que relatan una parte indispensable de la verdadera historia de nuestro país.



Desde este viernes con **Página/12** 10 AÑOS

al precio de siempre

Página/12 en Uruguay

Por Nora Veiras
Desde Montevideo

La carpa blanca porteña ya tiene su hermana en Montevideo. Ayer, cuarenta docentes argentinos y uruguayos se instalaron en la plaza Mártires del Primero de Mayo, ubicada frente a la legislatura montevideana.

DyN



La carpa se internacionaliza: ayer recaló en Montevideo y ya hay una lista de ciudades para la gira.
Mañana los maestros uruguayos iniciarán un paro por 48 horas en las escuelas de todo el país.

El ayuno docente ya está en las dos orillas del Río de la Plata

Al cumplir los cinco meses de ayuno, los maestros pusieron a prueba ayer su capacidad de resistencia: no sólo mantienen la carpa blanca frente al Congreso sino que instalaron otra en Montevideo. El cielo encapotado, el viento y el frío no los acobardaron para cruzar el Río de la Plata rumbo a Colonia. Una suelta de globos celestes y blancos precedió el embarque en el que los "locales" despidieron a sus compañeros "internacionales" al grito de "Argentina y Uruguay por la escuela popular". Cuarenta docentes uruguayos acompañados por estudiantes y dirigentes empezaron ayer un ayuno de tres días frente a la Legislatura montevideana en solidaridad con sus pares argentinos. Ellos, además, cumplirán hoy una huelga de 24 horas en reclamo de más presupuesto y en rechazo a la reforma educativa.

–¿Quién diría? ¿No?... ¡Adónde vamos a llegar! –repetían, entre lágrimas, dos maestras ayunantes cuando el buque todavía estaba a punto de partir y ellas seguían sorprendiéndose por la repercusión de la medida que empezaron el dos de abril. El fondo de financiamiento salarial no aparece pero nadie –ni el propio gobierno– se atreve ya a refutar la necesidad de aumentar los sueldos. Hasta la ministra Susana Decibe dice "horrorizarse" al comprobar que "el sueldo de los maestros está apenas por encima de los obreros de la construcción".

Himno: ***"Los laburantes peleamos con la gente/ y al poder indiferente/no lo vamos a votar", cantaban haciendo flamear banderitas uruguayas y argentinas.***

Desde la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) descreen de que la renovada sensibilidad se traduzca en fondos, quizás por eso decidieron no alquilar más y compraron la carpa blanca. Hasta le instalaron un teléfono semipúblico.

La diputada frepasista Mary Sánchez estaba eufórica despidiendo a sus ex compañeros del gremio. "Dejaron salir a (Juan Manuel) Pico y no van a dejar salir a una maestra ayunante. Yo me responsabilizo", intercedió ante un funcionario de Migraciones que protestaba por el estado del documento de la docente. "Nena, portate bien", le exigió a la chica y se despidió. Cuando ya todos estaban en el buque llegó el diputado socialista Alfredo Bravo. Entre inevitables bromas futboleras, el también candidato a presidente de River saludó primero a otro fanático de ese club Hugo Yasky, secretario adjunto de Ctera. Siguió con Víctor De Gennaro, fanático de Lanús. Le agradeció, en voz baja, a Marta Maffei por su solidaridad después del programa de Mariano Grondona, donde aceptó carearse con su torturador, el comisario Etchecolatz. Para el final dejó las chicanas con el presidente de la Federación Universitaria Argentina, el radical Rafael Veljanovich, fanático de Boca.

Batiendo banderitas uruguayas y argentinas maestros, acompañantes y dirigentes ensayaban la letra de una especie de himno ayunante: "Los laburantes peleamos con la gente/ y al poder indiferente/no lo vamos a votar". El quinto grupo de ayunantes, que fue relevado el 11 de agosto, escribió la letra y el sexto aspira a convertirla en caballito de batalla. En simultáneo con la letra, todos luchaban para sostener una bandera de 20 metros con la que cubrieron el costado del barco. "Gracias docentes y pueblo uruguayo. Todos por la educación", reza el inmenso estandarte que se convirtió casi en una pesadilla al llegar a Colonia, donde lo volvieron a desplegar a pesar del viento.

Estudiantes y profesores se sobrepusieron al frío para esperar en el puerto a sus pares argentinos. La emoción envolvió toda la caravana hacia Montevideo y despuntó apenas desembarcaron, donde la gente que esperaba para viajar a Buenos Aires aplaudía a los visitantes sin ocultar sus lágrimas. En el micro, el grupo de diez ayunantes consumió agua, jugo y mate cocido y extrañaron el "caldo de Kika", la señora que desde el primer día se encarga de atenderlos en la carpa blanca. Al llegar a Montevideo, todos se olvidaron del cansancio. La plaza de los Mártires del 1º de Mayo los esperaba repleta. "Se escucha/ se escucha/ arriba los que luchan", gritaban mientras abrían camino para que los ayunantes conocieran la carpa transparente uruguaya. "Nos ha emocionado la creatividad de la lucha de ustedes en este fin de siglo, donde es tan difícil luchar", les dijo el dirigente de la Asociación de Docentes de la Enseñanza Secundaria, Marcel Slamovitz. Desde las escalinatas de la plaza, De Gennaro, Yasky, Maffei, Néstor Piccone, Javier Hermo y Nora Cortiñas de Madres de Plaza de Mayo cantaban junto a los dirigentes uruguayos: "Ponga huevo/ponga huevo/que esta lucha la ganamos compañeros". Los debutantes ayunantes de Uruguay se refugiaron en la carpa y los manifestantes llevaron termo y mate.

Hay alianza en Económicas

La alianza sellada a nivel nacional por la UCR y el Frepaso tuvo eco en el movimiento estudiantil de la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA. La agrupación radical Franja Morada y la Manuel Belgrano –Frepaso– llegaron a un acuerdo con vistas a las elecciones para renovar autoridades del Centro de Estudiantes.

Las dos primeras fuerzas realizarán la presentación formal del acuerdo el día lunes 8 de setiembre a las 17.30 horas en el patio central de la Facultad. Allí estarán Rodolfo Terragno, Fernando de la Rúa, Chacho Alvarez y Guillermo Estévez Boero.

Franja Morada gana las elecciones en la Facultad de Ciencias Económicas desde 1983 y la agrupación Manuel Belgrano es la segunda fuerza desde hace 4 años. En dicha casa de estudios cursan 48 mil alumnos y es la primera de todo el país en firmar este acuerdo.

DECIBE ANUNCIO EL PROGRAMA DE BECAS ESTUDIANTILES

De Susanita para los Manolitos

La ministra de Educación, Susana Decibe, dio a conocer ayer detalles del Programa Nacional de Becas Estudiantiles (PNBE), que la cartera a su cargo comenzó a instrumentar en las provincias y que este año beneficiarán a más de 50.000 alumnos. Decibe ofreció, en una conferencia de prensa realizada ayer por la tarde en el Palacio Pizzurno de la Capital, precisiones sobre el PNBE cuyo fin es "facilitar el cumplimiento de la obligatoriedad escolar en diez años" de acuerdo con la nueva ley de educación.

Requisitos: ***Son 50.000 becas de 60 pesos mensuales para adolescentes de 13 a 19 años cuyos padres estén desocupados o con ingresos hasta 500 pesos.***

Según la ministra, ese programa "estipula la asignación de 50.000 becas para adolescentes de 13 a 19 años que están cursando el tercer ciclo de la Enseñanza General Básica (EGB) y nivel Polimodal, cuyos padres están desocupados o con trabajo con ingresos inferiores a 500 pesos".

"Las becas serán de 60 pesos mensuales para el período agosto-diciembre, por lo que el Ministerio prevé un desembolso de 15 millones de pesos para lo que resta del año", señaló Decibe. Además, la titular de la cartera educativa anticipó "que a partir del año próximo se ampliará a 160.000 el número de becarios con una inversión anual de 96 millones de pesos".

Informó además que "el programa se aplicará en esta etapa en las dos ciudades que registren mayor índice de desempleo de cada provincia, lo que permitirá detectar a los alumnos con mayor riesgo de abandono de estudios por razones económicas". Los únicos requisitos que se exigirán a los becarios para mantener y renovar el beneficio serán que asistan regularmente a la escuela, aprueben materias y pasen de año. También, comentó la jefa del área de educación que "se detectará a los educandos que, habiendo abandonado la escuela, necesiten del estímulo monetario para reinsertarse en el sistema educativo". Decibe anunció que la gestión de las becas "será descentralizada a nivel escolar y con la participación de la comunidad educativa", para "evitar gastos improductivos de burocracia en Buenos Aires", previno.

LOS OBISPOS NO DARAN UN DOCUMENTO

Mutis por la urna

La Asamblea Episcopal decidió cerrar hoy el debate. Por la proximidad de las elecciones no habrá documento final. El tema social y la Iglesia como mediadora fueron los ejes de las conversaciones.

Por Washington Uranga

Ante la proximidad de las elecciones y para tomar distancia del hecho político, los obispos católicos decidieron guardar silencio formal y hoy, cuando finalicen los trabajos de la Asamblea Episcopal, no habrá comunicado oficial. "Creemos que es suficiente lo ya expresado por monseñor Estanislao Karlic (presidente de la CEA) en la homilía de apertura", dijo el obispo coadjutor de Quilmes, Gerardo Farrell, al anunciar ante la prensa la decisión episcopal. En esa alocución Karlic había recordado, entre otros temas, que "la palabra corrupción –que debemos entenderla como inconducta moral– se ha hecho parte del lenguaje cotidiano de nuestro país y de muchos otros" y llamó a "soñar" la sociedad argentina como una "sociedad justa y fraterna, libre y trabajadora, abierta siempre a crecer en humanidad". La Asamblea plenaria culminará oficialmente esta tarde y desde mañana hasta el sábado los obispos se dedicarán a estudiar con la ayuda de un reconocido biblista, el sacerdote francés Alberto Vanhoye.

Aunque no habrá pronunciamiento oficial sobre la situación social, los comentarios sobre la realidad del país ocuparon buena parte de la primera jornada de trabajo de la Asamblea. Los obispos que participaron protagónicamente en la mediación de conflictos sociales tuvieron ocasión de informar sobre lo acontecido y de hacer su propio balance de los hechos. El obispo de Orán, Mario Cargnello, que estuvo presente en los hechos de Tartagal, dijo que la época exige de la Iglesia "una gran dosis de generosidad" para responder "a los desafíos del momento" y agregó que los obispos "sentimos la interpelación de servir y crear un espacio de diálogo" para garantizar que las diferentes partes en conflicto se escuchen.

El informe de los obispos de Jujuy, Marcelo Palentini y Pedro Olmedo, fue uno de los que más acaparó la atención del plenario episcopal. Ambos obispos colaboraron en la construcción de espacios de concertación social en medio de los graves conflictos generados en aquella provincia por la desocupación y los bajos salarios. Ante sus pares Palentini sostuvo que "en medio de presiones y dificultades la Iglesia logró mantener el equilibrio y la autonomía en su misión evangelizadora" y ambos obispos subrayaron que el mayor hecho positivo fue que las dos diócesis (Jujuy y Humahuaca), "con diferentes experiencias previas y casi sin recursos económicos y humanos adecuadamente preparados para enfrentar esta emergencia" asumieron trabajar "de lleno por la paz social, por las instituciones democráticas y, sobre todo, por una clara opción por los más pobres, los marginados y excluidos (los desocupados)".

Los mismos obispos destacaron el sentido positivo del trabajo conjunto de obispos, sacerdotes y laicos de ambas diócesis y el acompañamiento que durante los conflictos –que incluyeron alzamientos populares y cortes de ruta– hizo la Iglesia al "crecimiento, madurez y organización de la Coordinadora Provincial de Desocupados". Tanto Palentini como Olmedo valoraron que los miembros de esta organización pasaron "de ser excluidos sociales a ser hoy un actor social reconocido por todos los demás, sentándose con iguales derechos a la Mesa de Concertación". Reconocieron también dificultades y señalaron, entre las más importantes, las "diferencias de criterios" sobre la relación de la Iglesia "con los problemas temporales y más concretamente con los problemas políticos".

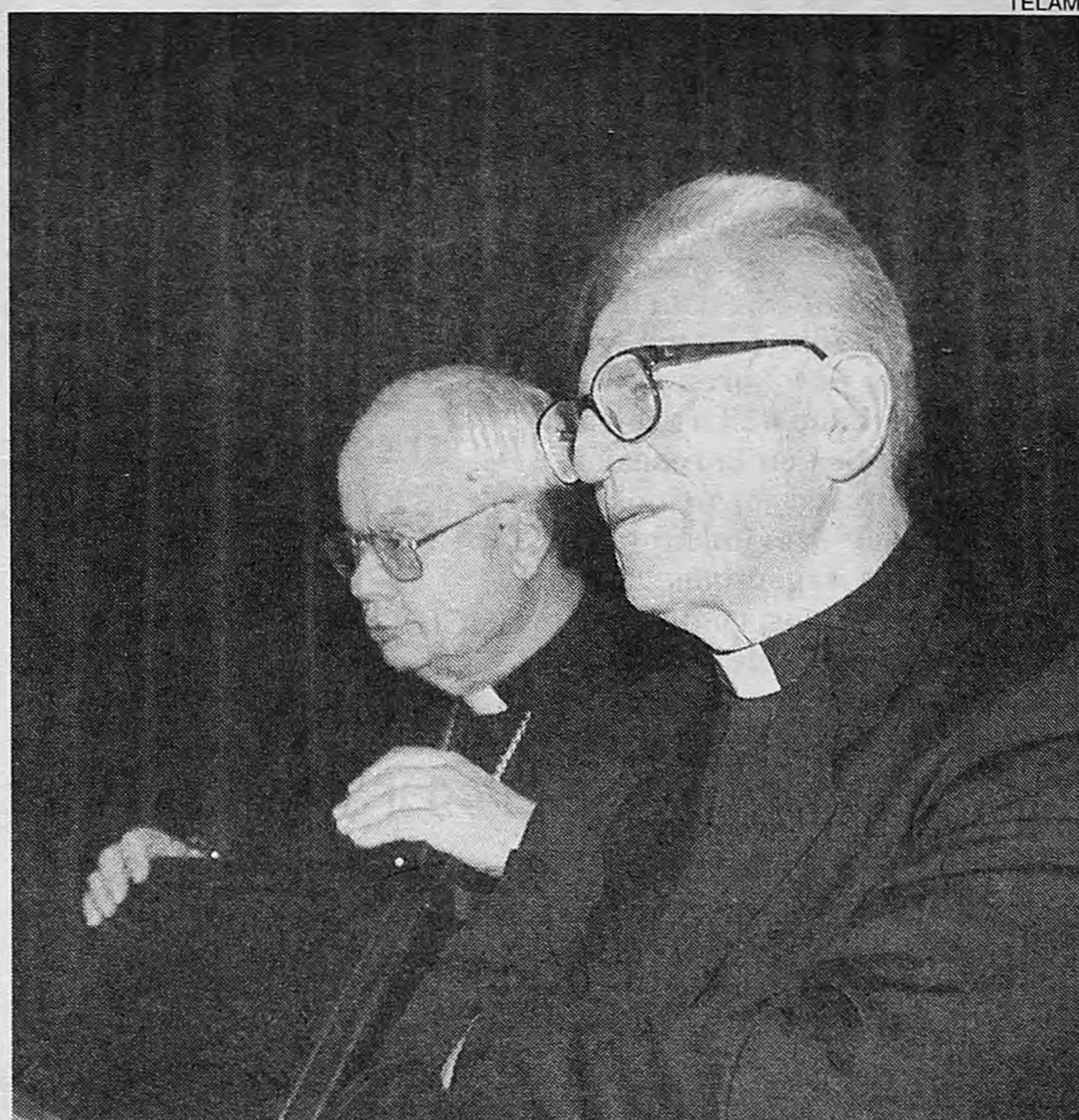
Estos informes, a los que se sumaron también comentarios sobre la ocupación de la catedral cordobesa y un templo en La Matanza (provincia de Buenos Aires), dieron lugar a reflexiones de varios de los obispos participantes acerca de la responsabilidad que tiene la misma Iglesia en la formación de dirigentes sociales y políticos. Algunos prelados reconocieron además que los conflictos pusieron en evidencia que la Iglesia carece de estructuras suficientes, de personal capacitado y derecursos en general para hacer frente a las situaciones de crisis social que vienen ocurriendo en el país.

"Estamos convencidos de que este compromiso social es profundamente evangelizador", dijeron los obispos de Jujuy ante la Asamblea reafirmando que se trata de "seguir las opciones de Cristo: estar con los que más sufren", sin por ello descuidar el diálogo con los representantes del poder democrático "que hemos defendido en cada momento."

Fallido acto

En la agenda de la Asamblea Episcopal no hay temas urticantes, aunque varios de los puntos incluidos en el orden del día son de gran importancia para la Iglesia, como la preparación del Sínodo que se realizará en Roma o la consideración del proyecto de autosostenimiento económico de la Iglesia que preparó el arzobispo Carmelo Giaquinta. El clima en general es distendido y eso permitió que aun delante de los periodistas se cruzaran bromas sobre la polémica entre el obispo de Morón, Justo Laguna, y el embajador argentino en el Vaticano, Esteban Caselli. Recordando la estrecha vinculación entre este funcionario menemista y el sector más conservador del Episcopado, más de un prelado señaló en tono jocoso el "acto fallido" provocado por el diario *El Cronista* que sobre el epígrafe "Esteban Caselli" colocó la foto del obispo de Mercedes, Emilio Ogñenovich.

TELAM



Emilio Bianchi y Estanislao Karlic cerrarán hoy la Asamblea.
Habrá una conferencia de prensa pero no un documento oficial.

El primer documento reclama la presencia de dirigentes sindicales en las listas del PJ. El segundo, emitido pocas horas después, no hace una sola mención sobre las elecciones de octubre sino que se limita a abordar la problemática gremial. El curioso cambio entre los dos textos firmados por Lorenzo Miguel y su perenne 62 Organizaciones se explica en la reacción de Hugo Moyano, el principal referente del Movimiento de Trabajadores Argentinos: "Nosotros no entramos, como algunos, en esa jugada de reclamar puestos políticos. Eso sería oportunismo y no somos traidores como algunos de la CGT".

Miguel y el MTA, aliados en el paro del 14 de agosto, entraron en cortocircuito a raíz de la solicitada de las 62 Organizaciones donde se exige un "espacio para el movimiento obrero" en los comicios de octubre, basándose en los postulados de Juan Perón a favor de la participación sindical.

Lorenzo Miguel convocó a las 62 Organizaciones para presionar por más lugares en las listas del PJ. Pero su sociedad con los duros del MTA (que juegan con la Alianza) limitó el documento final a cuestiones gremiales.

Mario Manusia



Moyano, Piumato, Viviani, Moreyra y Palacios. 62 y MTA.
Discusión por el primer documento, acuerdo en el segundo.

POLEMICA DENTRO DE LAS 62 ORGANIZACIONES

Mejor conquistas que cargos

En el texto no se menciona ninguna sigla partidaria. Pero el destinatario es evidente: meses atrás Miguel le solicitó a Eduardo Duhalde que sume al metalúrgico Carlos Gdansky en la lista de diputados que encabeza su esposa Chiche. El gobernador insiste, en cambio, con dos ex secretarios generales de la CGT de perfiles variados: el histórico Saúl Ubaldini y el amigo del presidente Menem, Gerardo Martínez.

Al enterarse del contenido de la solicitada, los líderes del MTA –políticamente cercanos a la Alianza– dispararon hacia los micrófonos para dejar en claro su postura. "De ninguna manera tratamos el tema de pedir puestos políticos en las listas oficialistas para las elecciones de octubre", expresó Moyano para después repudiar el "oportunismo" de alguno de sus colegas, aunque sin mencionar al caudillo metalúrgico.

Las diferencias recalentaron el ambiente del sindicato de peones de taxis, donde Miguel, Moyano y el resto de la dirigencia del MTA se encontraron. A tal punto que el líder de la UOM adelantó su partida y se negó a dialogar con los periodistas que hacían guardia.

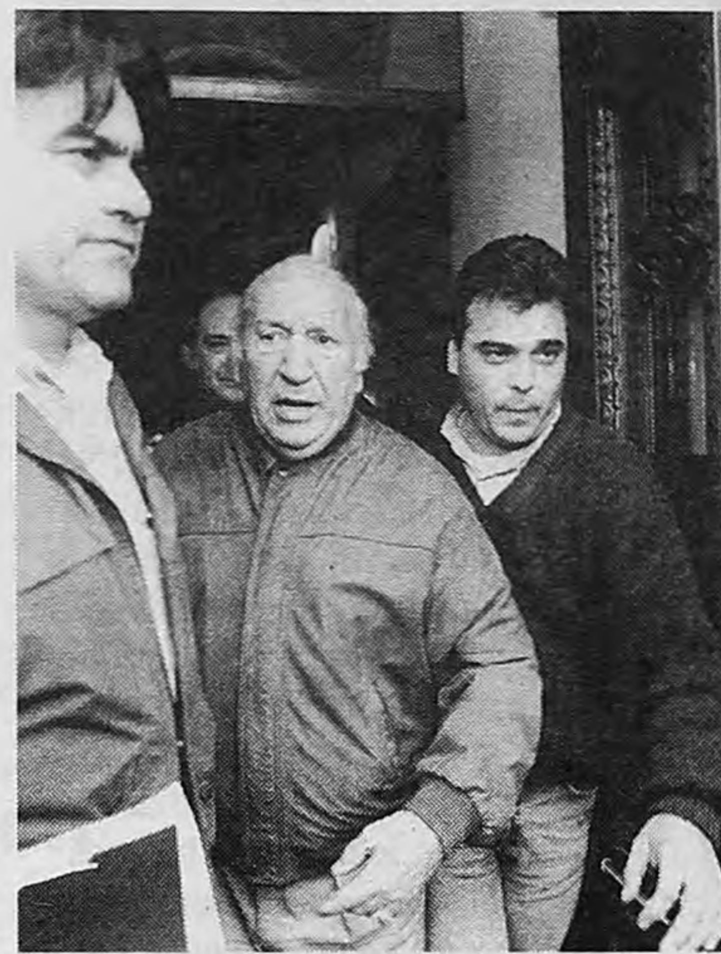
"Se les va a dar un comunicado, no voy a hacer declaraciones, soy un ciudadano libre y elijo cuando hacerlas, ya habrá un comunicado", se excusó con claros gestos de nerviosismo. Miguel ya no hablaba del comunicado original, sino de otro, donde los reclamos de participación política habían sido reemplazados por una denuncia al acta acuerdo firmado por la CGT y por dos pedidos: uno al Gobierno, para que retire los decretos laborales de la Corte Suprema, y otro a la propia central oficialista, para que en un Comité Central Confederal se decida una nueva estrategia gremial.

Fue entonces que salieron las chicanas y se recordó que la CGT continúa haciendo gestiones para "recuperar" a Miguel. De hecho, la semana pasada el mercantil Armando Cavalieri dialogó con el líder metalúrgico. "¿Qué vas a hacer? ¿Te vas a quedar con ellos que apoyan al Frepaso y los radicales o te venís con nosotros para votar al peronismo?", lo chicaneó. El mercantil prometió continuar los contactos durante esta semana.

Desde la otra vereda, el MTA asegura que lo de ayer fue apenas un cortocircuito pero que todo marcha viento en popa. Es más, asegura que ya está en imprenta una solicitada conjunta, que saldrá en los próximos días en dos medios nacionales. "No hay problemas, no hay problemas", repitieron durante toda la tarde pese a la dureza de Moyano.

–¿Y cómo se explica el cambio de contenido entre un comunicado y otro? –le preguntó este diario.

–El primero lo hizo las 62 Organizaciones sin el MTA. Es estrictamente político y si bien no coincidimos no nos compete opinar sobre él. El segundo tiene el aval de todos y, por ser pluralistas, preferimos remitirnos al tema estrictamente sindical –explicó con exceso de tecnicismo un sindicalista del MTA.



Lorenzo Miguel, del PJ.
Sus socios, con la Alianza.



MIGUEL KELEDJIAN

1/9/76
A 21 años
de ser desaparecido.

Cada injusticia se hace carne en la misma herida que el tiempo hace más profunda.

Te seguiremos nombrando

Tu madre y hermanos

OPINION

Por Héctor Recalde*

Desprotección Laboral Obligatoria

El acuerdo-marco que firmara la CGT con la Sociedad Rural, la UIA, ABRA, el Gobierno, etc., posibilitó la sanción de la Ley de Conciliación Laboral Obligatoria. La esencia de esta norma es la de continuar la línea flexibilizadora de los derechos de los trabajadores, y para ello crea un obstáculo temporal para que el asalariado tenga derecho a su juez natural.

La ley basó su razón de ser, fundamentalmente, en la necesidad de reducir "la excesiva litigiosidad"; es decir, se fundamentó en una falsedad. Los juicios laborales no aumentaron. Ocurrió exactamente lo contrario de lo que afirman los considerandos de la ley: los pleitos se redujeron, prácticamente se jibarizaron. En los Tribunales de Trabajo de la Capital Federal en todo el año 1989 se firmaron 77.000 poderes, mientras que en 1996 bajaron a menos de la mitad y en el primer trimestre de 1997 fueron tan sólo 4660.

Antes de formular la denuncia sobre la corruptela con que se piensa aplicar este inconstitucional sistema, explicaré sus violaciones más importantes: 1) El trabajador puede conciliar *derechos, sin un abogado que lo defienda.* 2) El arreglo se efectuará en el *estudio privado* del conciliador. 3) No existen datos que informen sobre la equidad o la justicia del acuerdo. 4) Si el conciliador logra el convenio, cobrará un honorario que es *nueve veces mayor al de la conciliación frustrada.* 5) A diferencia de la mediación para pleitos civiles, la conciliación *obliga al trabajador a aguantar todo el proceso, prohibiéndole antes que termine, recurrir a la Justicia.*

El proceso de elección de conciliadores fue impugnado por el Colegio Público de Abogados, por la falta de pautas objetivas en la selección, circunstancia que, obviamente, permite la designación por amiguismo. Como si todo esto fuera poco, debemos denunciar que desde el Ministerio de Trabajo de la Nación, a través de un funcionario, el contador Carlos Leal (¿a quién?), con oficinas en la sede de Callao 110, 3er. piso, se instruye a los conciliadores *"a arreglar a toda costa e incluso a 'dibujar' los datos (por ejemplo, años de antigüedad en el empleo, sueldo, etc.) para que no quede en evidencia el verdadero remate de los derechos de los trabajadores".* Así, podrán cobrar más honorarios, se entusiasma. Y además ilustró: *"Hagan igual que en las 'espontáneas' (audiencias de conciliación voluntaria en el mismo Ministerio)".*

Esta actitud del funcionario se encuentra en los antípodas del orden público laboral que exige que se proteja al trabajador, cuyos derechos no pueden ser objeto de "aprietes" y que la conciliación consista en "una justa composición de derechos e intereses de las partes", circunstancias que por la metodología de la ley resulta imposible de establecer y que, por la patología denunciada, se lleva al paroxismo.

Afortunadamente, la conciencia y dignidad de algunos conciliadores nos permitió acceder a esta información que hoy convertimos en denuncia por la patología que implica la aplicación de un inconstitucional sistema depredador de derechos.

** Abogado. Profesor de la UBA.*

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net.

Página/12

Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Un cambiazo de bonos por bonos

Se utilizarán 1000 millones de dólares de un nuevo título, que se emitirá a 30 años, para canjear bonos Brady y Bocon.

Alejandro Amdan



Pablo Guidotti, secretario de Hacienda.
Busca aliviar los compromisos de corto plazo.

Por Alfredo Zaiat

Roque Fernández se anotará otro éxito en lo que mejor sabe hacer: emitir deuda. La semana próxima colocará en el mercado internacional otro título. En esta oportunidad, a diferencia de las decenas de emisiones que ya ha realizado en el último año y medio, la recaudación del nuevo bono se utilizará para rescatar otros papeles, Bocon Proveedores y Bonos Brady. Después de descartar varias veces la posibilidad de la recompra de deuda, Economía se decidió a realizarla, con un título de 1000 millones de dólares, a 30 años, con cancelación del capital en el último. Nunca antes Argentina emitió un papel a ese plazo en el mercado voluntario de crédito. Los Brady también tienen una duración de 30 años, pero formaron parte de un canje de deuda estructurado por la banca acreedora.

Los bonos que ingresarán al menú de rescate son los Brady Par, Descuento, FRB y los Bocon Proveedores, en pesos y en dólares. El monto mínimo de la emisión será 1000 millones de dólares, pero lo más probable es que se amplíe a 2500 millones. "Esta operación nos permitirá hacer una ganancia financiera, bajar el stock de deuda, liberar los bonos del Tesoro (de Estados Unidos) que son garantía de los Brady y mejorar el perfil de los pasivos", explicó el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti.

Con este rescate, más que una diferencia financiera por la colocación de un papel a una tasa más baja que la del bono canjeado, Economía busca aliviar los compromisos de corto plazo. La estrategia de Fernández consiste en disminuir el flujo de pago por los cupones de amortización de capital y renta, mejorando así la posición de caja. Al respecto, el año próximo las exigencias por amortización de capital de los Brady ascenderán a 1500 millones de dólares y, por intereses, 167 millones. Por los Bocon, los desembolsos serán de 2500 millones en capital y 540 en intereses.

Además, con el trueque por los Brady Par y Descuento se liberarán bonos del Tesoro estadounidense, que al diseñarse el plan de reestructuración de deuda en 1992 fueron comprados por el gobierno argentino como garantía de esa emisión. Esos papeles serán posteriormente vendidos. En Economía están estudiando destinar lo producido de esa liquidación al programa financiero de 1998 o a integrar un colchón anticrisis. Por ejemplo, si se rescataran 1000 millones de Par y Descuento, Fernández destrabaría unos 200 millones de dólares de bonos del Tesoro estadounidense.

Las alternativas que tendrán los inversores son las siguientes: canjear cualquiera de los cinco títulos que tenga en su cartera por el nuevo bono o por efectivo, o comprar directamente el título a 30 años sin realizar posteriormente la permuta.

Las operaciones de rescate de Brady fueron iniciadas el año pasado por México, que colocó nuevos bonos al 12 por ciento anual. Hace dos meses Brasil siguió ese camino, endeudándose al 10,9 por ciento. Los banqueros estiman que Argentina conseguirá una tasa del 9,5, lo que reflejará una mejora del riesgo país. Y se entusiasman con que el éxito de esta emisión y el posterior anuncio de un Acuerdo de Facilidades Ampliadas de tres años con el Fondo Monetario se traducirá en una suba de la calificación de la deuda argentina por parte de las agencias de riesgo internacional.

BAJAR LOS NIVELES DE CORRUPCION Y CUENTAS EN ORDEN.

La gran tentación

Sólo 400 millones de dólares de la privatización del Banco Hipotecario podrá utilizar el Gobierno para obras públicas en 1998. Siempre y cuando se cumplan las metas fiscales. Este es el compromiso que asumió Economía con el Fondo Monetario.

Por Maximiliano Montenegro

Un informe del Fondo Monetario Internacional, al que tuvo acceso *Página/12*, revela que sobre una muestra de 25 países subdesarrollados existe un relación clara: a mejores salarios en el sector público menores niveles de corrupción. Pero Argentina es una excepción a esa regla: pese a que figura en los primeros puestos del ranking de remuneración de empleados públicos, también está al tope en los índices de corrupción, según el último ranking de Transparency International. La parálisis judicial y la ausencia de mecanismos transparentes de designación de funcionarios, independientes del poder político, explicarían ese peculiar comportamiento. En los últimos meses, el FMI no dejó pasar oportunidad para sugerirle al gobierno argentino que debía avanzar más rápido en la lucha contra la corrupción. Más aún, para el futuro ya anunció que la ayuda financiera podría "suspenderse o aplazarse a causa de deficiencias en la gestión de gobierno, si existen razones para creer que tendrán un impacto macroeconómico significativo". Con esa excusa, el organismo que dirige el francés Michel Camdessus auditará con más celo el manejo de los fondos públicos y amenaza con sanciones en caso de nuevos escándalos de corrupción.

El trabajo fue realizado por dos economistas del staff del Fondo, Caroline Van Rijckeghem y Beatrice Weder, bajo la supervisión del influyente Vito Tanzi, y se titula provocativamente "Corrupción y tentación: ¿los bajos salarios de los empleados públicos son causa de corrupción?". Está fechado hace apenas dos meses, justo cuando en el FMI comenzó el embate por establecer incentivos para disminuir la corrupción en países donde la Justicia está severamente cuestionada.

Provocativo: ***El trabajo del FMI se titula, provocativamente, "Corrupción y tentación: ¿los bajos salarios de los empleados públicos son causa de corrupción?".***

Ranking

	Escala salarial*	Tabla de corrupción**
Singapur	3,5	44
Corea	1,9	19
Hong Kong	1,8	35
Argentina	**1,8**	**11**
Costa Rica	1,4	31
Colombia	0,6	3
Bolivia	0,6	2
México	0,5	6

* Salario promedio en el sector público en relación al sueldo medio de un obrero industrial. Por ejemplo, un funcionario de Singapur gana 3,5 veces más que un obrero.

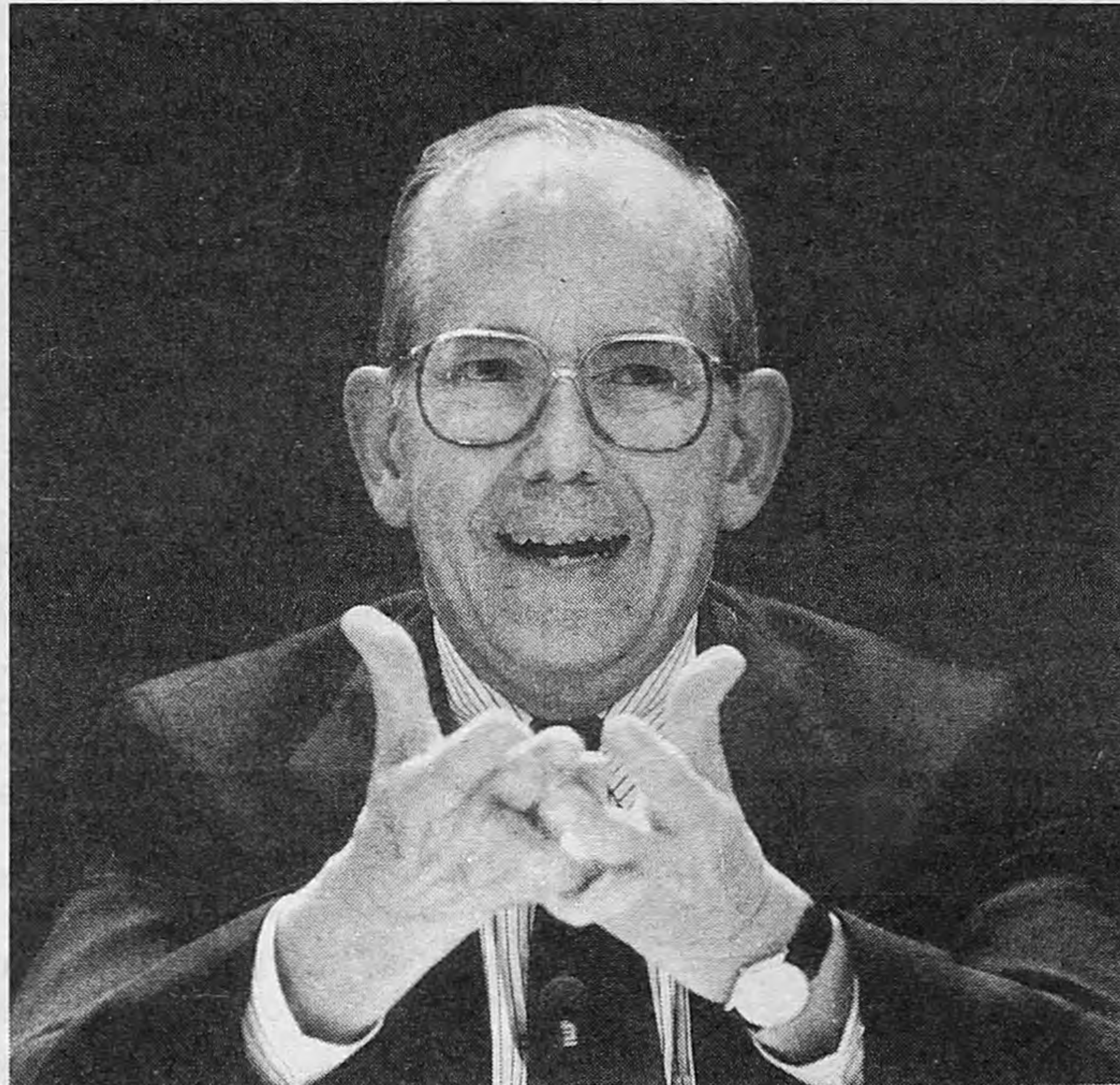
** Según Transparency International: el número uno es el más corrupto.

Fuente: *Elaboración propia en base a FMI, working paper, junio 1997.*

El razonamiento que guía al estudio es simple: si los sueldos en el Estado son mejores que en el sector privado, los funcionarios tendrán menor necesidad de completar sus ingresos con coimas, en tanto tendrán más que perder si los atrapan. Pero corroborarlo no es tan sencillo. Para ello, las investigadoras del FMI debieron recurrir, por un lado, a un índice de corrupción elaborado por una consultora privada, el cual no difunden para no involucrar al organismo etiquetando de corruptos a países miembros. Por otro lado, construyeron un ranking que ordena a los países según cuánto gana en promedio un empleado del sector público en relación a un asalariado medio en el sector privado. Y completaron el análisis con un "índice de efectividad del sistema judicial", que contempla la probabilidad de que un funcionario corrupto sea descubierto y castigado.

Tras aplicar indescriptibles regresiones econométricas, los técnicos del Fondo concluyen que "en general hay menos corrupción en aquellos países en los que los empleados públicos están relativamente bien pagos comparados con otros trabajadores". Países como Singapur y Hong Kong se ajustan perfectamente a ese resultado: con salarios públicos bastante mayores al promedio del sector privado (la relación es de 3,5 y 1,8 veces, respectivamente) "exhiben muy bajos niveles de corrupción".

De otro modo, no hay ningún país que con sueldos –en promedio– en el sector público iguales o menores que en las empresas privadas logre escapar al pelotón de los 20 países más corruptos, de acuerdo con el ranking de Transparency International. Por ejemplo, Bolivia, Colombia y México pagan a sus empleados públicos alrededor de la mitad del salario promedio de un obrero industrial, y ocupan el segundo, tercero y sexto lugar en la tabla de corruptos.



Michel Camdessus, director gerente del Fondo Monetario.
Hoy convertido en abanderado en la lucha contra la corrupción.

Sin embargo, los autores reconocen que existen excepciones a esa regla: "El Salvador y Corea, con una relación salarial público/privado alta (de 1,7 y 1,9 veces, respectivamente), muestran altos niveles de corrupción", afirman. Idéntico razonamiento sirve para Argentina: en base a estadísticas oficiales, la proporción en cuestión es de 1,76 veces (considerando un salario promedio en el sector público de 1148 pesos mensuales y un salario en el sector privado de 650 pesos). Si se tiene en cuenta que según el último ranking de Transparency International Argentina dio el batacazo, llegando al puesto número 11 entre los países más corruptos, y que Corea se ubicó recién en el 19, es evidente que en el FMI también piensan que el gobierno de Menem es un "caso anormal".

Para los casos que no se ajustan a la conclusión general, son otros los factores –según los técnicos del Fondo– que estarían gravitando en los altos niveles de corrupción. La ausencia del "imperio de la ley" y de una burocracia independiente del poder político, elegida por mecanismos transparentes de oposición de antecedentes, son los dos más importantes. En otras palabras, por más que esté relativamente bien pago, si un funcionario, dependiente de favores políticos, no percibe que existe la mínima probabilidad de terminar en la cárcel, la "tentación" termina siendo irresistible.

El semanario británico *The Economist* aportó recientemente un argumento más para relativizar la asociación entre buenos salarios y menor corrupción. El punto bien puede aplicarse para el caso argentino. "La clase de corrupción que más perjudica al crecimiento económico no son las pequeñas coimas, sino el robo masivo de fondos públicos por parte de políticos corruptos", sostiene. Y agrega: "es difícil de creer que la corrupción a este nivel sea influenciada por la escala salarial de los funcionarios. Y, en todo caso, las pequeñas coimas son mucho más difíciles de controlar cuando en las oficinas públicas los empleados de bajo rango ven cómo sus superiores roban a lo grande".

"Falta ética pública"

El politólogo Enrique Zuleta Puceiro se dedicó en los últimos tiempos a estudiar las causas del fenómeno de la corrupción en Argentina y el mundo. Cuando **Página/12** le mencionó los resultados del estudio del FMI, comentó lo siguiente: "Un bajo nivel salarial está correlacionado con un desprecio absoluto de la función pública entendida como una actividad profesional. Por lo tanto, el nivel salarial expresa un conjunto de factores que podríamos llamar reconocimiento profesional. Ahora bien, esta es una condición necesaria, pero no suficiente para acabar con la corrupción. Robert Klitgaart, un reconocido profesor de Harvard, cita una fórmula elemental: altos niveles de concentración en las decisiones más poca transparencia en los procedimientos igual a corrupción. Es decir, con pagar mejores salarios a los empleados públicos no basta. Hacen falta también reglas, códigos de conducta, marcos de pertenencia, sistema de promoción transparentes, mecanismos disciplinarios y, más en general, una cultura organizacional que privilegie la ética pública. Una ética que disuada de la corrupción no sólo por la simple prohibición, sino también una ética positiva: que motive, premie y aliente a los funcionarios a denunciar actos de corrupción. En el caso de la Argentina, en la época de Cavallo se avanzó en el reconocimiento profesional del empleado público, con una recomposición salarial importante para los que sobrevivieron al ajuste. Pero es cierto que después de la era Cavallo-Beliz, que introdujeron mecanismos innovadores de gestión administrativa, se desarticularon los mecanismos de incentivos. Por otro lado, existen verdaderos bolsones endémicos de corrupción de alto nivel, donde ya no están involucrados los funcionarios de línea sino los políticos".

EN ARGENTINA LOS FUNCIONARIOS ESTAN BIEN PAGOS

"Son dependientes del poder de turno"

Consultados por *Página/12*, Claudio Lozano y Roberto Feletti, economistas del IDEP-CTA, dieron su interpretación de por qué Argentina no se ajustaba a la regla general que observó el FMI, según la cual mejores salarios en el sector público van acompañados de menores niveles de corrupción. Explicaron que en los últimos años hubo una cierta recomposición salarial dentro de la administración nacional: en 1991, el salario promedio en el Estado nacional era de 547 pesos, mientras que hoy supera los 1150 pesos mensuales. Sin embargo, aclararon que la distribución de la mejora presenta una gran dispersión.

Así, el 80 por ciento de los sueldos de los empleados públicos se encuentra por debajo de los 700 pesos mensuales, mientras que para el 20 restante, compuesto por funcionarios de alta jerarquía, supera los 3000 pesos. Sin contar las retribuciones provenientes de fondos reservados.

Pero más allá de la cuestión salarial, Lozano y Feletti destacaron otros factores que explican los altos niveles de corrupción. Primero, "los staff de funcionarios públicos son completamente dependientes del poder político de turno". Además, "los jefes de áreas, elegidos sin criterios transparentes de oposición de antecedentes, distribuyen entre sus subordinados partidas presupuestarias que tampoco guardan criterios de rendimiento debidamente explicitados, sino que actúan más bien como dádivas políticas". Ni siquiera el Sistema Nacional de Administración Pública (SINAPA) ha dado los resultados esperados: sólo abarca al 10 por ciento del plantel. Y, según Lozano y Feletti, tampoco ha logrado institucionalizar "mecanismos de participación transparentes y criterios modernos de control de la gestión administrativa".

SON LAS EXIGENCIAS DEL FONDO MONETARIO A ECONOMIA

Obras si el FMI quiere

Por M. M.

El acuerdo con el Fondo Monetario Internacional, que esta semana abrochó Roque Fernández, contempla una cláusula especial a incluir en el Presupuesto del '98, que seguramente generará polémica cuando el proyecto del Ejecutivo vaya al Congreso el próximo lunes 15. Si bien los técnicos del FMI aceptaron que los ingresos por la venta del Hipotecario se destinaran a obras públicas en lugar de cancelar deuda, impusieron una condición que podría terminar frenando el plan oficial de obras. Según revelaron a *Página/12* dos estrechos colaboradores de Roque, en el Presupuesto '98 figurará una partida de 400 millones pesos correspondiente al Fondo Fiduciario del Hipotecario, pero "su ejecución quedará supeditada a la marcha de las cuentas fiscales y de la economía". Si hubiera desvíos de las metas de déficit fiscal o la economía creciera a un ritmo demasiado elevado, entonces el Fondo se asegurará de que las obras anunciadas por el presidente Carlos Menem no pasen de promesas.

Los integrantes de la misión del FMI, que ayer partieron de regreso a Washington, no ocultaron en la última semana su preocupación por lo que denominan los "déficit gemelos": consideran que el incremento del déficit comercial, sumado a un abultado desequilibrio fiscal, son luces de alerta para el mediano plazo de la Convertibilidad. Y en consecuencia, no les parece lógico gastar los recursos del Hipotecario en obras públicas. "Con una economía creciendo al 8 por ciento anual, no sólo aumentaría el déficit fiscal, sino que encima recalentaría la demanda y agrandaría el desbalance comercial vía mayores importaciones", razonan. En Economía coinciden con esa evaluación. Pero conscientes de que era imposible dar marcha atrás con el "compromiso político" plasmado en la ley de privatización del Hipotecario, se negoció con los técnicos del FMI una salida alternativa.

> **Provincias:** *El ministro le aseguró al FMI que "las provincias no tienen ni por casualidad proyectos de obras para el '98 por 400 millones de dólares".*

En la práctica, la condición que pesará sobre el Presupuesto '98 será un mecanismo para cuidar que esos desequilibros no sean exacerbados por las obras que ilusionan al ala política del oficialismo de cara al '99. Y es legal, ya que por la ley de administración financiera del '94, que impulsó Domingo Cavallo, la ejecución de las cuotas presupuestarias quedó supeditada a la evolución de la recaudación. De hecho, históricamente, debido a las trabas burocráticas y administrativas, se ejecuta tan sólo el 70 por ciento de las partidas para obras públicas. El FMI también procura monitorear el destino de los otros 400 millones del Fiduciario, que estarían a disposición de las provincias en el '98. En el borrador del decreto reglamentario del Fondo Fiduciario, que en los próximos días firmará Carlos Menem, figuran estrictas condiciones para aprobar los proyectos que deberán presentar las provincias al directorio. Y en Economía prometieron a la misión del FMI que las harán cumplir.

Pero hubo un argumento que tranquilizó todavía más a los técnicos del organismo: Fernández les dijo que "las provincias no tienen ni por casualidad proyectos para el '98 por 400 millones de pesos". Por lo visto, la última "caja grande" del menemismo no será tan fácil de abrir.

Mario Manusia



Roque Fernández y un acuerdo con el Fondo.
Obras públicas sólo si se cumplen las metas fiscales.

Los afiliados les regalan 170 millones a las AFJP

Esa es la cifra anual que los trabajadores podrían ahorrarse si se asociaran a la Administradora más barata para el nivel de ingreso de cada uno. Intentan calmar la guerra comercial.

Por Julio Nudler

Por falta de transparencia en la información, los adherentes al régimen jubilatorio de capitalización dilapidan anualmente unos 170 millones de pesos en comisiones pagadas en exceso a las AFJP. Si cada trabajador, dependiente o autónomo, estuviese afiliado a la Administradora más barata para su nivel de ingreso, todos en conjunto se ahorrarían la cifra mencionada. En ese caso, la comisión efectiva promedio pagada por la gente sería inferior al 3 por ciento de su remuneración, en lugar del 3,4 por ciento que se está abonando por no elegir óptimamente. Aunque cualquiera puede tener teóricamente acceso a la comisión que aplica cada AFJP, como en varios casos se desdobla en un componente porcentual y otro fijo, es preciso calcular la comisión efectiva resultante para cada nivel de ingreso para saber cuál resulta más barata.

El hecho de que las comisiones –incluido el seguro de vida– se devoren hoy más del 30 por ciento del aporte, achicando drásticamente los fondos acreditados en la cuenta individual de capitalización, colocó la cuestión en el centro de tironeos políticos y comerciales. Mientras un par de proyectos de ley, originados en Diputados, pretenden forzar una reducción de comisiones, fijándoles un techo, la Superintendencia de AFJP emitirá mañana una resolución que pretende disminuir los costos de las Administradoras, aunque el efecto se predice exiguo.

La medida intenta, entre otros retoques, apaciguar la guerra comercial entre las entidades al añadir exigencias para que un afiliado pueda desertar de una AFJP y anotarse en otra. En adelante, "... la solicitud de traspaso se efectuará exclusiva y excluyentemente (sic) en la sede de la casa central o de la sucursal o del agente oficial de la Administradora a la que el afiliado desea traspasarse (nuevamente sic)". De esta manera se quiere acabar con el robo de asociados por acoso callejero y otros abusos del marketing o maniobras de los promotores.

"Este proyecto está hecho a la medida de los bancos, apuntando a la hiperconcentración del sistema", aseguran en una Administradora ajena al grupo de las grandes. Según esta visión, ahora que un puñado de entidades extranjeras han logrado controlar tres cuartos del negocio quieren congelar la situación y convertir en cautivos a sus socios. Sin embargo, varias Administradoras chicas coinciden con la medida porque les alejaría el riesgo de seguir perdiendo clientes y además les posibilita bajar costos operativos y equilibrar así sus cuentas.

De todas formas, la resolución oficial no garantizará que realmente bajen las comisiones, salvo que las AFJP prefieran disminuirlas para alejar el peligro de que se las obligue por ley a hacerlo. Hasta ahora, los gastos de comercialización y en personal de ventas pesaron decisivamente en el alto nivel de las comisiones facturadas a los asociados. En el período 1/7/96 a 31/3/97, representaron el 49,4% del total de gastos operativos. Pero en las AFJP más grandes la proporción estuvo por encima de la media: Máxima con 57,2%; Consolidar con 56,9%; Siembra con 54,2% y Orígenes con 51,4%.

> **Costos:** *La resolución oficial que se conocerá mañana reducirá algunos costos pero no garantizará que las Administradoras disminuyan sus comisiones.*

Esas fuertes erogaciones en promoción, solventadas con los aportes de los afiliados, lograron evidentemente su propósito comercial, y esto por lo dicho al comienzo: porque los trabajadores son sensibles a la publicidad y muchas veces no llenan la ficha que más les conviene. De hecho, algunos sondeos pudieron establecer que la decisión de cambiar de AFJP fue determinada, en la mayoría de los casos, por la promoción y no por datos objetivos sobre costo, servicio y rendimiento.

Alejandro Elías



La mitad de los gastos operativos son comerciales.
La promoción determina la mayoría de los traspasos.

DENUNCIA CONTRA MENEM POR LA VENTA DE LOS AEROPUERTOS

Un vuelo con muchos pozos de aire

Un grupo de legisladores de la Alianza UCR-Frepaso presentará hoy una denuncia penal ante la Justicia contra Carlos Menem y sus ministros por haber firmado el decreto de necesidad y urgencia para destrabar la privatización de los aeropuertos. La Jefatura de Gabinete, amparada en esta norma, se apresta a reanudar la venta de pliegos, para la que cuenta con otros tres interesados más: Impregilo, la norteamericana Black & Veatch y Aeroísla; este último grupo sedujo a Carlos Menem con la propuesta de levantar una estación aérea sobre el Río de la Plata.

Los diputados cuestionarán el reciente decreto 842 con el argumento que utilizaron para cuestionar el 375, norma por la que el Ejecutivo dispuso la licitación de los aeropuertos. Recordarán que, según la Constitución, Menem no tiene facultades para privatizar las estaciones aéreas. Esta presentación fue respaldada por la jueza Liliana Heiland, en primera instancia, y por la Cámara de Apelaciones, en segundo término. Fue entonces cuando el Gobierno resolvió apelar al decreto de necesidad y urgencia, que ratifica la validez de sus decretos anteriores, aquellos por los que ordenó la privatización y aprobó pliegos.

> **Urgencias:** *El decreto de necesidad y urgencia debe ser refrendado por el Congreso, que dispone de un año para hacerlo.*

Ya compraron pliegos la constructora bonaerense Gualtieri, que postula como operador al aeropuerto de Montreal; Francisco Macri, asociado con el de Frankfurt; Grupo América, de la mano de Asaeroporti de Milán; la estatal española Aena y la alemana Hoechtef. Pero la lista estaría a punto de engrosarse, ya que otros tres interesados hicieron contactos con el Gobierno con la idea de concursar.

Se trata de la constructora Impregilo, que vendría asociada con el Aeropuerto de París, y Benito Roggio, con la norteamericana Black & Veatch y la holandesa Boskalis. Estas empresas extranjeras estuvieron en un primer momento ligadas al grupo Aeroísla que, con Alvaro Alsogaray como lobbista, propuso al Gobierno la idea de construir el aeroparque metropolitano sobre el Río de la Plata.

El decreto de necesidad y urgencia debe ser refrendado por el Congreso, que dispone de un año para hacerlo. Pero para entonces, los aeropuertos ya estarán en manos privadas, ya que, según el nuevo cronograma, el 26 de diciembre será aprobado el contrato de concesión.

El ganado movió los índices

Salvo por el salto en el precio de la hacienda y consecuentemente en las carnes, los índices mayorista y de costo de vida tuvieron en agosto movimientos apenas perceptibles. Los precios minoristas crecieron un 0,2 por ciento, y los al por mayor el 0,6 por ciento. La convertibilidad sigue teniendo en estos índices su éxito principal.

El aumento de la hacienda durante el mes pasado se reflejó en una variación del 11,4 por ciento en el rubro Ganado Bovino. Por la incidencia de este último y por el aumento paralelo en el pescado fresco, el índice de productos primarios nacionales varió en un 2,7 por ciento. Promediado con el leve aumento del 0,2 por ciento en los productos manufacturados y la estabilidad de los precios importados, el resultado fue una suba en el índice mayorista general del 0,7 por ciento. El costo de la construcción, por otra parte, aumentó en un 0,3 por ciento.

El más moderado comportamiento en los precios minoristas se debió a subas y bajas en distintos rubros que se compensaron. Alimentos y Bebidas, el renglón de mayor incidencia en el índice, aumentó en un uno por ciento, precisamente por la suba del 4,9 por ciento en las carnes. Los precios de la indumentaria, en cambio, cayeron el 1,3 por ciento. Entre estas últimas, las mayores rebajas reflejadas en el índice son las de ropa exterior, del 2,3 por ciento, y calzado, 1,1 por ciento. El rubro Esparcimientos también observó una variación negativa en el mes, del 1,1 por ciento. En este caso, la baja responde a razones estacionales, ya que el turismo observó una caída en sus precios del 2,3 por ciento respecto de julio.

El aumento acumulado de los primeros ocho meses del mes alcanza al 0,6 por ciento en precios minoristas, 0,1 por ciento en mayoristas y 1,4 por ciento en la construcción.

MAS CONTRADICCIONES EN EL PROCESO

Los que dicen que no dijeron

Nuevamente dos testigos aseguraron que una tercera dijo haber visto a María Soledad con Luque, pero ella lo negó.

Por Andrés Osojnik
Desde Catamarca

Aunque para el esclarecimiento de la causa la audiencia de ayer en el juicio por María Soledad no aportó gran cosa, sirvió para demostrar que el tribunal no quiere show en la sala: en el fracasado juicio anterior, los mismos testigos que declararon ayer protagonizaron una telenovela de careos –con abundancia de detalles de la vida privada e íntima– que sólo sirvió para aumentar el rating de los canales que transmitían en directo. Ayer, en cambio, los jueces prefirieron no indagar en las contradicciones entre unos y otros testigos. La historia que se volvió a escuchar en la sala de la Cámara de Segunda Nominación de Catamarca fue la de María Guillermina Vizcarra de Vildoza, una mujer sesentona que niega haber contado alguna vez que vio a María Soledad subir aquella noche a un auto en el que iba Guillermo Luque. Otras dos mujeres aseguran que sí lo hizo: una prima de ella, Elida Burgos de Espeche, y una médica, Alicia Andrawos.

En el juicio del año pasado, Vizcarra de Vildoza fue careada con las otras dos testigos. Pero nada quedó en limpio. Cada una se mantuvo en sus dichos. Incluso, la inefable mujer fue careada con su pareja de entonces, Alberto Cruz. El hombre en realidad coincide con la versión de su ex amante: la noche en la que desapareció María Soledad ellos no salieron, con lo que Vizcarra viuda de Vildoza mal pudo ver a nadie. Pero en aquella oportunidad la contradijo en detalles menores que nada tenían que ver con la causa. Y el presidente del tribunal, Alejandro Ortiz Iramaín, los sentó frente a frente para que discutieran.

El resultado fue uno de los careos más desopilantes del juicio. Cada uno salió a relucir detalles de su vida privada y Cruz debió reconocer que la tuvo de amante durante casi 18 años. En vivo y para todo el país, su esposa y familia incluidas.

Ayer, en cambio, nada de eso sucedió. Cada uno dijo lo suyo. Burgos de Espeche y Andrawos aseguraron que habían oído de su boca el relato de la chica subiéndose al auto de Luque; Vizcarra, que todo eso era un invento. La sensación que quedó flotando en la sala es que Vizcarra sí lo había contado, pero que la historia sólo fue producto de su imaginación. Por lo tanto, nada de careos ni pérdida de tiempo.

Lo que sí quedó en claro es que Vizcarra fue maltratada por la policía de entonces: como lo había hecho la vez anterior, ayer volvió a denunciar al policía Eloy Guzmán de haberla torturado para que firmara una declaración en la que ella daba por cierta la versión que incriminaba a Luque. Con esa denuncia queda al descubierto una insólita variante de las irregularidades policiales de aquel momento: habría habido un sector de la policía que pretendía inculpar de cualquier manera a Luque.

Guzmán era el jefe de la comisión policial que investigaba el hecho bajo las órdenes del juez José Luis Ventimiglia. Vizcarra nombró a otros dos integrantes del grupo: los policías Sosa y Ahumada. Los tres, dijo, la presionaron para que perjudicara a Luque.

La mujer no terminó bien el día. En la audiencia dijo estar "muy enferma" como consecuencia de haber estado involucrada en la causa durante todos estos años. Y al salir de la sala se desmayó. Al final, tuvo que ser llevada en una ambulancia.

Ayer quedó instalada de nuevo la polémica sobre los llamados "testigos indirectos", es decir, gente que únicamente sabe cosas por dichos de terceros. La causa María Soledad está plagada de esos testimonios: de hecho, si hubiese habido testigos directos no habría sido necesario llamar a declarar a 285 personas. La mayoría de los testigos indirectos perjudican la posición de Luque, por lo que ayer uno de sus defensores, Víctor Pinto, pidió al tribunal que invalidara esas declaraciones. Pero –siguiendo con la línea de aceptar la mayor amplitud de pruebas– los jueces rechazaron la petición. Sólo aceptaron que constara en actas la protesta de los abogados de Luque por esos testimonios.

Adrián Perez



Alicia Andrawos, la médica que atendió a Guillermina Vizcarra.
Asegura que le contó que vio a Soledad la noche de su muerte.

Adrián Perez



Guillermina Vizcarra de Vildoza se desmayó al salir de la sala.
Dijo estar "muy enferma" por su involucramiento en la causa.

Los diálogos del día

◆ Elida Juana Burgos de Espeche es prima de María Guillermina Vizcarra de Vildoza. Pero esta última aclaró que no tienen mucho contacto entre sí. "Es que soy hija natural y además soy pobre, por eso me hacen a un lado", aclaró sin que nadie se lo preguntara. Minutos antes había protestado porque "en el juicio anterior no hubo intención de esclarecer nada, sólo sacaron a ventilar mi vida privada".

Lo que sí quedó en claro es que las primas Burgos de Espeche y Vizcarra de Vildoza no se conocen mucho:

–No dice la verdad la señora *Vizcacha* de Vildoza –dijo Burgos de Espeche y provocó las risas de los abogados.

◆ El fiscal Gustavo Taranto indagaba a Alberto Cruz acerca de la personalidad de Vizcarra, de quien todos sospechaban de, al menos, una persona muy imaginativa.

–¿Es seria o fabuladora?

–No sé...

Alberto Cruz (71) y Vizcarra de Vildoza (algo más de 60) habían sido amantes durante casi veinte años. Su relación quedó al descubierto públicamente durante el juicio anterior. Pero el fiscal siguió indagando.

–¿Es capaz de mentir?

–Eh... Je, je... Bueno... Je, je... Usted... Yo no puedo decir eso, je, je...

El presidente del tribunal, Santiago Olmedo de Arzuaga –habitualmente serio y circunspecto–, no pudo reprimir la carcajada. Sólo trató de ocultarla con la mano. A su lado, el vocal Jorge Alvarez Morales ni siquiera intentó disimularla.

◆ Lo que nadie le podrá reprochar a Cruz es su buena educación. Militar retirado, sabe de modales formales: cuando terminó de declarar agradeció a los jueces y le dio la mano a cada uno de ellos. Luego giró y con una inclinación de cabeza saludó al resto de la sala:

–Buenos días y muchas gracias –dijo y se fue.

Diez kilos de coca

Un argentino que transportaba diez kilogramos de cocaína en un doble fondo de su valija fue detenido ayer en el aeropuerto romano de Fiumicino poco después de desembarcar en la capital italiana. Según informó la policía local, Manuel Martín Morales, de 50 años, transportaba droga de alta pureza para comercializarla en la península, por un valor estimado en 12 mil millones de liras, unos seis millones setecientos mil dólares.

Una bebita salvada

El lunes por la tarde una sorprendida vecina de la localidad bonaerense de Los Polvorines encontró una bebita recién nacida abandonada debajo de un automóvil estacionado en la puerta de su casa. Al salir de su vivienda de la calle Los Húsares al 100 para hacer mandados, la mujer escuchó unos gemidos débiles y al acercarse al auto descubrió debajo a la bebé, que ahora se recupera en una incubadora del hospital Larcade de San Miguel.

ARGRA y la legislación

La muerte de Diana Spencer cuando escapaba de los paparazzi abrió un debate a nivel mundial sobre si debe haber o no algún tipo de legislación o código de ética que regule la actividad de los medios. La Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina (ARGA), cuya posición fue citada en la edición de ayer de este diario, desea aclarar que no propicia "ninguna legislación que trabe la libertad de prensa, pero sí proponemos un amplio debate con los sectores de la sociedad sobre la ética periodística".

Muerto por reconocer

Un joven fue asesinado de tres balazos por un ladrón sólo por reconocerlo. Ocurrió en la localidad bonaerense de Escobar, donde Carlos Suárez, de 23 años, fue interceptado el lunes a la 1.15 por el asaltante, quien a pesar de no lograr robarle nada le disparó a quemarropa. La causa, caratulada "tentativa de robo y homicidio", está a cargo de la jueza Miriam Dalsasso.

Policías golpeadores

Cuatro policías tucumanos acusados de golpear brutalmente a ocho adolescentes en la localidad de Yerba Buena –situada a cuatro kilómetros de la capital provincial– fueron puestos en disponibilidad por la fuerza. Los padres de uno de los chicos agredidos denunciaran a los uniformados.

En Gran Bretaña ya se habla de Santa Diana

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

En la cola hay niños y ancianos, obreros y empresarios, adolescentes y cuarentones. Desde el lunes arman un puente humano de más de un kilómetro entre la plaza de Trafalgar Square y St. James Palace donde se encuentra el féretro de la "princesa del pueblo". Algunos lloran pero la mayoría avanza lentamente y guarda un respetuoso silencio. Esperan un mínimo de dos horas para ingresar al palacio donde podrán rendir tributo a la princesa Diana escribiendo un mensaje final en los libros de condolencia abiertos al público las 24 horas del día. Los mensajes son tan variados como la gente. En algunos casos, largas despedidas de una hoja, en otros, como en las palabras estampadas con pulso de niño, un simple saludo: "Good bye, Diana".

Nadie ponía en duda la popularidad de Diana pero la gigantesca expresión de dolor que suscitó su trágica muerte sorprende a los mismos británicos. El palacio de Kensington, donde vivía la princesa, y el de Buckingham, donde reside la reina Isabel, se vieron inundados por un océano de flores. Lejos de las cámaras de la televisión y la atención mundial, en Lewisham, un perdido barrio del sur de Londres, los vecinos montaron espontáneamente un pequeño altar de homenaje a la princesa a la entrada del centro comercial: una mesa con dos fotos. El lugar no tardó en cubrirse de flores. Homenajes similares se multiplican a lo largo y ancho del país: en los lugares públicos que Diana visitó o en los pulmones de la actividad barrial, plazas, parques y centros comerciales. En algunos medios comienza a hablarse de Santa Diana. El nombre que se había invocado hace dos años cuando la princesa anunció que deseaba ser la "Reina de Corazones" de la gente vuelve a pronunciarse ahora: Evita. El carisma, la juventud, la belleza, la meteórica trayectoria entre la vida y la muerte, y ahora esta abrumadora muestra de adoración popular borran por el momento las indudables diferencias de los dos casos. Entre la gente que esperaba para firmar el libro de condolencias no había dudas. "Vine por ella, no lo haría por otro miembro de la realeza", indicó Mary Martin, una ama de casa de 27 años acompañada por sus dos hijos, de cuatro y siete años. "Era uno de nosotros", confirmó a su lado el albañil Leroy O'Garno.

La Reina de Corazones extendió su carisma por todas las edades y clases sociales. Una anciana de 89 años que se acercó al Palacio de Kensington miró con asombro a la cámara que le preguntaba cómo se sentía: "Es una tragedia. Simplemente espero que encuentre la paz que no tuvo". De traje y maletín, Philippe Sorsky, un ejecutivo de telecomunicaciones, depositó un ramo de flores frente al Palacio de Buckingham. "Apenas salí de la oficina vine para acá. Estoy devastado por lo que pasó", indicó.

El Palacio de Buckingham anunció ayer la creación de un Fondo Especial que llevará el nombre de Diana para ayudar a todas las causas que ella promovía. Un diputado conservador propuso que el 1º de julio, día de nacimiento de la princesa, sea una fecha recordatoria para recaudar fondos de ayuda a las causas humanitarias de la princesa. Aun los republicanos que se oponen a la monarquía y que se mantienen ajenos a la hipérbole de homenajes y santificaciones que se proponen a cada minuto por todo el país, expresaron sus condolencias. "Vine a rendirle tributo por todo lo que hizo por los enfermos de sida", indicó el autor teatral Jonathan Harvey.

En un país que se caracteriza por esconder las lágrimas como si fueran una claudicación imperdonable, Diana precipitó una catarsis nacional. El sábado se calcula que dos millones de personas seguirán el cortejo fúnebre que desembocará en la Abadía de Westminster, donde se celebrará el funeral. El entierro, en Althorp, donde yacen los restos de la familia Spencer, será un evento privado pero no son pocos los que especulan con que se convertirá con el tiempo en un lugar de peregrinaje de los británicos.


AFP
Frente a Buckingham, una catarata de flores.

DIANA Y AL FAYED PENSABAN CASARSE

Historia sin final feliz

No son pocos los que dicen que otra hubiera sido la historia si Diana Spencer y su novio, Dodi Al Fayed, hubieran logrado sortear la trampa mortal que el destino les tendió el domingo en París. Porque Lady Di, que durante años supo patear el tablero de la almidonada y tradicional familia real inglesa mediante sus continuas transgresiones al severo protocolo monárquico, planificó hasta los últimos segundos previos a su muerte lo que podría haberse convertido en una nueva complicación para la casa real inglesa: la madre del heredero al trono pensaba casarse con el multimillonario empresario egipcio, un hombre aborrecido por la familia real. Eso, por lo menos, afirman amigos de Al Fayed.

"Dodi dijo que estaban profundamente enamorados y que la relación era seria y que habían decidido casarse", declaró a un diario árabe Hussein Yassin, un familiar que mantuvo una charla con el fallecido novio de Diana en el hotel Ritz pocas horas antes del accidente. En aquella discusión Dodi se quejó, además, del acoso de la prensa sensacionalista y Yassin –su tío político– le aconsejó que "tomara la delantera" y anunciara su próximo matrimonio con Diana, una comunicación que la pareja pensaba concretar en los próximos días.

En el Palacio de Buckingham no veían con buenos ojos a los Al Fayed. Consideraban a Mohamed Al Fayed –el padre de Dodi– como un empresario muy controvertido. Propietario por más de treinta años de las famosas tiendas Harrod's, tuvo frecuentes problemas con las autoridades de Gran Bretaña, que se han negado repetidamente a expedirle un pasaporte británico y públicamente criticaron sus métodos de hacer negocios. Si hubiera podido concretarse la boda entre Diana y Dodi y la pareja la hubiese dado un medio hermano a Guillermo –hijo mayor de Carlos y Diana y heredero al trono–, la familia real inglesa se hubiese visto expuesta a incorporar involuntariamente a su árbol genealógico a un descendiente de origen egipcio y, para peor, familiar directo de un enemigo histórico de la corona.

La Justicia francesa imputó a siete paparazzi de "homicidio involuntario" y "no asistencia a persona en peligro" por haber perseguido a Lady Di y a su novio y, tras el accidente, fotografiarlos en lugar de ayudar. Podrían corresponderles hasta cinco años de cárcel.

Conspiración

El gobierno británico anunció ayer que enviará una protesta formal a Libia por las declaraciones de Muammar Kadhafi, según el cual agentes de los servicios secretos franceses y británicos habrían provocado la muerte de Diana para evitar su unión con el egipcio Dodi Al-Fayed. "Estamos al tanto de las alegaciones absurdas y extremadamente desagradables hechas por el coronel Kadhafi", declaró un portavoz de la cancillería. Pero el líder libio no fue el único que abonó las hipótesis conspirativas. En Internet hubo un verdadero aluvión de teorías: una de ellas sostiene que en realidad Diana no murió, sino que fingió su muerte para escapar de la prensa. Otra afirma que la mataron los fabricantes de minas antipersonales a causa de su campaña. Pero los detalles más imaginativos están en torno al complot de los servicios británicos: dicen que uno de los fotógrafos era en realidad un agente y su supuesto flash era un rayo láser que destruyó los neumáticos del auto y lo hizo chocar.

SIETE FOTOGRAFOS FU

Las cám

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

La investigación de la muerte accidental de la princesa Diana en la capital francesa dio un brusco giro ayer con la decisión del juez de imputar a los siete fotógrafos que seguían el automóvil Mercedes Benz de la princesa Diana y de su compañero Al-Fayed. Las autoridades judiciales decidieron abrir una investigación preliminar sobre los siete fotógrafos al tiempo que se los acusó de "no asistencia a persona en peligro" y "homicidio involuntario". Ambos cargos se basan en los testimonios recogidos en el lugar del accidente, el túnel que corre debajo del Puente de l'Alma. Según versiones convergentes, varios fotógrafos, en vez de socorrer a los heridos o llamar a la ambulancia, se pusieron a sacar fotos de las víctimas sin prestar la más mínima asistencia. Un investigador francés habló de una "actitud odiosa por parte de los fotógrafos", al tiempo que otro asegura que los "cazadores de imágenes empujaron e insultaro a la gente que rodeaba el auto co los cuerpos accidentados para po der obtener fotos". El segund cargo, el "de homicidio involun tario", se centra en torno a la cer teza de que el desenlace del acc dente mortal se originó porqu los fotógrafos perseguían a l princesa de Gales y a su amigo.

El tercer elemento que intervin es la confirmación oficial del gra do de alcohol que el conductor de Mercedes Benz, un empleado d hotel Ritz, tenía en la sangre. La po licía encontró en el cuerpo del cho fer una cantidad de 1,75 gramo d alcohol en su sangre, un porcenta je muy superior al admitido por l ley francesa, que es de 0,5 de gra mo. Este "detalle" reviste una im portancia capital, ya que del pape que haya desempeñando en el acc dente dependerá en el futuro el des tino de los siete fotógrafos inculpa dos. Medios cercanos a la investi gación reconocen que hay "un concurrencia de elementos dramá ticos" que explican la tragedia de túnel de l'Alma. Por un lado, un celebridad mundial perseguida través de París por los tradicionale paparazzi, por el otro un auto qu corría por las calles de la capital 196 kilómetros por hora conducid


AF
La gente esperó hasta dos horas para poder dejar su mensaje.

En Gran Bretaña ya se habla de Santa Diana

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

En la cola hay niños y ancianos, obreros y empresarios, adolescentes y cuarentones. Desde el lunes arman un puente humano de más de un kilómetro entre la plaza de Trafalgar Square y St. James Palace donde se encuentra el féretro de la "princesa del pueblo". Algunos lloran pero la mayoría avanza lentamente y guarda un respetuoso silencio. Esperan un mínimo de dos horas para ingresar al palacio donde podrán rendir tributo a la princesa Diana escribiendo un mensaje final en los libros de condolencia abiertos al público las 24 horas del día. Los mensajes son tan variados como la gente. En algunos casos, largas despedidas de una hoja, en otros, como en las palabras estampadas con pulso de niño, un simple saludo: "Good bye, Diana".

Nadie ponía en duda la popularidad de Diana pero la gigantesca expresión de dolor que suscitó su trágica muerte sorprende a los mismos británicos. El palacio de Kensington, donde vivía la princesa, y el de Buckingham, donde reside la reina Isabel, se vieron inundados por un océano de flores. Lejos de las cámaras de la televisión y la atención mundial, en Lewisham, un perdido barrio del sur de Londres, los vecinos montaron espontáneamente un pequeño altar de homenaje a la princesa a la entrada del centro comercial: una mesa con dos fotos. El lugar no tardó en cubrirse de flores. Homenajes similares se multiplican a lo largo y ancho del país: en los lugares públicos que Diana visitó o en los pulmones de la actividad barrial, plazas, parques y centros comerciales. En algunos medios comienza a hablarse de Santa Diana. El nombre que se había invocado hace dos años cuando la princesa anunció que deseaba ser la "Reina de Corazones" de la gente vuelve a pronunciarse ahora: Evita. El carisma, la juventud, la belleza, la meteórica trayectoria entre la vida y la muerte, y ahora esta abrumadora muestra de adoración popular borran por el momento las indudables diferencias de los dos casos. Entre la gente que esperaba para firmar el libro de condolencias no había dudas. "Vine por ella, no lo haría por otro miembro de la realeza", indicó Mary Martin, una ama de casa de 27 años acompañada por sus dos hijos, de cuatro y siete años. "Era uno de nosotros", confirmó a su lado el albañil Leroy O'Garno.

La Reina de Corazones extendió su carisma por todas las edades y clases sociales. Una anciana de 89 años que se acercó al Palacio de Kensington miró con asombro a la cámara que le preguntaba cómo se sentía: "Es una tragedia. Simplemente espero que encuentre la paz que no tuvo". De traje y maletín, Philippe Sorsky, un ejecutivo de telecomunicaciones, depositó un ramo de flores frente al Palacio de Buckingham. "Apenas salí de la oficina vine para acá. Estoy devastado por lo que pasó", indicó.

El Palacio de Buckingham anunció ayer la creación de un Fondo Especial que llevará el nombre de Diana para ayudar a todas las causas que ella promovía. Un diputado conservador propuso que el 1° de julio, día de nacimiento de la princesa, sea una fecha recordatoria para recaudar fondos de ayuda a las causas humanitarias de la princesa. Aun los republicanos que se oponen a la monarquía y que se mantienen ajenos a la hipérbole de homenajes y santificaciones que se proponen a cada minuto por todo el país, expresaron sus condolencias. "Vine a rendirle tributo por todo lo que hizo por los enfermos de sida", indicó el autor teatral Jonathan Harvey.

En un país que se caracteriza por esconder las lágrimas como si fueran una claudicación imperdonable, Diana precipitó una catarsis nacional. El sábado se calcula que dos millones de personas seguirán el cortejo fúnebre que desembocará en la Abadía de Westminster, donde se celebrará el funeral. El entierro, en Althorp, donde yacen los restos de la familia Spencer, será un evento privado pero no son pocos los que especulan con que se convertirá con el tiempo en un lugar de peregrinaje de los británicos.

AFP

Frente a Buckingham, una catarata de flores.

La Justicia francesa imputó a siete paparazzi de "homicidio involuntario" y "no asistencia a persona en peligro" por haber perseguido a Lady Di y a su novio y, tras el accidente, fotografiarlos en lugar de ayudar. Podrían corresponderles hasta cinco años de cárcel.

Conspiración

El gobierno británico anunció ayer que enviará una protesta formal a Libia por las declaraciones de Muammar Kadhafi, según el cual agentes de los servicios secretos franceses y británicos habrían provocado la muerte de Diana para evitar su unión con el egipcio Dodi Al-Fayed. "Estamos al tanto de las alegaciones absurdas y extremadamente desagradables hechas por el coronel Kadhafi", declaró un portavoz de la cancillería. Pero el líder libio no fue el único que abonó las hipótesis conspirativas. En Internet hubo un verdadero aluvión de teorías: una de ellas sostiene que en realidad Diana no murió, sino que fingió su muerte para escapar de la prensa. Otra afirma que la mataron los fabricantes de minas antipersonales a causa de su campaña. Pero los detalles más imaginativos están en torno al complot de los servicios británicos: dicen que uno de los fotógrafos era en realidad un agente y su supuesto flash era un rayo láser que destruyó los neumáticos del auto y lo hizo chocar.

AFP



Un punk dolido por la muerte de Diana le rinde homenaje.
La conmoción popular superó lo que esperaba el Palacio de Buckingham.

SIETE FOTOGRAFOS FUERON IMPUTADOS POR LA MUERTE DE LA PRINCESA DIANA

Las cámaras que disparan

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

La investigación de la muerte accidental de la princesa Diana en la capital francesa dio un brusco giro ayer con la decisión del juez de imputar a los siete fotógrafos que seguían el automóvil Mercedes Benz de la princesa Diana y de su compañero Al-Fayed. Las autoridades judiciales decidieron abrir una investigación preliminar sobre los siete fotógrafos al tiempo que se los acusó de "no asistencia a persona en peligro" y "homicidio involuntario". Ambos cargos se basan en los testimonios recogidos en el lugar del accidente, el túnel que corre debajo del Puente de l'Alma. Según versiones convergentes, varios fotógrafos, en vez de socorrer a los heridos o llamar a la ambulancia, se pusieron a sacar fotos de las víctimas sin prestar la más mínima asistencia. Un investigador francés habló de una "actitud odiosa por parte de los fotógrafos", al tiempo que otro asegura que los "cazadores de imágenes empujaron e insultaron a la gente que rodeaba el auto con los cuerpos accidentados para poder obtener fotos". El segundo cargo, el "de homicidio involuntario", se centra en torno a la certeza de que el desenlace del accidente mortal se originó porque los fotógrafos perseguían a la princesa de Gales y a su amigo.

El tercer elemento que intervino es la confirmación oficial del grado de alcohol que el conductor del Mercedes Benz, un empleado del hotel Ritz, tenía en la sangre. La policía encontró en el cuerpo del chofer una cantidad de 1,75 gramo de alcohol en su sangre, un porcentaje muy superior al admitido por la ley francesa, que es de 0,5 de gramo. Este "detalle" reviste una importancia capital, ya que del papel que haya desempeñando en el accidente dependerá en el futuro el destino de los siete fotógrafos inculpados. Medios cercanos a la investigación reconocen que hay "una concurrencia de elementos dramáticos" que explican la tragedia del túnel de l'Alma. Por un lado, una celebridad mundial perseguida a través de París por los tradicionales paparazzi, por el otro un auto que corría por las calles de la capital a 196 kilómetros por hora conducido por un individuo cuya sangre reveló "un porcentaje de alcohol de naturaleza delictiva".

La inculpación y el escándalo que originó la actitud de los fotógrafos dio lugar en Francia a otro debate que explica en mucho la dimensión que alcanzó el caso. Las agencias de prensa, concretamente el director de la agencia Sygma, Hubert Henrotte, acusan al canal de televisión privado TF1 y a su periodista estrella, Patric Poivre d'Arvor –famoso por haber montado una falsa entrevista de Fidel Castro– de haber organizado una suerte de "linchamiento", es decir, "un arreglo de cuentas" entre el mencionado periodista y los paparazzi, con quienes ya ha tenido muchos problemas. El argumento no carece de razones, tanto más cuanto que la personalidad del fotógrafo de Sygma, Jacques Langevin, parece estar por encima de toda sospecha. Hombre de terreno, célebre por el trabajo que realizó en la plaza Tiananmen, Langevin poco o nada tiene que ver con el fotoperiodismo de los buitres. Pero como se encontraba en el lugar de los hechos, aunque no participó en la persecución de la pareja, hoy se encuentra inculpado. En total, cinco de los acusados están bajo control judicial y dos de ellos –uno es el de la agencia Gamma– perdió el derecho de ejercer su profesión, así como la libertad de dejar el territorio francés. Todos los hombres de prensa pueden ser condenados a penas de hasta cinco años de cárcel.

El abogado de la familia Al Fayed, Bernard Dartevelle, es uno de los personajes claves de la acusación contra los fotógrafos. Fue él quien presentó la querella judicial y hoy argumenta que "sea cual fuere la culpa del chofer, en el origen está la infracción de los periodistas. El lazo casual entre el drama y su presencia es incontestable". Por encima de la polémica sobre "el origen del accidente", queda una clara certeza: los testimonios de quienes se encontraban en el túnel son abrumadores. Una pareja de turistas norteamericanos relató cómo dos de los seis fotógrafos "tomaron fotografías a escasos centímetros de los cuerpos destrozados y hasta empujaron al policía que intentaba interponerse". Sin embargo, muchos observadores ponen de relieve la severidad del juez de instrucción. Si bien la actitud posterior al accidente es reprochable, establecer una relación directa entre el accidente y los fotógrafos es llevar el razonamiento a niveles nunca alcanzados hasta hoy. De lo contrario, por qué la princesa Diana y Al Fayed habrían elegido mostrarse en París en vez de elegir otro de sus tantos paraísos secretos.

AFP

La gente esperó hasta dos horas para poder dejar su mensaje.

AFP



La Reina de Corazones, como llamaban a Diana, entre las flores.

¿De quién es la culpa?

◆ "Directamente los paparazzi no tienen la culpa. La culpa es de un cierto tipo de prensa, de un cierto tipo de gente que consume esa prensa. Los paparazzi son el asta de la lanza que empujó a la princesa hacia la muerte" (Sebastiao Salgado, célebre fotógrafo brasileño).

◆ "Todos nosotros, hasta yo misma, compré esas revistas y las leí... Hasta que perdamos nuestra fascinación por el escándalo y el periodismo sensacionalista, nunca podremos reaccionar. Es también culpa de nosotros mismos" (Madonna a *The London Times*).

◆ "Los paparazzi que perseguían a la princesa son unas ratas indefendibles. Pero es el mundo el que ha enfermado. Hacer el proceso de los paparazzi equivale a instruir el de nuestras costumbres" (Ivan Rioufol, editorialista de *Le Figaro*).

◆ "El asunto de los paparazzi de la princesa de Gales es una cumbre de hipocresía, un linchamiento de fotógrafos. El verdadero problema es el de la jerarquía de la información. Dos días antes de la muerte de lady Di se produjo la masacre más horrible en Argelia y nadie vino a interrogarnos sobre el trabajo de los fotógrafos argelinos" (François Leroy, director del festival de fotoperiodismo de Perpiñán).

DIANA Y AL FAYED PENSABAN CASARSE

Historia sin final feliz

No son pocos los que dicen que otra hubiera sido la historia si Diana Spencer y su novio, Dodi Al Fayed, hubieran logrado sortear la trampa mortal que el destino les tendió el domingo en París. Porque Lady Di, que durante años supo patear el tablero de la almidonada y tradicional familia real inglesa mediante sus continuas transgresiones al severo protocolo monárquico, planificó hasta los últimos segundos previos a su muerte lo que podría haberse convertido en una nueva complicación para la casa real inglesa: la madre del heredero al trono pensaba casarse con el multimillonario empresario egipcio, un hombre aborrecido por la familia real. Eso, por lo menos, afirman amigos de Al Fayed.

"Dodi dijo que estaban profundamente enamorados y que la relación era seria y que habían decidido casarse", declaró a un diario árabe Hussein Yassin, un familiar que mantuvo una charla con el fallecido novio de Diana en el hotel Ritz pocas horas antes del accidente. En aquella discusión Dodi se quejó, además, del acoso de la prensa sensacionalista y Yassin –su tío político– le aconsejó que "tomara la delantera" y anunciara su próximo matrimonio con Diana, una comunicación que la pareja pensaba concretar en los próximos días.

En el Palacio de Buckingham no veían con buenos ojos a los Al Fayed. Consideraban a Mohamed Al Fayed –el padre de Dodi– como un empresario muy controvertido. Propietario por más de treinta años de las famosas tiendas Harrod's, tuvo frecuentes problemas con las autoridades de Gran Bretaña, que se han negado repetidamente a expedirle un pasaporte británico y públicamente criticaron sus métodos de hacer negocios. Si hubiera podido concretarse la boda entre Diana y Dodi y la pareja le hubiese dado un medio hermano a Guillermo –hijo mayor de Carlos y Diana y heredero al trono–, la familia real inglesa se hubiese visto expuesta a incorporar involuntariamente a su árbol genealógico a un descendiente de origen egipcio y, para peor, familiar directo de un enemigo histórico de la corona.

EL DEBATE SOBRE LA INVASION DE LA INTIMIDAD

Espiando a los habitantes del Olimpo

Por E. F.
Desde París

¿Vida privada, vida pública? ¿Hasta dónde se puede llegar con una cámara fotográfica? Desde la trágica muerte de la princesa de Gales y su muy poco oculto compañero Al Fayed, el debate se destapó en Francia con tanta más virulencia cuanto que Francia es un país de costumbres liberales donde la vida privada no es jamás un elemento político. Sin embargo, cuando se es una estrella del cine, la televisión o la monarquía... la historia tiene otro sentido. El sociólogo francés Edgard Morin incluye a la princesa Diana dentro de lo que llama "los habitantes modernos del Olimpo", es decir, ciertos hombres de letras, actores y actrices, los príncipes, los reyes, las reinas, los presentadores de televisión, los deportistas. "Entre nosotros y esos habitantes del Olimpo existe una relación de extrema intimidad", afirma.

La definición del intelectual francés explica en mucho el interés que suscitan estos seres del Olimpo. Sin embargo, uno de ellos,

> **Privacidad:** *"A veces pensamos que estamos fotografiando la vida privada y, en realidad, lo que hacemos es fotografiar la vida pública".*

la actriz francesa Catherine Deneuve, tiene una visión menos romántica cuando lanza sus reproches contra esa "prensa que nos hostiga todo el tiempo, que conoce el número de teléfono de tus amigos, la dirección del psiquiatra y del pediatra. No se trata sólo de la foto, es la vigilancia, el control". Pese a su odio patente y a sus demandas de que "se ponga de una buena vez fin a esa prensa", Deneuve no comparte la decisión tomada por la Justicia francesa contra los fotoperiodistas: "Los fotógrafos, asegura, son los perros de la guerra. Es cierto que soy muy agresiva con ellos pero los fotógrafos no son los culpables del accidente. Me parece terrible que hayan sido detenidos, como rehenes a los que se quiere fusilar. Los verdaderos culpables son los dueños de los medios de comunicación, televisión y prensa escrita, que explotan el costado más bajo. Esa prensa demagógica crea la demanda y provoca así una curiosidad perversa".

Patrick Zachman, miembro de la agencia Magnum, admite que "la frontera entre vida pública y vida privada no es muy precisa. A veces pensamos que estamos fotografiando la vida privada y, en realidad, lo que hacemos es fotografiar la vida pública. Si no, fíjese lo que pasó en Francia con la visita privada que hizo el papa Juan Pablo II a la tumba del profesor Lejeune, el creador de los comandos contra el aborto".

A la pregunta: ¿quién mató de hecho a lady Di?, Edgard Morin responde: "Lo que me llama la atención es que los comentaristas del accidente evocan casualidades que se excluyen unas a otras: algunos acusan a los paparazzi, otros acusan a los diarios que los hacen trabajar, hay también quien acusa al lector de esos diarios y revistas y no falta quien habla de un accidente de tránsito, trágico pero trivial. Están también los que invocan el destino. Cada corporación adelanta la hipótesis que no la acusará (...) Es la conjunción de estas causas muy distintas las unas de las otras que, cuando se encuentran de manera singular, puede, si se quiere, llamarse destino".



AFP

Un punk dolido por la muerte de Diana le rinde homenaje.
La conmoción popular superó lo que esperaba el Palacio de Buckingham.

¿De quién es la culpa?

◆ "Directamente los paparazzi no tienen la culpa. La culpa es de un cierto tipo de prensa, de un cierto tipo de gente que consume esa prensa. Los paparazzi son el asta de la lanza que empujó a la princesa hacia la muerte" (Sebastiao Salgado, célebre fotógrafo brasileño).

◆ "Todos nosotros, hasta yo misma, compré esas revistas y las leí... Hasta que perdamos nuestra fascinación por el escándalo y el periodismo sensacionalista, nunca podremos reaccionar. Es también culpa de nosotros mismos" (Madonna a *The London Times*).

◆ "Los paparazzi que perseguían a la princesa son unas ratas indefendibles. Pero es el mundo el que ha enfermado. Hacer el proceso de los paparazzi equivale a instruir el de nuestras costumbres" (Ivan Rioufol, editorialista de *Le Figaro*).

◆ "El asunto de los paparazzi de la princesa de Gales es una cumbre de hipocresía, un linchamiento de fotógrafos. El verdadero problema es el de la jerarquía de la información. Dos días antes de la muerte de lady Di se produjo la masacre más horrible en Argelia y nadie vino a interrogarnos sobre el trabajo de los fotógrafos argelinos" (François Leroy, director del festival de fotoperiodismo de Perpiñán).

RON IMPUTADOS POR LA MUERTE DE LA PRINCESA DIANA

aras que disparan

por un individuo cuya sangre reveló "un porcentaje de alcohol de naturaleza delictiva".

La inculpación y el escándalo que originó la actitud de los fotógrafos dio lugar en Francia a otro debate que explica en mucho la dimensión que alcanzó el caso. Las agencias de prensa, concretamente el director de la agencia Sygma, Hubert Henrotte, acusan al canal de televisión privado TF1 y a su periodista estrella, Patric Poivre d'Arvor –famoso por haber montado una falsa entrevista de Fidel Castro– de haber organizado una suerte de "linchamiento", es decir, "un arreglo de cuentas" entre el mencionado periodista y los paparazzi, con quienes ya ha tenido muchos problemas. El argumento no carece de razones, tanto más cuanto que la personalidad del fotógrafo de Sygma, Jacques Langevin, parece estar por encima de toda sospecha. Hombre de terreno, célebre por el trabajo que realizó en la plaza Tiananmen, Langevin poco o nada tiene que ver con el fotoperiodismo de los buitres. Pero como se encontraba en el lugar de los hechos, aunque no participó en la persecución de la pareja, hoy se encuentra inculpado. En total, cinco de los acusados están bajo control judicial y dos de ellos –uno es el de la agencia Gamma– perdió el derecho de ejercer su profesión, así como la libertad de dejar el territorio francés. Todos los hombres de prensa pueden ser condenados a penas de hasta cinco años de cárcel.

El abogado de la familia Al Fayed, Bernard Dartevelle, es uno de los personajes claves de la acusación contra los fotógrafos. Fue él quien presentó la querella judicial y hoy argumenta que "sea cual fuere la culpa del chofer, en el origen está la infracción de los periodistas. Ellazo casual entre el drama y su presencia es incontestable". Por encima de la polémica sobre "el origen del accidente", queda una clara certeza: los testimonios de quienes se encontraban en el túnel son abrumadores. Una pareja de turistas norteamericanos relató cómo dos de los seis fotógrafos "tomaron fotografías a escasos centímetros de los cuerpos destrozados y hasta empujaron al policía que intentaba interponerse". Sin embargo, muchos observadores ponen de relieve la severidad del juez de instrucción. Si bien la actitud posterior al accidente es reprochable, establecer una relación directa entre el accidente y los fotógrafos es llevar el razonamiento a niveles nunca alcanzados hasta hoy. De lo contrario, por qué la princesa Diana y Al Fayed habrían elegido mostrarse en París en vez de elegir otro de sus tantos paraísos secretos.


AFP

La Reina de Corazones, como llamaban a Diana, entre las flores.

EL DEBATE SOBRE LA INVASION DE LA INTIMIDAD

Espiando a los habitantes del Olimpo

Por E. F.
Desde París

¿Vida privada, vida pública? ¿Hasta dónde se puede llegar con una cámara fotográfica? Desde la trágica muerte de la princesa de Gales y su muy poco oculto compañero Al Fayed, el debate se destapó en Francia con tanta más virulencia cuanto que Francia es un país de costumbres liberales donde la vida privada no es jamás un elemento político. Sin embargo, cuando se es una estrella del cine, la televisión o la monarquía... la historia tiene otro sentido. El sociólogo francés Edgard Morin incluye a la princesa Diana dentro de lo que llama "los habitantes modernos del Olimpo", es decir, ciertos hombres de letras, actores y actrices, los príncipes, los reyes, las reinas, los presentadores de televisión, los deportistas. "Entre nosotros y esos habitantes del Olimpo existe una relación de extrema intimidad", afirma.

La definición del intelectual francés explica en mucho el interés que suscitan estos seres del Olimpo. Sin embargo, uno de ellos, la actriz francesa Catherine Deneuve, tiene una visión menos romántica cuando lanza sus reproches contra esa "prensa que nos hostiga todo el tiempo, que conoce el número de teléfono de tus amigos, la dirección del psiquiatra y del pediatra. No se trata sólo de la foto, es la vigilancia, el control". Pese a su odio patente y a sus demandas de que "se ponga de una buena vez fin a esa prensa", Deneuve no comparte la decisión tomada por la Justicia francesa contra los fotoperiodistas: "Los fotógrafos, asegura, son los perros de la guerra. Es cierto que soy muy agresiva con ellos pero los fotógrafos no son los culpables del accidente. Me parece terrible que hayan sido detenidos, como rehenes a los que se quiere fusilar. Los verdaderos culpables son los dueños de los medios de comunicación, televisión y prensa escrita, que explotan el costado más bajo. Esa prensa demagógica crea la demanda y provoca así una curiosidad perversa".

> **Privacidad:** ***"A veces pensamos que estamos fotografiando la vida privada y, en realidad, lo que hacemos es fotografiar la vida pública".***

Patrick Zachman, miembro de la agencia Magnum, admite que "la frontera entre vida pública y vida privada no es muy precisa. A veces pensamos que estamos fotografiando la vida privada y, en realidad, lo que hacemos es fotografiar la vida pública. Si no, fíjese lo que pasó en Francia con la visita privada que hizo el papa Juan Pablo II a la tumba del profesor Lejeune, el creador de los comandos contra el aborto".

A la pregunta: ¿quién mató de hecho a lady Di?, Edgard Morin responde: "Lo que me llama la atención es que los comentaristas del accidente evocan casualidades que se excluyen unas a otras: algunos acusan a los paparazzi, otros acusan a los diarios que los hacen trabajar, hay también quien acusa al lector de esos diarios y revistas y no falta quien habla de un accidente de tránsito, trágico pero trivial. Están también los que invocan el destino. Cada corporación adelanta la hipótesis que no la acusará (...) Es la conjunción de estas causas muy distintas las unas de las otras que, cuando se encuentran de manera singular, puede, si se quiere, llamarse destino".

Una superbanda que tenía armas supersofisticadas

La banda de ladrones que cayó anteayer, más peligrosa que la famosa encabezada por "El Gordo" Valor, tenía un lanzamisiles de última generación y chalecos antibalas ultramodernos.

Un lanzamisiles de última generación, similar a los que se utilizaron en Bosnia, formaba parte del arsenal con el que contaba una superbanda –más importante aún que la que lideraba Luis "El Gordo" Valor–, cuyas actividades tocaron fin al ser detenidos 21 de sus integrantes en 31 operativos realizados por la Policía Bonaerense. En los más de treinta golpes tipo comando que realizaron, los mafiosos utilizaron modernísimos chalecos antibala conocidos como antitrauma. A diferencia de los modelos comunes, esos chalecos protegen a quienes los llevan puestos "al punto que no sólo evita que resulten heridos de bala sino que tampoco sufren lesiones o fracturas por el impacto de los proyectiles como puede ocurrir con los del tipo standard", explicó a *Página/12* el comisario Alberto Jofre, jefe de la División Sustracción Automotores de Vicente López, que intervino en los allanamientos junto con la Brigada de Investigaciones de ese distrito.

Los 31 asaltos –dos de los cuales incluyeron enfrentamientos armados entre policías y ladrones– se realizaron en Escobar, Malvinas Argentinas, La Matanza, San Martín, Vicente López, Moreno, San Isidro, Pilar y San Miguel. La policía recuperó 1.600.000 pesos de los 3.700.000 que había robado la banda en sus asaltos más recientes.

En conferencia de prensa, el jefe de la Policía Bonaerense, comisario Adolfo Vitelli, resaltó que la banda actuaba con "una violencia inusitada" y contaba con un equipamiento que "supera a todas las organizaciones conocidas en los últimos años", incluida la banda de Valor. En los asaltos cometidos "los delincuentes utilizaron sus armas contra policías y custodios civiles", al punto de ser responsables de seis muertes y de un número no precisado de heridos.

Uno de los episodios de violencia ocurrió el 25 de julio pasado, en la localidad de Munro, durante el robo a un camión de caudales de la firma Prosegur. Allí fue asesinado a balazos el custodio de la empresa Juan Carlos Colombres, de 42 años. El comisario Jofre explicó que en el hecho tuvo activa participación una mujer, una de las cinco que integraban la organización y que fueron detenidas.

"La mujer distrajo a los dos guardias de Prosegur cuando ellos llevaban las sacas con el dinero; los saludó como si los conociera y mientras ellos la miraban, los miembros de la banda que iban en una Trafic acondicionada como ambulancia abrieron sorpresivamente la puerta trasera del vehículo y balearon a Colombres", relató Jofre. En otras ocasiones, las mujeres esperaban a sus cómplices en automóviles, a varias cuadras del lugar del robo, y hasta llevaban a sus hijos pequeños para desorientar a la policía cuando realizaba los operativos de rastrillaje. La policía evitó dar a conocer los apellidos de los 21 detenidos. Sólo identificaron por sus nombres y sus apodos a cinco de los cabecillas: Cristian, alias "Hígado", jefe de la banda; Manuel, padre de Cristian y financista; Carlos, alias "Tuca", segundo en el orden jerárquico; Maximiliano, alias "Pachu", jefe operativo, e Isaac, alias "Cacho", a quien se lo señala como "coordinador" de los asaltos.

> **Rueda:** *Los nombres de los integrantes no fueron dados a conocer para no interferir en los más de 3000 reconocimientos que deberán hacerse.*

Lo más sorprendente es la "ferretería" (armamento) con la que contaba la gavilla. Además del lanzamisiles y de los chalecos antitrauma, contaban con fusiles FAL de fabricación nacional con munición trazante y perforante ideal para atacar blindados, otras 30 armas de guerra –algunas robadas al Ejército Argentino y a las fuerzas de seguridad–, 2250 municiones de todo tipo, equipos de comunicaciones y teléfonos celulares. En poder de la banda se encontraron 59 automóviles. En los asaltos utilizaban autos robados y, cuando escapaban, a las pocas cuadras dejaban los vehículos sustraídos y continuaban la fuga en sus propios rodados.

Los robos más importantes fueron contra la sucursal Campana del Banco Río, el Banco Francés de Vicente López, la filial del Deutsche Bank en Unicenter, la sucursal San Miguel de la Dirección General Impositiva y la mutual del Ejército en Campo de Mayo. El juez Juan Makintach abrió una causa por asociación ilícita, privación ilegal de la libertad, robos calificados y homicidios en ocasión de robo. Jofre aclaró que no se suministraron los nombres completos "para no interferir en los 3000 reconocimientos en rueda de personas que tienen que hacerse". La inusual cifra surge de multiplicar la cantidad de detenidos por la de testigos de los robos, alrededor de cuarenta en cada uno de los 30 casos.



La superbanda era más peligrosa que la de "El Gordo" Valor.
Están detenidos 21 de sus integrantes, entre ellos, los jefes.

CASO CLUTTERBUCK: NUEVA BUSQUEDA

Tras la pista policial

En momentos en que el juez Héctor Yrimia acaba de disponer la enésima serie de excavaciones en busca de los restos del empresario Rodolfo Clutterbuck, desaparecido desde 1988, una fuente judicial citada por la agencia Télam divulgó una nueva hipótesis sobre la que trabajan los investigadores: que el secuestro del industrial habría sido cometido por efectivos policiales.

La fuente citada por la agencia oficial no reveló las razones que condujeron a elaborar esta nueva teoría. Lo que sí confirmó es que hoy se realizarán dos procedimientos en las localidades de Ezeiza y Cañuelas, en el sur del Gran Buenos Aires. El primer operativo comenzará a las 9, en la zona conocida como Puente 12, en el cruce entre la autopista Ricchieri y el Camino de Cintura. El segundo se realizará en un descampado de la localidad de Cañuelas.

La decisión del juez está basada en nuevos elementos que permitirían dar con el lugar donde habría sido sepultado el empresario. El procedimiento forma parte de una serie de infructuosos operativos que se vienen llevando a cabo periódicamente, a partir de informaciones que suelen aportar convictos o vecinos que tienen información sobre posibles ocultamientos de cadáveres.

Clutterbuck fue secuestrado el 16 de octubre de 1988, cuando se dirigía en su automóvil a jugar al golf a un country de la localidad de San Andrés. Sus captores pidieron al principio un rescate de 500 mil dólares. Luego de varios diálogos y de elevar el monto del reclamo a los 2 millones, los delincuentes interrumpieron las comunicaciones telefónicas a principios de 1989, después de que una revista publicara en tapa la foto de la cabina pública desde donde se habían hecho algunas de las llamadas.

> **Teoría:** *La agencia Télam divulgó una nueva hipótesis sobre la que trabajan los investigadores: que el secuestro habría sido cometido por policías.*

Desde entonces, no hubo noticias sobre la suerte del empresario. La familia Clutterbuck y sus allegados publican periódicamente avisos en los que ofrecen una recompensa económica a quien aporte datos útiles para el esclarecimiento del caso. Hasta ahora hubo numerosos informantes, pero ninguno de ellos aportó un dato que permitiera saber lo que ocurrió.

EN EL CONGRESO, PIDIERON POR SUS IDIOMAS Y SUS TIERRAS

Reclamo indígena luego de 500 años

Por primera vez desde la colonización, todas la etnias indígenas del país se reunieron y plantearon sus reivindicaciones.

Por Raquel Roberti

Con la vestimenta típica de sus comunidades, ponchos coloridos o simplemente con vaqueros y camperas, más de doscientos representantes de 17 comunidades aborígenes se dieron cita ayer en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso de la Nación para reclamar la propiedad de tierras y territorios, educación bilingüe y respeto a sus tradiciones. Tales los temas de mayor relevancia, en la extensa propuesta que formó el documento final del Foro Nacional de Participación Indígena, y para los que las comunidades esperan una solución inmediata. Por la mañana, entregaron una carpeta similar a Eduardo Amadeo, titular de la Secretaría de Desarrollo Social. El hecho constituye un hito histórico, ya que por primera vez en 500 años desde la colonización las etnias reclaman en conjunto y el Congreso las recibe en esa condición.

Los diputados Juan Pablo Cafiero y Ricardo Barrios Arrechea, presidentes de las comisiones de Población y Recursos Humanos y de Economías y Desarrollo Regional, respectivamente, recibieron el documento de las comunidades –denominado Propuestas– y se comprometieron a impulsar la sanción de medidas que garanticen el cumplimiento de los reclamos. "Estamos para escucharlos a ustedes, hermanos paisanos –dijo Barrios Arrechea–, sólo voy a decir que me da la impresión de que empezamos a recorrer el camino adecuado." Cafiero señaló que "la sociedad blanca, nacida de la colonización de estas tierras, tiene la responsabilidad de devolver los derechos y el sentido de nación, del que las comunidades que están aquí fueron despojadas hace muchos años".

El Foro surgió del Programa de Participación de los Pueblos Indígenas (PPI), que depende de la Secretaría de Desarrollo Social. Los integrantes trabajaron durante siete días en la elaboración de una "propuesta de reglamentación de la Ley Nacional de los Pueblos Indígenas", que aún debe ser sancionada, "de acuerdo a los principios y contenidos del artículo 75, inciso 17 de la Constitución nacional", dice el comunicado oficial. "Las leyes no se cumplen. Es un llamado de atención", dice Amancio Martínez, delegado de la comunidad wichi de Salta.

El articulado que mencionan establece como "atribuciones del Congreso" garantizar el respeto a la identidad, el derecho a una educación bilingüe, personería jurídica de las comunidades, posesión y propiedad comunitarias de las tierras que tradicionalmente ocupan y regular la entrega de otras aptas y suficientes para el desarrollo humano, medidas que sin duda aún no se cumplieron. "Tenemos ancianos y tenemos niños, vienen los hijos y los nietos y ¿dónde los ponemos si no tenemos tierra?", preguntó Antonio Martínez, de la delegación diaguita calchaquí de Santiago del Estero.

Martínez es tataranieto del último cacique Juan Calchaquí, del cual proviene el nombre de la comunidad, y no sólo habló de los territorios, también dijo que vinieron "a pedirles a los legisladores, de cualquier signo que sean, que se pongan una mano en el pecho y mediten sobre nuestros reclamos. Nosotros también pertenecemos a Argentina, somos parte de esta tierra, los primeros habitantes y algunos de ellos tendrán sangre indígena en sus venas; les pedimos un momento de reflexión".

El documento final está dividido en capítulos que contemplan Identidad y Cultura, Pueblos Indígenas y Estados, Tierras, Recursos Naturales, Desarrollo y Producción y Servicios del Estado. En esos apartados, las comunidades reclaman repetidas veces la propiedad de la tierra y el derecho a una educación bilingüe, los dos temas que más preocupación concitan en las comunidades para salvaguardar sus identidades.

Que el 12 de Octubre se declare día de duelo nacional, que haya traductores indígenas en los hospitales públicos con capacitación permanente, maestros y directores de escuelas aborígenes o aprobados por las comunidades, que se les permita usar nombres indígenas, participación en la resolución de temas que les competen, reconocimiento de las autoridades aborígenes, derecho a dominio de recursos naturales en territorios de la comunidad, propiedad intelectual de recursos genéticos y conocimientos sobre uso de recursos naturales. Estos son algunos de los pedidos concretos que dejaron reflejados en las 24 páginas del documento final.

"Entremos a nuestra casa"

"Vamos, entremos a nuestra casa", arengaba a sus pares uno de los delegados aborígenes en el momento de ingresar en el Congreso. Y entraron con ese sentimiento: no los intimidó ni el lujo del Salón de los Pasos Perdidos ni el protocolo que los obligó a permanecer sentados en segunda fila en el estrado de los oradores. En todo momento hicieron sentir sus tradiciones y pautas culturales. Eligieron a tres mujeres para leer las 24 páginas de las Propuestas "por los derechos de la mujer y porque venimos de mujeres, nos dan la vida, como la tierra", explicó un delegado mocoví de Santa Fe. "Eh, eh, ehée" cantaron a voz en cuello cada vez que aplaudieron y los bebés, sobre las espaldas de sus mamás, tampoco se inhibieron a la hora de llorar o gorjear. También incluyeron en el documento puntos específicos relacionados con sus creencias: "No permitimos la extracción de órganos al hermano fallecido para estudios científicos". La explicación es que para ellos cuerpo y espíritu forman una unidad, si alguna parte del cuerpo se retira el espíritu no podrá elevarse.

Mario Manusia



Las delegaciones presentaron las conclusiones del primer congreso de etnias indígenas argentinas.
Ayer, en el Salón de los Pasos Perdidos del Parlamento, 200 representantes leyeron sus reclamos.

INFORME DE LA ONU SOBRE DISCRIMINACION RACIAL

Mala nota para el gobierno

Por Mariana Carbajal

El gobierno argentino sacó muy malas notas en el último examen del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial de la ONU. Tras evaluar el informe oficial presentado por la Cancillería en Ginebra, el organismo manifestó su preocupación por la persistencia de la discriminación contra las poblaciones indígenas y los problemas por la transferencia de tierras a las comunidades autóctonas. Y en otro orden, "invitó" al Gobierno "a tomar todas las medidas que estén a su alcance" para activar las investigaciones por los atentados antisemitas perpetrados contra la embajada de Israel y la AMIA.

El análisis del informe argentino emitido por el comité reunido en Ginebra se conoció ayer. Entre los temas de preocupación, el órgano de las Naciones Unidas señala la escasa información elevada por el gobierno nacional, especialmente en relación a la situación socioeconómica de los miembros de las comunidades indígenas y de las minorías étnicas, así como sobre su participación en la vida política y económica del país y su representación en la administración nacional y en las provincias. "También se observa con inquietud –continúa el *paper*– que ciertas comunidades hayan sido víctimas de intimidaciones y hayan sufrido presiones para que renunciaran a sus reivindicaciones sobre las tierras" que ocupan.

Entre otros aspectos, el organismo criticó la ausencia en el Código Penal de figuras jurídicas específicas para penalizar diversos actos como la difusión y la propaganda de ideas racistas, la incitación a la discriminación racial, la violencia racial y la formación de organizaciones racistas.

Aprietes: ***"Se observa con inquietud que ciertas comunidades hayan sido víctimas de intimidaciones y fueran presionadas para renunciar a sus reivindicaciones".***

Pero todas no fueron pálidas. El organismo reconoció "con satisfacción" la creación del cargo de Defensor del Pueblo y la incorporación en la Constitución Nacional reformada de los tratados internacionales relativos a los derechos del hombre y que un recurso de amparo puede ahora ejercerse en caso de discriminación de cualquier naturaleza que sea, entre otros aspectos positivos.

El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial fue el primer órgano creado por las Naciones Unidas para vigilar y examinar las medidas adoptadas por los estados miembros para cumplir con los preceptos establecidos en la Convención para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial aprobada por la Asamblea General de la ONU en 1965. Periódicamente, los países deben presentar informes completos y actualizaciones sobre su accionar en la defensa de los derechos humanos. Y al finalizar la revisión de los mismos, el comité realiza recomendaciones y sugerencias que son remitidas luego a la Asamblea General.

Minas de excepción

La Conferencia de Oslo sobre la prohibición de las minas antipersonales aplazó ayer el estudio de un caso excepcional presentado por Estados Unidos, que pretende continuar utilizando este tipo de armas en Corea del Sur, para evitar un fracaso prematuro de esta reunión en la que participan 106 países. "Fuimos tan lejos como pudimos (en el examen de esta excepción), pese a que una mayoría de países se expresó claramente a favor de una prohibición total", declaró el presidente de la conferencia, el sudafricano Mark Selevi, al rechazar un debate entre Estados Unidos, apoyados por Polonia y Kuwait, y los demás países. Estados Unidos exige el mantenimiento de sus minas en la zona desmilitarizada que separa, desde 1953, las dos Coreas, no muy lejos de donde se encuentran estacionados 37.000 infantes de marina estadounidenses. El representante norteamericano, Eric Newson, explicó que se trataba de una "excepción temporal a la espera de un cambio de la situación en la península coreana o de nuevas soluciones militares para la sustitución de las minas", precisando que, por otra parte, su país no apoyaba "ninguna otra excepción geográfica en el mundo". La excepción geográfica reclamada por Washington, sumada a otra sobre la definición de las minas antipersonales, fue severamente criticada por varios países, especialmente Francia.

Muerte en Argel

La integrante del equipo técnico de la televisión pública argelina (ENTV) Zoubida Berkane fue encontrada muerta en una zona de recreo al oeste de Argel. Zoubida Berkane, de 27 años, y su acompañante fueron abatidos a tiros en la noche del domingo. El partido de oposición Agrupación para la Democracia y la Cultura (RCD) pidió un aplazamiento de las elecciones comunales previstas para el día 23 de octubre, tras la serie de masacres que en el norte de Argelia se han cobrado casi 1000 víctimas. Debido a la "inactividad y a la bancarrota de los gobernantes" se hace necesario un retraso de los comicios", rezaba el texto de un comunicado de este partido difundido ayer por la prensa argelina.

Rayo láser

El ejército de Estados Unidos podría probar uno de los rayos láser más poderosos del mundo para atacar un satélite militar, informó el Pentágono. El experimento, sin precedentes, que el secretario de Defensa William Cohen no ha considerado aún, serviría para medir el grado de vulnerabilidad de los satélites estadounidenses y probar cuán fácil sería para Estados Unidos atacar satélites enemigos. "El experimento está siendo considerado, ninguna decisión se ha tomado aún", dijo a los periodistas el portavoz Ken Bacon.

Todo el Parlamento colombiano está bajo amenaza de muerte

Los legisladores de Colombia vivirán desde ahora con chalecos antibalas, amenazados por la guerrilla, que ya asesinó al parlamentario oficialista Jorge Cristo. En varias poblaciones del interior los candidatos fueron secuestrados o asesinados. En una de ellas, renunciaron todos.

Los principales grupos guerrilleros que operan en Colombia amenazaron de muerte a "todos los legisladores" del país, como punto culminante de la violenta ofensiva que lanzaron desde hace tres meses para sabotear las elecciones del próximo 26 de octubre. El presidente del Parlamento, Amílcar Acosta, anunció que todos los congresistas colombianos van a utilizar chalecos antibalas, junto a otras medidas para garantizar su seguridad. Además, los ataques contra bases militares, el asesinato de un candidato, la renuncia masiva de todos los candidatos de una población y el secuestro de cuatro alcaldes en las últimas horas pusieron en evidencia el recrudecimiento de la violencia en Colombia.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación nacional (ELN) amenazaron a los 269 congresistas mediante panfletos enviados al Parlamento. Los grupos guerrilleros prometieron a mediados de junio que atacarían a los dirigentes de los partidos tradicionales, el Liberal y el opositor Conservador, tras lo cual asesinaron al parlamentario oficialista Jorge Cristo, un político muy cercano al presidente Ernesto Samper.

A partir de estas amenazas se decidió que todos los legisladores utilicen chalecos antibalas, además de aumentar las custodias personales y de todo el Parlamento. Otras medidas que serán tomadas son la restricción de acceso al público y la utilización de detectores de explosivos en la sede del cuerpo legislativo en el centro de Bogotá. El titular del Parlamento reclamó los recursos económicos para poner en funcionamiento un fondo "a fin de proveer medidas de seguridad para el Congreso, los legisladores y cubrir sus desplazamientos". También se conoció que la compañía aseguradora de los congresistas exigió el uso obligatorio de chalecos antibalas, como requisito para pagar el seguro de vida que los cubre.

Tres policías, dos militares, un civil y 23 guerrilleros murieron ayer en tres acciones de la guerrilla, que también secuestró a cuatro alcaldes e hizo renunciar a todos los candidatos de una población a las elecciones regionales del próximo 26 de octubre. Esto último ocurrió en Remedios, donde las amenazas del ELN obligaron a renunciar a los dos candidatos a la alcaldía y a los dieciocho al Concejo, con lo que la población se quedó sin aspirantes para las próximas elecciones. En el mismo departamento –de Antioquia– permanecen secuestrados los once concejales y tres aspirantes a la alcaldía de la población de Yondó.

El presidente de Colombia, Ernesto Samper, convocó a los candidatos "a mantener con valentía los nombres, con la seguridad de que el gobierno les brindará toda la protección necesaria". Según el concejal de San Pablo –una de las poblaciones sin candidatos–, Fredy Hernández, lo de los candidatos "no es falta de valentía sino instinto de conservación".

AFP



Un militar colombiano monta guardia frente al Congreso Nacional, en Bogotá, severamente custodiado.
Los legisladores deberán permanecer con chalecos antibalas en prevención de ataques de la guerrilla.

Sólo en el mes de agosto fueron secuestrados 80 alcaldes, ediles y candidatos a sucederlos, con lo que la suma desde enero asciende a 130 personas, según cifras oficiales. Los paramilitares iniciaron también su campaña contra los aspirantes de partidos de izquierda, de movimientos de ex guerrilleros desmovilizados y de otros candidatos a los que ellos consideran "subversivos infiltrados", de los que han sido asesinados cerca de una docena en los últimos meses. Las regiones más afectadas por este cruce de matanzas y secuestros son las del noroeste del país, donde se han hecho más fuertes los grupos guerrilleros.

Colombia hereda a Escobar

Autoridades judiciales colombianas ocuparon ayer 68 inmuebles, valorados en 17 millones de dólares, propiedad del extinto jefe del Cartel de Medellín, Pablo Escobar, situadas en esa ciudad del noroeste del país. Según la Fiscalía, 65 inmuebles, entre oficinas, bodegas, departamentos, locales comerciales y garajes, están localizados en el área metropolitana de la ciudad, desde donde operaba el jefe narcotraficante. Escobar fue abatido en esta ciudad el 3 de diciembre de 1993, tras su fuga de la lujosa cárcel de La catedral, en julio de 1992. Los bienes incluyen otros tres predios rurales valuados en 5 millones de dólares, también cercanos a Medellín. Casas, fincas, cuentas bancarias, automotores, aviones, títulos valores o cualquier otro bien adquirido por los narcotraficantes, podrán ser sujetos a pasar a manos del Estado, aun si ya se encuentran en manos de sus herederos, por su origen ilegal.

ELECCIONES EN EL PARTIDO COLORADO

Wasmosy dice que están aseguradas

El presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy aseguró ayer que "nada ni nadie" impedirá la realización de las elecciones internas del Partido Colorado oficialista el próximo domingo, rodeadas de un clima de tensión. En un mensaje por TV, el presidente desvirtuó todos los rumores de suspensión de los comicios del 7 de setiembre, de los que saldrá el candidato oficial de este tradicional partido de Paraguay, en el poder desde hace 50 años, 46 de ellos bajo gobiernos militares, para las elecciones presidenciales del 10 de mayo de 1998. Wasmosy expresó que dada "la enorme gravitación" del Partido Colorado en la vida política de Paraguay, dispuso la movilización de las fuerzas armadas y de la Policía Nacional para garantizar la normalidad del sufragio.

La policía anunció un plan estricto de control el día de las elecciones coloradas, que podrían movilizar a más de un millón de personas este fin de semana, sobre una población total de 5.000.000 de habitantes.

La portación de armas, el expendio de bebidas alcohólicas y la explosión de petardos en un radio menor de 200 metros de los locales de votación fueron prohibidos. Voceros de las fuerzas del orden advirtieron que se detendrá en forma inmediata a aquellos que retengan cédulas de identidad o a los que generen cualquier tipo de violencia dentro y fuera de las mesas receptoras de votos.

Wasmosy, que por la Constitución no puede ser reelecto, apoya a un colega suyo ingeniero civil, Carlos Facetti, en la carrera eleccionaria. Este pugnará por la nominación ante el actual presidente del Partido, el stroessnerista Luis María Argaña (partidario del ex dictador Alfredo Stroessner) y el polémico y controvertido ex jefe del ejército general Lino Oviedo. Este último fue acusado en 1996 por el gobernante paraguayo de haber intentado derrocarlo durante una crisis militar.

Si bien fue defenestrado del cargo y acusado del delito de rebelión, salió indemne en un juicio que enfrentó en los estrados judiciales ordinarios. La incursión en política del general Oviedo ha despertado el rechazo del sector que apoya Wasmosy así como del stroessnerista Argaña y de los embajadores de Estados Unidos, Robert Service, y del Brasil, Marcio Oliveira.

El brasileño consideró al general como un "peligro para la democracia" paraguaya. La posición de Service fue avalada la semana pasada en Asunciónpor el subsecretario de Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado Peter Romero, quien atizó el tenso ambiente electoral.

Su calificación positiva hacia Argaña produjo sin embargo reacción en algunos sectores opositores, especialmente de aquellos que sufrieron algún tipo de perjuicio durante la dictadura de Stroessner, derrocado en 1989. Argaña era líder de la Cámara de Diputados títere de Stroessner así como presidente de la Corte Suprema de Justicia, también al servicio del ex mandamás de Paraguay, tiempo en el cual se registraron múltiples violaciones contra los derechos humanos.

HISTORICO ESTRENO DE UN PODER LEGISLATIVO INDEPENDIENTE

México y una velada muy particular

"A partir de hoy, en México ningún poder quedará subordinado a otro", fue la frase con que el centroizquierdista Porfirio Muñoz Ledo inauguró una nueva etapa en la política de su país.

El País de Madrid

Por Maite Rico
desde México

México dejó atrás, en la noche del lunes, el rito más encorsetado de un régimen político que agoniza: la lectura anual del informe presidencial ante un Congreso que rendía pleitesía al mandatario. Esta vez, en una austera ceremonia, Ernesto Zedillo ofreció a un Legislativo liberado del monopolio del Partido Revolucionario Institucional (PRI) un pacto sobre la política económica, el pilar más sólido de su gobierno. Un opositor, Porfirio Muñoz Ledo, le respondió con la convocatoria a un foro nacional. Fue, sin duda, el estreno de una especie de cohabitación tan promisoria como arriesgada.

El país llegó a la lectura del informe, que abre también formalmente el período legislativo, todavía con el susto en el cuerpo. Apenas horas antes, México estaba a punto de entrar en una crisis constitucional a causa de la lucha entre el PRI y los cuatro grupos de oposición por el control de la Cámara de los Diputados. Con 22 diputados menos que el bloque opositor, el PRI cedió en su rabieta, la sangre no llegó al río y los mexicanos asistieron a una ceremonia inédita: Zedillo leyendo su discurso, con la banda presidencial en el pecho, y a su derecha, dándole la palabra, Muñoz Ledo, antiguo priista y hoy líder del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD).

Muy relajado, el presidente hizo durante hora y media una "recapitulación" personal de su mandato: su intensa actividad en política exterior, los insuficientes resultados en la lucha contra la inseguridad pública, la defensa del papel de las Fuerzas Armadas en el combate al narcotráfico, las inversiones en política social. Fue en el último párrafo de su discurso donde Zedillo lanzó el guante: lograr un pacto sobre estrategia económica que posibilite la estabilidad.

El presidente se anticipaba así al que será, sin duda, el caballo de batalla legislativo. Todos los grupos de oposición han cuestionado algunas de las medidas del gobierno, que lanzó, tras la crisis de 1994, un duro plan de ajuste para rescatar al país. Zedillo esgrimió los resultados de su política y recalcó la necesidad de mantener la disciplina. Pero abrió su mano. "Si hemos logrado acuerdos para avanzar a una plena democracia, podemos y debemos llegar a un acuerdo sobre los fundamentos de una política económica", dijo. "Trabajemos juntos para lograr una estrategia económica que sea una firme política de Estado, en cuyos fundamentos esenciales todos estemos de acuerdo."

Y le llegó el turno de respuesta al presidente de la mesa, Muñoz Ledo. Un silencio espeso inundó el recinto. Zedillo apretó la mandíbula y fijó la mirada en algún punto del horizonte. "Este acto encarna sueños y simboliza aspiraciones", comenzó Muñoz Ledo. "Aquí desembocan luchas perseverantes y aun sacrificios en contra del poder absoluto, de sus fastos y sus excesos." El líder perredista aseguro que el nuevo Congreso abolirá "todos los reductos del autoritarismo". "A partir de hoy –añadió-, y esperamos que para siempre, en México ningún poder quedará subordinado a otro."

Al repasar los problemas más acuciantes del país, Muñoz Ledo desembocó en la economía y llamó al presidente a asumir que lo expresado en las elecciones del 6 de julio demandaba un cambio en la estrategia gubernamental. "Las Cámaras tienen las atribuciones suficientes para enderezar el rumbo de esa política, y lo harán de modo eficiente y razonado para preservar la estabilidad." Para ello propuso convocar a los actores económicos a un gran foro nacional en el seno del Congreso para diseñar "una política de Estado que trascienda los dogmas y las contingencias".

AFP



Muñoz Ledo en el acto de dar la palabra a Zedillo.
"Este acto encarna sueños y simboliza aspiraciones", dijo.

ABIERTO

El adiós de Monica



Monica Seles (foto) sigue los pasos de Pete Sampras. Un día después de la eliminación del número 1, la zurda se despidió del Abierto de Tenis de Estados Unidos. Irina Spirlea la batió por 6-7 (5-7), 7-6 (10-8), 6-3 y se clasificó para las semifinales donde se enfrentará a la ganadora de VenusWilliams-Sandrine Testud que jugaban anoche. Los otros partidos de cuartos entre Hingis-Sánchez y Novotna-Davenport se disputarán hoy. Entre los varones se completaba anoche el cuadro de cuartos. Marcelo Ríos derrotó a Sergi Bruguera por 7-5, 6-2, 6-4 y Magnus Larsson a Wayne Ferrira por 6-3, 7-6 (7-5), 6-3. Michael Chang enfrentaba a Cedric Pioline y André Agassi a Patrick Rafter. Ya están clasificados Petr Korda, Greg Rusedski, Jonas Bjorkman y Richard Krajicek.

Se viene el nuevo rugby

El rugby argentino autorizó la publicidad en las camisetas y marcó el rumbo hacia la profesionalización del deporte torciendo el brazo de los dirigentes que aún siguen pregonando por el amateurismo del deporte. La Unión de Rugby de Buenos Aires (URBA) aprobó anoche en una asamblea la "explotación comercial de la indumentaria deportiva" en un máximo de 10 por 10 centímetros, después de una votación que arrojó 202 votos a favor y 122 en contra. Para los clubes esta medida ayudará a mejorar la estructura del deporte y brindar mayores facilidades en la formación de jugadores.

El humor de Francia 98

"Humoristas al Arco" es la muestra organizada por la Alianza Francesa, como para ir poniéndose a tono con el Mundial de Fútbol del próximo año. Habrá trabajos de Rep, Fontanarrosa, Pati, Caloi, Crist, Tabaré, Sábat, entre otros. Los horarios de visita serán del 9 a 21 los días hábiles, sábados de 9 a 13 y de 15 a 20 y domingos de 15 a 19.30. También hay un ciclo de conferencias que comenzará el lunes 8 a las 19.30. La muestra durará un mes y la entrada es libre y gratuita en la sede de la Alianza, Córdoba 946.

Heroico empate de Racing en Río ante el Vasco

En partido muy difícil y disputado, con gol de Vilallonga en el primer tiempo y empate de Edmundo, la Academia sacó buen resultado.



Martín Vilallonga convirtió el tanto de apertura.
En el segundo tiempo fue reemplazado por Alexis García.

1	**VASCO DA GAMA:** Marcio; César Prates, Odvam, Mauro Galvao, Felipe; Pedrinho, Valber, Luisinho, Mauricinho; Edmundo, Evair. **DT:** López.
1	**RACING:** Cáceres; Navas, Galván, Brusco, Mac Allister; Facciuto, Michelini, Ubeda, Capria; Delgado, Vilallonga. **DT:** Rubén Díaz.

Goles: 35m Vilallonga (R). 46m Edmundo (V).
Cambios: 60m Juninho por Mauricinho (V) y Lino Arce por Galván (R);78m Alexis García por Vilallonga (R).
Incidencia: 76m expulsado Ubeda,(R).
Arbitro: José Arana de Perú.
Estadio: San Januario, de Río de Janeiro.

De salida nomás, se planteó la pauta de cómo serían las cosas: el Vasco veloz, ambicioso en los gestos y los movimientos aunque no en la zona de resolución; Racing, pausado, con mucha cautela, durmiendo cada pelota que trabajosamente obtenía, al mejor (peor, léase) estilo especulativo de la vieja Copa Libertadores. Es decir: salió a esperar. A su manera, Vasco también. La diferencia es que esperaban la genialidad de Edmundo, el habilidoso, el caprichoso delantero que Zagalo ya no soporta en sus excentricidades irresponsables. Si le salía la primera que hizo, a los 4m, cuando entró por el medio, superó a los centrales adelantando la pelota, eludió a Cáceres, se abrió y quiso hacer "el imposible" en lugar de centrear atrás. Y así siguió.

Vasco ganaba por los laterales, donde ni Mac Allister ni Navas podían soportar el dos-uno que les hacían el lateral y los que se tiraban a los costados. Sin embargo, aunque el arquero brasileño recién toco la pelota –y con el pie a los diez minutos– Cáceres tampoco tuvo sofocones graves. Sí hubo dos remates de afuera, del hábil Pedrinho. Con el correr de los minutos, Racing fue tomando leve confianza. La primera llegada fue un remate de Facciutto que sacó el arquero al córner. Después hubo un tiro libre arrastrado de Capria y, cuando mejor estaba el Vasco, un contragolpe de Capria, estocada a Vilallonga que definió con seguridad. El Vasco se desesperó hasta el final del período pero Racing aguantó: sin estilo pero aguantó.

El segundo tiempo empezó con el gol de Edmundo, notable y letal al minuto. Después, cuando parecía que vendría el aluvión, Racing aguantó e insinuó las contras. El Vasco fue paulatinamente inclinando la cancha pero el cambio que significó la salida de Mauricinho y la entrada de Juninho debilitó sus posibilidades ofensivas. Sin embargo, sobre el cuarto de hora, el toque de Evair dio en el palo cuando Cáceres no tenía nada que hacer. En la respuesta, Racing casi llega pero Vilallonga la levantó sobre el travesaño. Con la expulsión de Ubeda el panorama se complicó, pero sin embargo la Academia aguantó hasta el final. Un punto justo y meritorio.

JUSTA VICTORIA DE COLO COLO ANTE INDEPENDIENTE

Con un toque chileno de distinción

2	**COLO COLO:** Arbiza; Salas, Muñoz, Reyes, Latín; Espina, Emerson, Barticciotto, Sierra; Zambrano, Basay. **DT:** Benítez.
0	**INDEPENDIENTE:** Mondragón; Martínez, Rotchen, Pena, Ramírez; Cascini, Mancuso, Garnero, Burruchaga; Reggi, Turdó. **DT:** Gareca.

Goles: S.T.: 10m Basay (CC), 30m Espina (CC).
Cambios: P.T.: 24m Carrizo por Mancuso (I). S.T.: desde el inicio, Wilmer Cabrera por Burruchaga (I). A los 11m, Villaseca por Latín (CC) y Manuel Neira por Zambrano (CC); 20m Arístides Rojas por Reggi (I) y 45m Arru por Sierra (CC).
Arbitro: Paneso, de Colombia.
Estadio: Monumental de Chile

Buen partido, técnicamente muy bien jugado por los dos equipos durante el primer tiempo. Los chilenos, comandados por Barticciotto, se juntaron con toque lujoso tratando de llegar asociadamente –Espina, Emerson, Salas y Cía– para abastecer a Basay y Zambranio, muy dúctiles, sobre todo el veterano ex Boca. Por el lado de Independiente, los volantes cuidaron posiciones. Muy bien Mancuso mientras estuvo y sobre todo muy bien Burruchaga buscando por derecha, donde Martínez y Reggi, desde el comienzo del partido, aprovecharon bien los espacios libres que dejaba por allí la defensa chilena.

Precisamente así llegó primero dos veces el Rojo, aunque el Colo Colo tuvo sus oportunidades vía Espina una vez, y posteriormente dos llegadas a puro toque que conjuró Mondragón con el pie. Pero lo más emotivo fueron los últimos cinco minutos, cuando lo tuvo Independiente en los pies de Garnero y después, sucesivamente, dos veces el Colo Colo casi llega.

En la reanudación, se vio a los chilenos más dispuestos e Independiente expectante. Así, se veía venir el gol chileno y llegó después de una muy buena jugada de Barticciotto por derecha que terminó con centro de zurda que resolvió con un cabezazo pensado y sutil Ivo Basay, cambiando el palo. Independiente no se quedó y mientras el partido se hacía violento ante la ineficiencia complaciente del árbitro –Cascini, Villaseca, Carrizo, etc.–, llegó un par de veces con habilitaciones largas o ante vacilaciones de la línea de cuarto chilena, que las tuvo. Sin embargo, nuevamente el mejor manejo chileno se impuso y otra jugada por derecha de Barticciotto terminó en centro que pifió Neira, le quedó a Espina que fusiló a Mondragón. En el último cuarto fueron y vinieron los dos pero Independiente podría haber arrimado cuando primero se lo perdió Turdó y enseguida Garnero ya en el descuento. Hubiera estado bien, aunque el triunfo de Colo Colo fue justo. La bronca del final con el violento Villaseca estuvo de más.

Esta noche, Boca-Cruzeiro

Boca recibe a Cruzeiro y Estudiantes a Gremio en partidos por la segunda fecha de la Supercopa, mientras que por la Conmebol, Lanús y Colón se juegan el pase a la segunda ronda ante Santa Cruz Real y Universidad de Chile. Los cuatro encuentros se disputarán a partir de las 21.10. Boca jugará con Córdoba; Solano, Bermúdez, Traverso, Arruabarrena, Toresani, Berti, Cagna, La Paglia; Latorre, Palermo. Veira sólo tendrá cuatro suplentes, ya que de los 25 de la lista de buena fe el que no está lesionado todavía no fue habilitado. Televisa Teléfé en diferido desde las 22. En La Plata, Estudiantes recibe a Gremio. Los pinchas ganaron 1-0 a Nacional de Medellín y Gremio igualó 1-1 con Peñarol. En la Conmebol se juegan las revanchas. Lanús igualó 1-1 con Real Santa Cruz y Colón cayó 1-2 con Universidad de Chile. También juegan Danubio-Defensor (3-3), Técnico-Universitario (0-3), Luqueño-Vitoria (1-2), Río Branco-Tolima (1-2) y debutan Portuguesa-Atlético Mineiro.

ESCOLASO

Quiniela (Matutina-Letras **A-I-N-Q**)

1	8737	11	7519
2	2003	12	6021
3	6475	13	9813
4	5169	14	1411
5	2589	15	2494
6	9142	16	8329
7	4540	17	8443
8	7386	18	2121
9	5444	19	8454
10	1074	20	7668

Quiniela (Vespertina-Letras **U-D-M-R**)

1	0005	11	0532
2	9277	12	8156
3	0417	13	2624
4	2712	14	5310
5	3917	15	4732
6	1288	16	0450
7	4839	17	0823
8	4339	18	8784
9	9831	19	7979
10	0683	20	9549

Provincia (Vespertina)

1	257	11	582
2	248	12	352
3	818	13	274
4	156	14	170
5	055	15	386
6	219	16	491
7	871	17	998
8	989	18	032
9	477	19	605
10	740	20	846

Quiniela (Nocturna-Letras **I-L-R-T**)

1	6696	11	2141
2	5898	12	0944
3	8505	13	2671
4	0942	14	2449
5	3423	15	7512
6	0194	16	9554
7	8698	17	0130
8	0946	18	6222
9	3192	19	7447
10	4153	20	4766

Provincia (Nocturna)

1	959	11	815
2	013	12	351
3	302	13	412
4	200	14	028
5	932	15	255
6	413	16	402
7	628	17	657
8	457	18	473
9	736	19	009
10	854	20	617

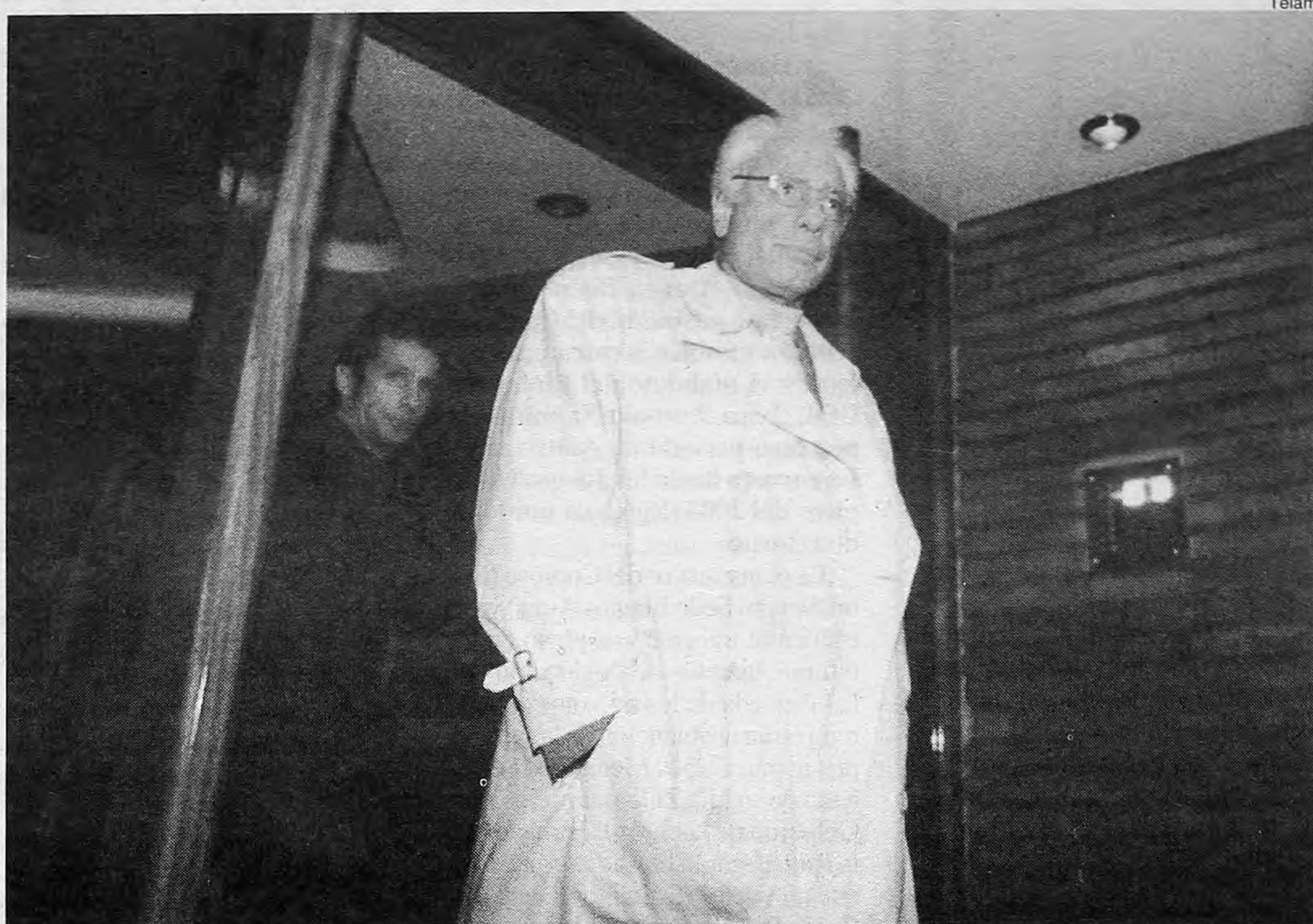
Montevideo

1	959	11	103
2	756	12	750
3	581	13	100
4	547	14	055
5	395	15	098
6	138	16	036
7	888	17	259
8	237	18	682
9	306	19	085
10	821	20	332

DIEGO NO DECLARO Y HOY SE HACE LA CONTRAPRUEBA

El frasco lo carga el diablo

Esta tarde se hace la contraprueba del doping de Maradona, quien ayer no declaró ante el Tribunal de Disciplina. Coppola sospecha que las muestras fueron violadas. En la AFA y Farmacia dicen que es imposible. Hoy se sabrá la verdad.


Telam

Guillermo Coppola sale del edificio de Habana y Segurola.
"Diego me dice que no tomó nada y yo le creo a él."

Diego Armando Maradona hará su descargo ante el Tribunal de Disciplina de la AFA el jueves, una vez que se conozca el resultado de la contraprueba que se efectuará esta tarde en el laboratorio de la Facultad de Farmacia y Bioquímica. Guillermo Coppola y los abogados del jugador estudian la impugnación del control antidoping porque sospechan que los frascos con la orina de Maradona fueron violados para hacer un análisis clandestino en una clínica de Lanús, como informó *La Nación* en su edición del sábado. Los responsables de los laboratorios de la AFA y la Facultad dijeron que es imposible desviar los frascos. La AFA, en tanto, ratificó la denuncia ante el juez federal Enrique Liporaci, quien instruyó al fiscal Eduardo Taiano para que investigue esa denuncia.

La estrategia de la gente que rodea a Maradona es impugnar el análisis basándose en "ciertas irregularidades". Coppola dijo el fin de semana que se hizo una contraprueba en un laboratorio de Lanús, en una implícita acusación a la AFA. Albino Bemposta, a cargo del Control Antidoping de la AFA, señaló que eso no era posible, y Otmaro Roses, titular del laboratorio de Farmacia donde hoy se hará la contraprueba, afirmó que "con las medidas normales de seguridad existentes es imposible que se produzca alguna irregularidad en la confección de los estudios" y consideró "ridículas" las sospechas en ese sentido. Otra versión originada el lunes dice que no sería cocaína la sustancia prohibida hallada en la muestra de Maradona. Coppola dijo que "Diego en todo momento me dijo que no tomó nada y yo le creo. Los médicos dicen que la contraprueba no puede dar otro resultado y yo pienso lo mismo pero me baso en lo que dice Diego y en el repaso de la cronología de los últimos días. Fueron días en los que jugó en Formosa, se entrenó y estuvo en su casa. Yo le creo a Diego así que vamos a esperar la contraprueba y después decidiremos los pasos a seguir".

El apoderado, que ayer visitó a Maradona en su dúplex de Devoto, desmintió que el análisis que se hizo Maradona en la mañana del partido con Argentinos haya sido "casero" y precisó que "no puede haber error en nuestro control porque se utilizó un sistema alemán que es muy efectivo y que permite establecer en tan sólo quince minutos si hay o no una sustancia prohibida". Sobre ese punto, Roses respondió que "los laboratorios de tipo comercial tienen un tipo de corte distinto. Los estudios privados son sensibles hasta un 100 por ciento y los que realizamos nosotros en un 50 por ciento, es decir que podemos bucear más abajo, analizar la misma sustancia en menor cantidad" y señaló que en la Facultad se realizan "unos mil exámenes por año y en ningún caso la contraprueba dio distinto".

El control antidoping comienza con la toma de muestra. El jugador es obligado a bajarse los pantalones hasta las rodillas (Maradona se desnudó) y la orina se traslada a dos frascos, A y B, uno para cada prueba. Ambos son sellados y llevan un número de identificación (011 el de Diego) y el número de código del futbolista. "El frasco de la contraprueba está dentro de una cajita sellada y firmada por los que intervinieron. El médico, el jugador y el delegado del club", dijo Bemposta y a modo de conclusión señaló que "ya le digo... en el frasco está la verdad".

Si hoy a las 14 cuando se realice la contraprueba en el séptimo piso de Junín 956, sede de Farmacia y Bioquímica, empezará a conocerse la verdad. Si la caja o el frasco tienen el precintado violado, Maradona podrá respirar tranquilo porque podrá impugnar el control. Pero entonces entrará en crisis toda la organización del fútbol argentino.

Primer doping en Brasil

El primer caso de doping del fútbol brasileño en el torneo 97 fue confirmado ayer por la Comisión de Control de la CBF. Se trata del futbolista Fabio Augusto, del Corinthians, a quien se le detectaron restos de dos derivados de efedrina en el análisis posterior al partido que su equipo perdió por 2-1 con Atlético Paranaense el último 19 de agosto. En los exámenes se detectaron dos derivados de efedrina, un total de 46,4 microgramos de las sustancias prohibidas, un volumen nueve veces superior al permitido, precisó Tanus Jorge Nagem, presidente de la Comisión de Doping de la CBF. De confirmarse en la contraprueba las sustancias prohibidas, Fabio Augusto sería suspendido por un lapso de 120 a 360 días y, en caso de una reincidencia, inhabilitado de por vida. Fabio Augusto comenzó su carrera en los infantiles de Flamengo, pasó por el paulista guaraní, por Atlético Mineiro y este año fue adquirido por el Corinthians. El jugador no participó de los entrenamientos de ayer en el Parque San Jorge y el entrenador Joel Santana como sus compañeros se negaron a comentar el episodio.

LO AFIRMO DANIEL PASSARELLA

"Batistuta jugará el Mundial"

Luego del primer entrenamiento con vistas al partido contra Chile por las eliminatorias del Mundial de Fútbol Francia '98, el entrenador de la selección nacional, Daniel Passarella, anunció ayer que el delantero Gabriel Batistuta integrará el plantel definitivo si el conjunto que dirige logra clasificarse para el Mundial. A su vez, el técnico anticipó que Abel Balbo tendrá chance de integrar ese plantel y se negó a hablar de Diego Maradona. Ayer se sumaron algunos de los jugadores del exterior, el resto lo hará el viernes.

Passarella, quien había desistido de convocar a Batistuta desde enero pasado, tras el partido contra Uruguay, e incluso lo marginó para el próximo encuentro con Chile, aclaró que "no inventen cosas raras, Batistuta va a estar en el Mundial y quizá lo convoquemos en esta eliminatoria", y expresó su deseo de que Batistuta y Balbo recuperen su mejor nivel. "Siempre están en la mente del cuerpo técnico y es posible que en alguna oportunidad se integren al grupo antes de terminar las eliminatorias", comentó el estratega argentino.

Si bien el máximo goleador de la historia de la selección argentina no brilló en la temporada anterior de la Liga italiana, en la que se inició el domingo pasado el argentino marcó tres tantos con los que su equipo, el Fiorentina, se impuso por 3-2 al Udinese.

El técnico sí confirmó la presencia del delantero Claudio López en la formación titular que enfrentará a Chile y aclaró que "el delantero que esté mejor en los días previos al partido será su acompañante". Passarella también se refirió a su rival, que pese a la ausencia del delantero goleador, Iván Zamorano, "es un rival difícil, sobre todo si juega de local". De todas formas el armador del combinado nacional adelantó que el equipo no saldrá a cuidarse.

Ayer se incorporaron al plantel, que realizó su primer entrenamiento en Ezeiza, Hernán Crespo, Roberto Sensini, procedentes de Italia; y Carlos Roa, Claudio López, Ariel Ortega, Leonardo Biagini y Pablo Paz, quienes viajaron desde España. Roberto Ayala, Diego Simeone, Javier Zanetti, José Chamot y Juan Verón, se sumarán el próximo viernes.

La única duda de Passarella para armar el equipo son las lesiones de Chamot y de Gallardo, aunque ambos estiman que llegarán en "buen estado" al partido.

NOTICIERO

Sub-17. El zaguero Marcelo Márquez, de Rosario Central, fue desafectado ayer del plantel argentino de fútbol que se dispone a disputar el Campeonato Mundial de la categoría en Egipto. Estaba previsto –como siempre en estos casos: viajaron 19, el plantel es de 18– y faltaba decidir quién sería. Argentina debuta el viernes ante Ghana, actual campeón, en el partido inaugural del Grupo D. La base es la misma que obtuvo el subcampeonato sudamericano.

Chilavert. Por segunda vez –la anterior fue en 1995–, José Luis Chilavert, arquero de Vélez Sársfield y de la selección de Paraguay, resultó elegido "mejor guardavallas del mundo" por la Federación Internacional de Historia y Estadísticas de Fútbol, que tiene sede en la ciudad alemana de Wiesbaden. Participarán de la elección periodistas deportivos y expertos de 85 países. El segundo lugar –mejor de Europa 1997– fue para Angelo Peruzzi, del Juventus de Milán.

Sub-20. Argentina será sede del Campeonato Mundial de Fútbol Sub-20 a disputarse en el año 2001, mientras que Nigeria organizará la competencia en 1999. Así lo informó el secretario general de la FIFA, Josef Blatter, en la reunión de El Cairo. Argentina es el actual campeón de la categoría.

Agremiados. Futbolistas Argentinos Agremiados, en nota enviada a la AFA, se opone a las transferencias que sólo involucren porcentajes de los derechos de contratos de los futbolistas, por ser –este tipo de transacciones– "contrarias a la legislación en vigencia". Según FAA, sólo pueden admitirse "transferencias definitivas o temporarias (préstamos) de la totalidad de tales derechos".

Ríos Seoane. El ex dirigente y siempre "hombre fuerte" del Deportivo Español está involucrado en una nueva situación conflictiva: el dirigente Ricardo Amor lo denunció ante la Comisaría 36ª por agredirlo a puntapiés y amenazarlo. Los hechos sucedieron el viernes pasado durante una sesión de la directiva del club. El presidente Manuel Rilo y el mismo Ríos Seoane si bien admitieron la discusión y los insultos, les quitaron importancia.

Rambert & Cía. Sebastián Rambert, de 23 años, ya puede jugar en River. Los millonarios compraron el 50 por ciento de su pase y firmó. Lo mismo sucede, y en las mismas condiciones porcentuales, con el juvenil zaguero de Argentinos Juniors y la selección Sub-20, Diego Placente. Falta acordar aún el pase de Martín Cardetti, el delantero de Rosario Central. La base por su pase "entero" son 3,5 millones de dólares libres, pagaderos en efectivo y cuotas. Además, River le paga a Boca la deuda de 900 mil dólares que tiene Central por el pase de Scotto.

Cambiasso. El "principito" ha sido convocado por Jupp Heynckes, el entrenador de su club, el Real Madrid, para el amistoso contra el Aranjuez, de la tercera división. Cambiasso juega en la filial del Real, aunque no muy seguido. Este puede ser su año.



La Reina tiene a su Rey

El campeón mundial de ajedrez, considerado el mejor jugador de todos los tiempos, el ruso Garry Kasparov, que llegó ayer de visita al país, se pronunció en forma favorable a la candidatura de Buenos aires para los Juegos Olímpicos del 2004, que se definirá el próximo viernes. Kasparov, que llegó al país invitado por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires para una actividad de difusión del deporte y para enfrentarse en forma simultánea con el equipo olímpico argentino, durante el fin de semana, fue declarado "Visitante Ilustre" de la Reina del Plata.

En la conferencia de prensa que brindó en el Salón Dorado de la Municipalidad, el campeón mundial habló de buen nivel del ajedrez argentino, relativizó su derrota con la supercomputadora Depp Blue, diciendo que "la máquina ni siquiera sabía que jugaba al ajedrez" y calificó a Buenos Aires como una ciudad "que tiene tanta cultura y tanta pasión, que merecería ser organizadora de esos Juegos, aunque si no se da la chance ahora, debería conseguirlo en la próxima instancia".

LLEGAN MENEM Y DE LA RUA A SUIZA,

Los Juegos en

Página/12 en Suiza

Por Carlos Stroker
Desde Lausana

El Presidente y el jefe de Gobierno de la ciudad arriban hoy a la sede del COI. Las expectativas de Buenos Aires están intactas. Pese a su triunfalismo, los italianos admiten que crecen las posibilidades porteñas.

Arnold Koller, presidente de la Confederación Helvética, dio por comenzada la 106ª Sesión del Comité Olímpico Internacional, que culminará el viernes con la designación de la sede olímpica del 2004, para la cual se postularon Roma, Atenas, Buenos Aires, Estocolmo y Ciudad del Cabo. La reunión también servirá para extender el mandato del titular del COI, Juan Antonio Samaranch, por otro período de cuatro años. La carrera hacia los Juegos Olímpicos del 2004 llegó a su punto de no retorno.

La plana mayor del Coprose (Comisión pro Sede Buenos Aires) ya se encuentra trabajando a pleno en los últimos intentos de "seducción" en la búsqueda de los 55 votos que garantizarán la obtención de la sede. El presidente Carlos Menem, acompañado de su hija Zulemita y el jefe de Gobierno de la ciudad, Fernando de la Rúa, llegarán hoy a Lausana, aunque en vuelos distintos. El canciller Guido Di Tella arribará el jueves desde Montevideo. Francisco Mayorga, titular del Coprose, está en Suiza desde el fin de semana y Hugo Porta se instaló el lunes tras una breve gira por Francia y España.

Lo que viene de aquí al viernes cuando Samaranch anuncie la ciudad elegida es un intenso trabajo de promoción, lobby político, alianzas coyunturales y seducción para captar los votos necesarios. La prensa europea no duda de que la batalla final será entre Roma y Atenas, toman a Estocolmo como "árbitro" de la pulseada y descartan a Ciudad del Cabo y Buenos Aires. Sin embargo, el triunfalismo de los italianos sufrió ayer un duro golpe cuando el *Corriere dello Sport*, uno de los diarios deportivos más influyentes, anunció que crece la candidatura porteña. Es importante la fuente, ya que el diario es romano y como es lógico defiende de la postulación de la ciudad de los Césares. Para el *Corriere*, Buenos Aires "cuenta con 15 por ciento de los votos, contra un 10 por ciento de Estocolmo y Ciudad del Cabo, mientras que Roma encabeza las posiciones con el 35 por ciento y le sigue Atenas con el 30 por ciento del favor del pronóstico". El diario comenta que "mientras Roma y Ciudad del Cabo mantienen estacionarias sus as-

Bajas en el padrón

El padrón de 109 miembros del Comité Olímpico Internacional sufrió dos bajas. La princesa Ana de Inglaterra no concurrirá a Lausana a causa del duelo por la muerte de su ex cuñada, Lady Di. El príncipe saudita Faisal Fahd Abdul Aziz tampoco estará aunque sobre su ausencia hay dos versiones. Una se refiere a "problemas de política interna" y la otra por el duelo de la muerte de Dodi Al Fayed. Las que perdieron votos en la primera vuelta son Estocolmo, que tenía la simpatía de la princesa Ana, y Roma, que se había asegurado el voto del príncipe saudita.

MIENTRAS EN LAUSANA YA SE NEGOCIAN LOS VOTOS

la cuenta regresiva

piraciones, se advierte la arremetida de Buenos Aires y la caída de pretensiones de Atenas y Estocolmo".

Primo Nebiolo tomó debida cuenta del dato. Nebiolo es el presidente de la Federación Internacional de Atletismo, el deporte madre de los Juegos Olímpicos, además de ser un hombre de peso en el COI, del cual es miembro y presidente honorario de "Roma 2004". Dijo que "corremos el riesgo de crear demasiadas expectativas. Como dicen en el Vaticano, se corre el riesgo de entrar Papa al cónclave y salir todavía cardenal".

En la delegación argentina no existe triunfalismo sino una confianza plena en las posibilidades de la candidatura. El lunes, los máximos directivos del Coprose pasaron lista de los 109 votantes del COI (habrá 2 menos, ver aparte), de los cuales 72 pasaron por Buenos Aires entre marzo y agosto. El cálculo pesimista, evaluando conversaciones, datos, cruce de información, dio que Buenos Aires tiene 30 votos asegurados, mientras que la proyección más optimista da un piso de 37. Si el viernes se confirma esta tendencia, significa que Buenos Aires pasará a la segunda ronda en condiciones de disputarle seriamente la sede a Roma y Atenas, hasta llegar a los 55 "mágicos" votos que determinarán al ganador.

> **Arremetida:** ***"Mientras Roma y Ciudad del Cabo se mantienen estacionarias, se advierte la arremetida de Buenos Aires y la caída de Estocolmo y Atenas".***

Entre los votantes, el grupo de dirigentes europeos es el más numeroso, con 44 representantes, pero se dividirán en las tres opciones que presentan, Roma, Atenas y Estocolmo. Se da por descontado que los 20 africanos apoyarán a Ciudad del Cabo y que los 14 latinoamericanos se inclinarán por Buenos Aires. Los 7 americanos restantes y los 5 de Oceanía dudan entre Roma y Atenas, y se presume que el importante bloque asiático con 17 votos también irá hacia la postulación griega, en la primera ronda. Debe tenerse en cuenta, no obstante, que la primera rueda no es definitiva. Al cabo de esa elección la ciudad menos votada quedará afuera y así se seguirá el espiral hasta que una obtenga la mayoría absoluta (55votos). Es decir, la elección la decidirán las descartadas. El modo en que se repartirán los votos a partir del primer corte es la gran incógnita.

Para elegir la ciudad de los Juegos del 2000 se presentaron Sydney, la vencedora, Pekín, Manchester, Berlín y Estambul. En la primera votación Sydney obtuvo 30 votos, Pekín 32, Manchester 11, Berlín 9 y Estambul 7, que quedó afuera. En el segundo corte Sydney mantuvo los 30, Pekín trepó a 37, Manchester a 13 y Berlín mantuvo los 9, con lo que también quedó eliminada. En la tercera ronda Sydney subió a 37, Pekín creció a 40 y Manchester a 11, pero en la cuarta y última vuelta la ciudad australiana trepó a los 45 votos contra 43 de Manchester y de este modo los Juegos del 2000 se fueron para Australia. Esta asamblea del COI es la última importante del siglo y recién en el 2001 se elegirá la sede del año 2008, a la que seguramente Buenos Aires se presentará si no puede derrotar a sus competidoras de esta ocasión.



Carlos Menem en la pista de Aeroparque. El Tango 01 lo llevó a Lausana.
En otro vuelo viajó De la Rúa. Mañana estará Di Tella. Buenos Aires se mudó a Suiza.

FUERA DE JUEGO

Ganancias. De ser elegida, Buenos Aires prevé un superávit de 17 millones de dólares en su presupuesto oficial, sobre la base de los millonarios ingresos que el COI cedería por derechos televisivos y auspiciantes. En el mismo sentido sus competidoras, Atenas, Estocolmo, Ciudad del Cabo y Roma, estiman un superávit de 25.3, 15, 22 y 2.1 millones, respectivamente.

Ingresos. El Coprose estima que, de ser favorecida Buenos Aires, recibiría ingresos por un total de 1283,9 millones de dólares, distribuidos en 13 rubros diferentes: televisión (607 millones), patrocinadores del COI (112,7), auspiciantes del COPROSE (80), licencias (10), proveedores oficiales (50), moneda olímpica (10), filatelia (8), loterías (35), entradas (163,2), disposiciones de bienes (20), subsidios del gobierno (140), fondos municipales (28) y alquileres (20).

Televisión. La cadena estadounidense NBC pagará 793 millones; la europea EBU, 394; la japonesa, 155; Channel 7 de Australia, 50; la latinoamericana OTI, 17; la asiática, 5; la neocelandesa TVNZ, 10 y la filipina PTV, 1,8, para un total de 1426,3 millones.

Gastos. Ya se destinaron a la postulación de Buenos Aires, durante los dos años del proceso de preselección, unos 7 millones de pesos, asignados por el presidente Carlos Menem por decreto 898/94.

ESTOCOLMO Y CIUDAD DEL CABO

Dos ciudades en capilla

Los comités organizadores de Estocolmo y Ciudad del Cabo fueron llamados al orden por el COI por un intento encubierto de soborno hacia algunos de sus miembros que elegirán el viernes próximo a la ciudad que será sede de los Juegos del 2004.

El presidente de la comisión de evaluación que instruyó el informe técnico de las candidaturas, el alemán Thomas Bach, dijo que el COI envió su advertencia por carta a los infractores por la presunta quiebra del reglamento en la promoción de sus candidaturas. Si bien no se les impuso ninguna sanción, la carta se limitó a recordarles las reglas del fair play y amistad del organismo.

A los de Estocolmo se los acusó de haber "propuesto facilidades" para adquirir muebles de estilo sueco a los miembros del COI que inspeccionaron la capital, en tanto que a los de Ciudad del Cabo se les imputó haber propuesto a algunos de los 20 miembros africanos, pasajes de avión en primera clase a Lausana, Suiza, para sus respectivas esposas. "No se nos puede acusar de corrupción ya que les propusimos solamente facilitarles la compra y el transporte de los muebles", explicó Finn Persson, jefe de prensa del comité sueco. "No se puede hablar de regalos", añadió.

Por Victoria Palant
Desde Venecia

El más brillante de los realizadores chinos presentó ayer en el Festival su comedia "Keep Cool", que no pudo estrenarse en Cannes por una actitud de censura del gobierno de su pais. La película retrata las contradicciones de la china comunista-capitalista.



AFP

Zhang Yimou habló en Venecia con mucho cuidado de su nuevo film.
Retrata el choque de la China milenaria con la China de telefonía celular.

El film es un documental con elementos de ficción y se llama "Buscando a Soriano" . El realizador sólo conocía al escritor por sus artículos y sus libros. La acción será narrada por un detective como salido de un cuento de Soriano

Zhang Yimou exhibió en Venecia su film maldito

Zhang Yimou, el cineasta chino de *Sorgo rojo* y *Esposas y concubinas*, presentó en la selección oficial en concurso de la 54ª edición del Festival de Cine de Venecia una comedia divertida y llena de buen humor. *Keep Cool* (*Mantén la calma*) es la película que no pudo estrenarse en el último Festival de Cannes porque las autoridades chinas no habían dado a Yimou la autorización para salir del país. Esto había hecho pensar que la película contenía fuertes críticas políticas y desde luego había creado el "caso Yimou", sobre todo porque el cineasta había dicho que de alguna manera el film intentaba reflejar "la nueva era" en la que han entrado las grandes ciudades chinas, en que conviven tradiciones milenarias con el auge de la telefonía celular. "La gente está cada vez más ocupada, y más cansada. Todos quieren cambiar su propia vida, están a la búsqueda de nuevas oportunidades y la vida de todos los días se ha transformado en un caldo de cultivo de deseos y desilusiones", definió.

En *Keep Cool*, el primer film rodado por Yimou en la Pekín actual, esa situación está presente en los personajes de la historia: el vendedor de libros usados que contrata desocupados para las serenatas especiales con las que quiere reconquistar a la amada, la amada que cambia novio y vestidos de un día para el otro, el traficante matón enamorado de la amada, que se comporta como los gorilas de las películas estadounidenses. Se ríe desde el principio hasta el final en esta historia en la que todos persiguen a todos vertiginosamente, y que Yimou ha filmado con colores fuertes y un contraste de luz casi enceguecedor, amén de una cámara en el hombro que añade movimiento al movimiento que tienen ya los diálogos y el punto crucial de la historia. Agredido en la calle por el matón y sus gorilas para que deje en paz a la amada, durante la pelea el vendedor de libros arranca de la mano a un "espectador" una bolsa con la que quiere golpear a sus agresores, pero que va a dar contra el poste de un farol. El dueño de la bolsa lo lleva al hospital, y tras cerciorarse de que no está grave le explica que le ha causado daños equivalentes a 13.600 yens: es lo que le ha costado la computadora nueva que tenía dentro de la bolsa y que quedó completamente destruida.

Toda la película es la historia de estos dos personajes: uno que quiere cortar la mano del matón, porque si no no es un hombre, y el otro que quiere recuperar su computadora o los 13.600 yens, le es indiferente. El film de Yimou, tan fuera de su estilo que parece filmado por otro, llegó al Festival como una bocanada de aire puro y fresco. Y es que la jornada incluyó una incomprensible tragedia portuguesa, *Ossos* (Huesos), dirigida por Pedro Costa, en concurso; *Wilde*, una biografía parcial de Oscar Wilde en la sección dedicada a la "British Renaissance", y *Mimic*, un film-horror de producción estadounidense firmado por el mexicano Guillermo Del Toro, en la sección "Medianoche".

Pedro Costa no experimenta con la película sino con el espectador: lo que quiere saber es cuál es la resistencia de un ser humano ante la visión de una imagen fea, desagradable y fija durante cinco minutos, o a veces más. Su película narra una historia incomprensible en la que una muchacha se suicida dos veces pero no se muere nunca, otra la protege del padre de una criatura recién nacida a la que se ve dentro de una bolsa de la basura, y en consecuencia se le cree muerta, pero no.

La carta

Aquí se reproduce un fragmento de la carta enviada por Julio Cortázar a Osvaldo Soriano cuando lo supo exilado en Europa. El cineasta Montes Bradley incluirá el texto completo en el documental en cuyo desarrollo los años de dictadura en la Argentina serán de importancia clave para entender la sensibilidad del escritor.

"París. 1ro. de julio de 1976.
Querido Osvaldo: me alegro que estés en Francia. No sabes cuánto me alegro. Cinco minutos después de recibir tu carta, me telefonearon para decirme que se había encontrado el cadáver de Conti (Haroldo) y que 'se habían llevado' a Paco (Urondo). Hasta este momento no he confirmado las noticias pero me temo que sean ciertas. Ya te darás cuenta de que saberte de este lado del mar me trae una tranquilidad que también quisiera en el caso de Galeano (Eduardo) y de otros amigos".

"Demás está decir –subraya Montes Bradley– que muchos de esos otros amigos ya no están, y que difícilmente hubiera sido otro el destino del mismo Soriano si se quedaba en la Argentina."

EDUARDO MONTES BRADLEY RETRATA LA VIDA DE OSVALDO SORIANO

Un personaje de película

Por Patricia Chaina

"A Osvaldo Soriano lo conocí en un aeropuerto. Por error. Yo debía estar en otra terminal para tomar un vuelo que finalmente perdí. Así que compré un libro suyo y di con él. O mejor dicho conmigo, tal y como Soriano me había imaginado."

Este texto, dicho por un personaje que no se ve en cámara y que le servirá de hilo conductor del relato, abrirá el documental que el cineasta Eduardo Montes Bradley está rodando sobre la vida de Soriano, escritor, periodista y fundador de **Página/12** fallecido en enero de 1997. Luego de concluir el rodaje en Buenos Aires, el realizador de *Buscando a Soriano* comenzó una gira de dos meses para completar el proyecto. Desde setiembre está filmando en Washington y continuará la búsqueda de amigos de Soriano en varios países europeos para culminar en la ciudad de Los Angeles. En la ficción, ése será el recorrido del narrador, que no es un personaje común. "Se trata de un detective como tantos de los que habitan las novelas de Soriano –explica el realizador–, que se abocará a una búsqueda del autor perdido que lo llevará desde la tumba de Jorge Luis Borges en Ginebra a la de Julio Cortázar en París, así como a los bares que frecuentaba en Argentina o Europa." El documental estará listo a fin de año para su estreno en la televisión abierta, cuenta ya con un aceitado circuito de distribución en video home y existe la posibilidad de que se estrene en cine, en la ruta de *Cortázar*, de Tristán Bauer.

–¿Por qué quiso trabajar sobre la vida de Soriano, después de la avalancha de malas críticas que recibió *El Sekuestro*, su única película estrenada en la Argentina?

–Porque él fue una especie de puente entre los académicos, algunos de los cuales lo detestaban, y los intelectuales más populares que lo elogiaban. Me identifiqué cuando pasó lo que pasó con las críticas de mi película. Sentí que, como él, mi tarea era seguir filmando y apostando a lo que creo. Algo que en este país es un delito y suele pagarse. Pero no puedo hacer otra cosa. Mi vocación es ésta.

–¿Cuál es su idea del documental?

–Poder armar una composición de Soriano, a partir de los testimonios. Pero habrá un personaje que hilará esas declaraciones. En Argentina ya hemos filmado una larga lista de participaciones. Ariel Dorfman, Héctor Olivera, Aída Bortnik, Federico Luppi, Juan Sasturain, Ana María Shua, Santo Biasatti, Rodrigo Fresán, Dalmiro Sáenz, Juan Forn, José Pablo Feinmann, Antonio Dal Masetto, J. M. Pasquini Durán, entre otros. Ahora vamos a filmar testimonios como el de Paco Taibo en México, Osvaldo Bayer en Alemania o sus compañeros del diario *Il manifesto* en Italia. Y tomas de ficción, como cuando el personaje va a preguntarle a Borges ¿quién es Soriano? y Borges lo manda a preguntárselo a Cortázar.

–¿Que etapas de la vida del escritor le sirven de eje?

Itinerario: ***"Habrá momentos de ficción como cuando el detective va a preguntarle a Borges quién es Soriano y Borges lo manda, a preguntárselo a Cortázar."***

–Un largo recorrido, pero centrado en los años de destierro. Su paso por el diario *La Opinión*. Un viaje a Turquía y a Los Angeles. El exilio. Europa. La solidaridad en los años de la dictadura. Su mujer. Su primera novela: *Triste, solitario y final*. Y las que vinieron. El regreso a Buenos Aires. Su participación en la aventura de **Página/12**. Las películas de sus libros. Sus gatos. Hasta el minuto de silencio en la cancha de San Lorenzo después de su muerte. Pero no responderá a un orden cronológico sino a una cuestión estética, y a una posición ética, la que él mantenía desde todas sus facetas.

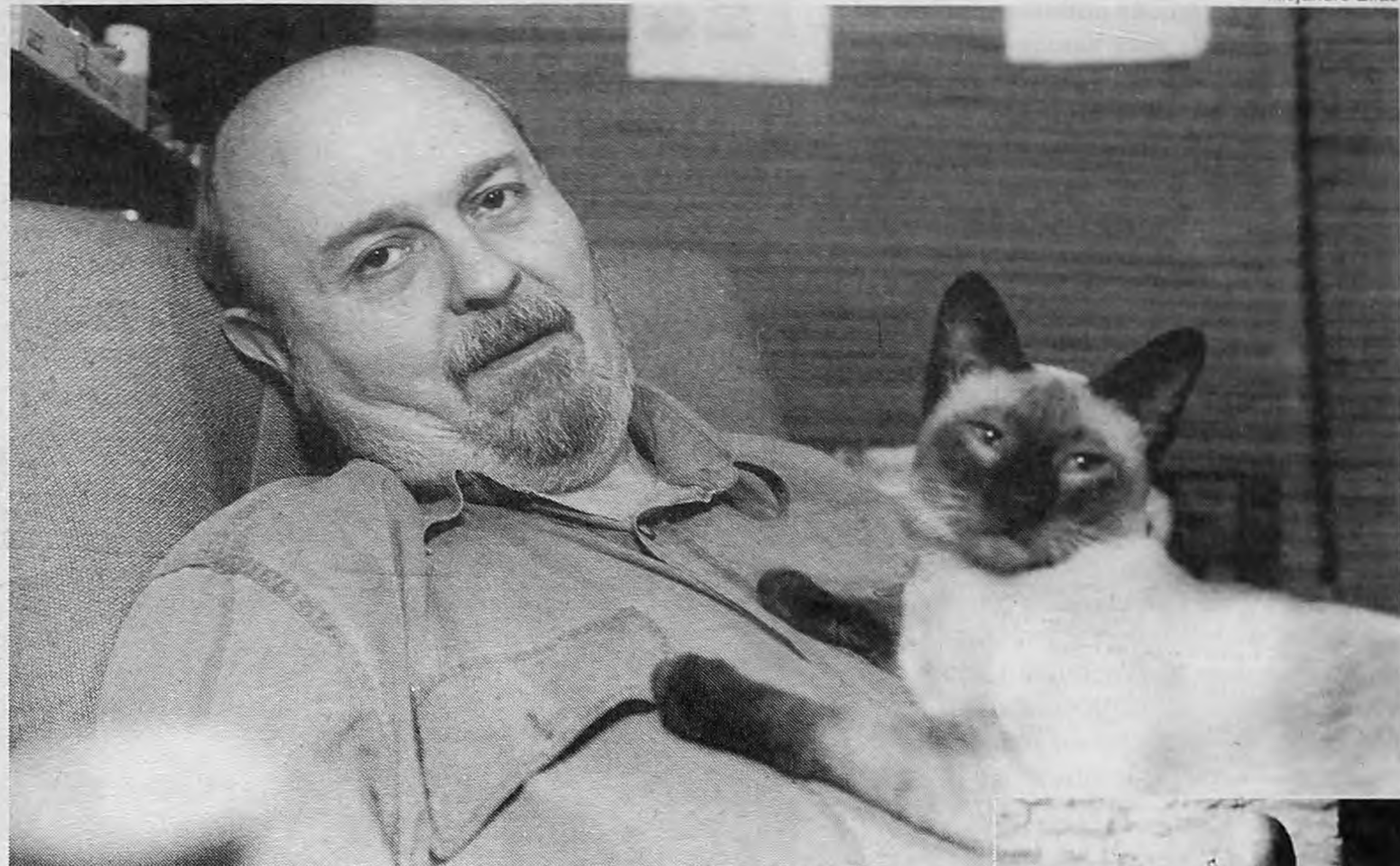
-- ¿Cuáles son los episodios que más le impactaron hasta ahora ?

–El hecho de poder ir a buscar el origen de Julio Carré, por ejemplo. El personaje que describe en la novela *El ojo de la patria* está inspirado en un ser enterrado en el glamoroso cementerio francés Père Lachaise. En un gran mausoleo hay un busto enorme, dorado, según cuenta Soriano, con una inscripción que reza "Julio Carrie (...), espía argentino". O el saber que el departamento que describe en esa novela fue el que habitó con su mujer en París. O que el bar que cruzaba cuando iba a tomar el subte, llamado El refugio, es el mismo que retrata en otras escenas de ese libro.

–¿Qué características de la vida de Soriano considera claves?

–Una es el hecho de que, paradójicamente, *El ojo de la patria* es una de sus novelas menos comentadas. Y la que más popular lo hizo es *Triste, solitario y final*, donde describe un lugar que no conocía: la ciudad de Los Angeles, en donde yo viví siete años. Quizá por eso él estaba tan obsesionado en los últimos tiempos con Gardel y Emilio Salgari (*El corsario negro* y *Sandokán, el tigre de la Malasia*). Los dos escribieron historias recluidos en sitios muy lejanos a los lugares en donde se desarrolla la acción. Y aunque Salgari murió sin visitar Malasia, Soriano sí llegó a conocer Colonia Vela (Los Angeles), y se extrañó apenas cuando se dio cuenta de que había puesto la dirección de las calles al revés, porque las que subían bajaban, y viceversa.

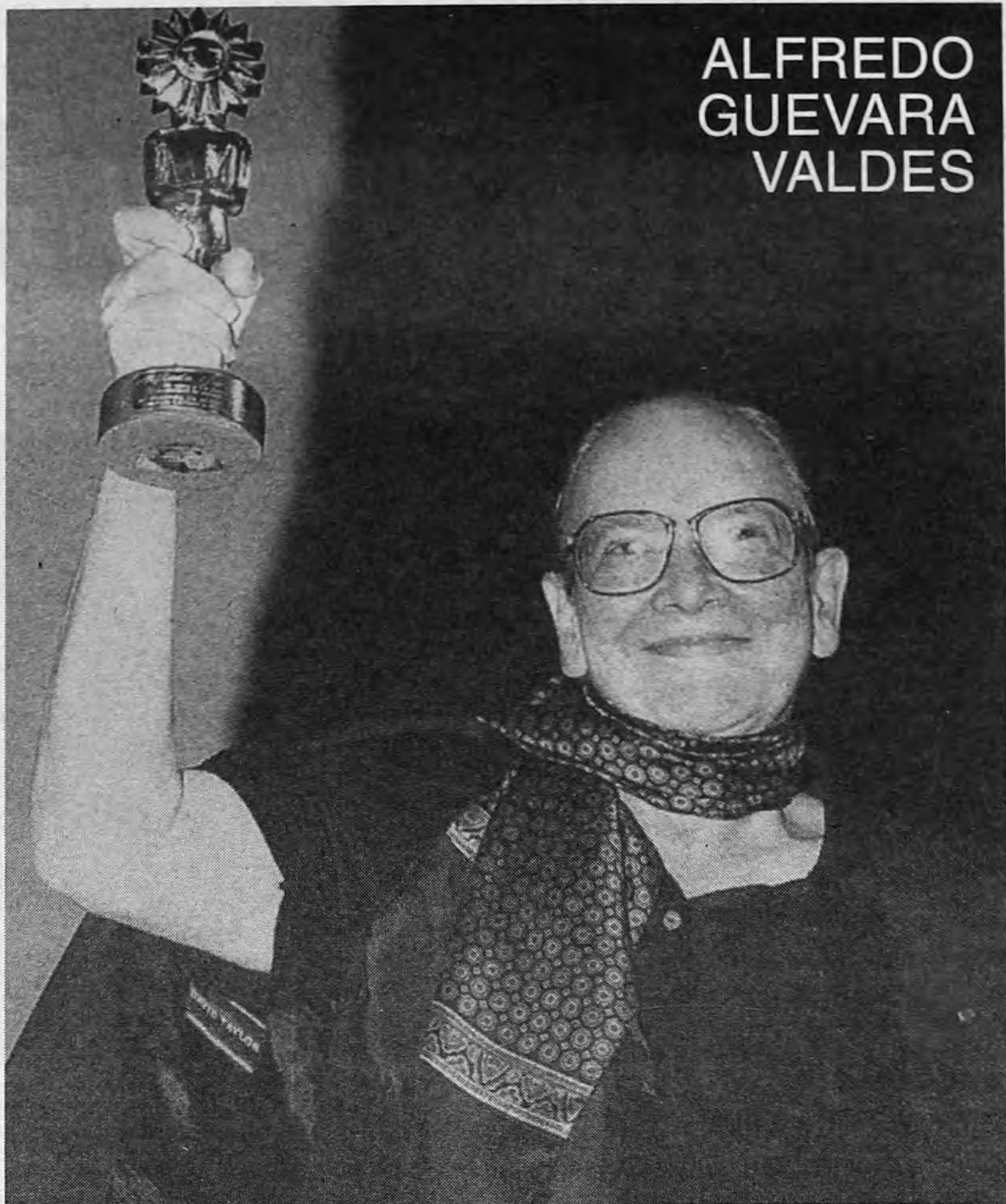
Alejandro Elías





En el film, un detective busca a Soriano como su autor perdido.
Eduardo Montes Bradley dice que está filmando un homenaje a la ética.

Por Luciano Monteagudo



"En Cuba, el cine no es la prioridad"

El padre fundador de su cinematografía moderna repasa el estado de las cosas en la isla y habla de su larga relación de amistad con Fidel Castro.

Padre fundador del cine cubano revolucionario, Alfredo Guevara Valdés (nacido en La Habana el 31 de diciembre de 1925) ha sido simultáneamente el creador de la Cinemateca de Cuba, de la legendaria revista *Cine cubano* y del Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográfica (ICAIC), del cual fue director durante 25 años ininterrumpidos, hasta que Fidel Castro –su amigo personal desde los años en que ambos militaban en la asociación de estudiantes universitarios– le pidió que representara a su país en la Unesco. En 1991, Guevara volvió al ICAIC por pedido expreso de Castro, para timonear un período particularmente crítico para el cine de la isla. **Página/12** pudo conversar con Guevara en el reciente Festival de Gramado, donde fue homenajeado. Lo que sigue es un extracto de esa extensa charla.

–Usted es amigo personal de Fidel Castro desde antes de la Revolución. ¿Conversaban de cine, si es que había tiempo para el cine?

–Conocí a Fidel el mismo día en que entré a la universidad. Yo entré a estudiar Filosofía y él Derecho. Yo era muy jovencito, me había destacado en la segunda enseñanza en el movimiento estudiantil y pensaba que Fidel podía ser un rival, porque yo llegaba con un plan, con mis compañeros, de insertarnos en la federación estudiantil. Yo debía salir delegado, atrás vendría otro compañero y, tal como lo habíamos planeado, en el tercer año pensábamos ya ocupar la asociación. Estamos hablando del año 1947. Era el primer día, había asambleas para preparar la asociación de alumnos, oí a Fidel hablando y me impresioné. En los días que siguieron, semanas, meses, se fue produciendo un acercamiento y, no sin dificultades, una amistad. Fuimos al congreso de estudiantes contra el coloniaje en Bogotá, nos vimos envueltos en aquella explosión enorme que fue el Bogotazo. Dos jóvenes de nuestra edad en medio de una guerra, de un incendio, del peligro, nos unimos mucho más. Ya cuando regresamos éramos íntimos amigos y esa amistad ha perdurado. De un modo u otro, siempre he estado al lado de él. No fui a la sierra porque mi psicología es la de un citadino, un habanero, pero trabajé intensamente en la clandestinidad en La Habana. Fui hecho prisionero dos veces, la segunda incluso en circunstancias de tortura. Eso es lo que me hace "histórico". Cuando llegó la Revolución, Fidel me dijo: "No pienses en cine, tienes que ayudarme en todo lo que hay que hacer ahora". Y entonces estuve a su lado, haciendo determinadas cosas que están en los libros sobre Fidel. Pero en un momento dado parece que se condolió, vino y me dijo: "Prepara la ley del cine". La preparé, echamos a andar el Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográfica, pero todavía estuve un año y medio junto a él compartiendo las tareas. El siempre me vio como un hombre del arte, de la cultura y no se equivocaba. Eso era lo que me interesaba. Pero me puso a trabajar en otros terrenos y esos terrenos eran las leyes revolucionarias.

> **Objetivos:** ***"La prioridad ha sido que el país sobreviviera y que ciertos principios que había logrado la revolución no se perdieran. No todos los sueños pueden realizarse."***

–¿Pero veían cine con Fidel, conversaban sobre cine?

–Conversábamos sobre todo lo humano y lo divino. En la época en que éramos estudiantes, apenas hablábamos de cine. En cambio, después del triunfo de la Revolución, con la fundación del ICAIC, él se aficionó mucho y pasábamos noches enteras viendo cine. Venía todas las noches para el ICAIC y yo estaba allí. Era su distensión. El ICAIC era muy primario y teníamos un proyector en un salón, pero no teníamos cabina. Estábamos entonces en el quinto piso y yo no le decía que estábamos preparando el séptimo, donde íbamos a poner la sala de proyección. Y siempre, durante la proyección, le caía encima una lata, un rollo de película. Finalmente tuvimos listo el séptimo piso y pasó una cosa muy linda. Llegó, se sentó en la sala, elogió todo y cuando terminó la proyección me dijo: "¡Qué extraño que no me ha caído ninguna lata encima!". El sigue gustando del cine. Hace muy poco –no debería revelarlo– me pidió que le seleccionara las joyas del cine de los últimos tiempos del cine mundial. Han sido años de una tensión permanente y no han sido los años que más cine ha visto. Entonces ahora me pidió eso y se lo preparé.

–¿Qué películas están en esa lista?

–Muy diversas. No me lleves ahí. Entre otras cosas, por la memoria, porque lo preparé con mucho cuidado.

—¿No recuerda ni un título?

–No, porque eso es entre él y yo.

–¿Y cuál es la situación del cine cubano hoy?

–La realidad del cine cubano es que ha sobrevivido a dificultades inmensas, porque la producción de cine supone inversiones tanto en la producción propiamente dicha como en la renovación de la infraestructura tecnológica. Y realmente la situación de nuestro país en los últimos años no ha sido nada favorable para que estos dos caminos se puedan recorrer. Esto tiene su lógica. El cine no es la prioridad. La prioridad ha sido que el país sobreviviera y que ciertos principios y que ciertos objetivos que había logrado la Revolución no se perdieran. Porque somos conscientes de que no todos los sueños pueden realizarse en estas condiciones, que no todo el programa de la Revolución es factible. Para nosotros, lo primero era lograr nuestro autofinanciamiento. Hoy día la producción de cine ha logrado autofinanciarse. Es decir que todo el gasto en divisas, en moneda fuerte, que supone la producción cinematográfica, la resolvemos nosotros con nuestros propios recursos. No hemos logrado, desde luego, que la producción llegue a las diez películas que quisiéramos. Pero en cambio creo que hemos logrado algunas películas cada año y cumplir dos objetivos: uno, que entre ellas haya películas de gran calidad, y además promover el lanzamiento de jóvenes realizadores. No hemos podido resolver las dificultades con las salas cinematográficas, que no son del instituto. Lo fueron, pero por una reorganización que se hizo en el país en el orden político-administrativo, las provincias y los municipios pasaron a administrar las salas cinematográficas.

–¿Las descentralizaron?

–Sí, pero lo que pasa es que la palabra descentralización es muy bella, pero no siempre conduce a resultados que valgan la pena. Y esto por una razón muy simple, que nosotros vimos desde el principio y por eso nos opusimos. Para el ICAIC, las salas cinematográficas eran su tarea. Para un municipio, en una sociedad en dificultades financieras, también es su tarea el hospital municipal, dentro del hospital la ambulancia, y la panadería (para que el pueblo esté abastecido) y la recogida de la basura, etc. Y cuando en un cine empieza a haber dificultades, no es la prioridad. Cuando un organismo tiene sólo una tarea, no tiene dentro de sí competencias. Esa es su única prioridad. Por eso yo me opuse. Pero bueno, han pasado los años, es un hecho de la realidad y las salas no están en el mejor estado. Yo siento, de todas maneras, que el ICAIC ha tenido éxito en estos seis años en el sentido de lograr el autofinanciamiento de la producción, que es fundamental, y el lanzamiento de nuevos realizadores, respetando siempre las viejas grandes figuras bajo el principio de que la juventud es el talento, no la edad, pero que también hay que darles oportunidades a los que comienzan. Y esto yo creo que es un hecho. No me corresponde a mí hacer críticas de lo que pudo estar pasando durante mis años en la Unesco. Sé que las circunstancias no favorecieron la gestión de los dirigentes de aquel momento, gente muy valiosa. Y sé que yo tengo siempre una situación privilegiada que no tenían ellos. Es decir, ser alguien que... Bueno, en Cuba dicen, yo no sé si me pueden entender... Ni yo mismo me entiendo muy bien. Pero bueno, nos llaman "los históricos". Es decir, los que comenzamos, y claro, no es que tenga más posibilidades en el ejercicio del poder, pero sí tengo más accesos.

> **Histórico:** ***"Me es más fácil llegar a muchas cosas que a otros compañeros, por valiosos que sean. Es el privilegio interno de una generación. En Cuba nos llaman los historicos."***

Le es más fácil a un Alfredo Guevara llegar a muchas cosas que a otros compañeros, por valiosos que sean. Es un privilegio interno de una generación. Yo llamo a alguien que ha sido mi compañero en la clandestinidad y ese alguien me escucha no sólo porque soy el director del ICAIC, sino porque me tiene que escuchar. Me tiene que escuchar desde el punto de vista de su conciencia, de su persona, de una historia de vida compartida.

"QUANTA", EL NUEVO TRABAJO DE GILBERTO GIL

La superficie de lo profundo

El flamante CD del bahiano es un intento logrado por consumar el matrimonio de la ciencia con el arte, en forma de canciones.

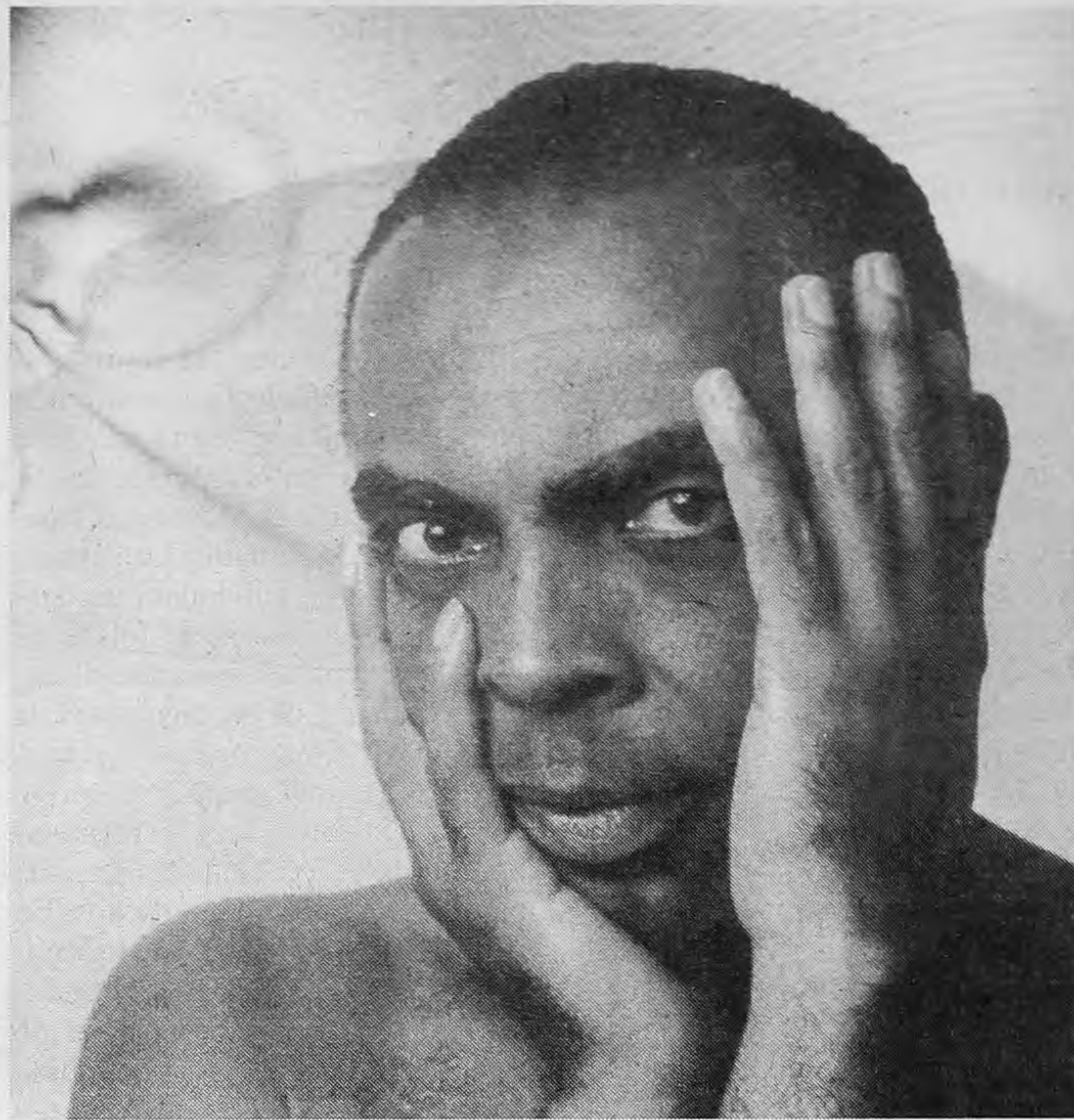
Por Carlos Polimeni

En la explosión de artistas de primer nivel que la combustión estética del Brasil de los años sesenta legó a la música de la segunda mitad del siglo, Gilberto Gil ocupó el sitio del inconforme por excelencia. Desde su histórica irrupción en un aparentemente tranquilo Festival de la Canción en 1967, rugiendo al público que abucheaba a Caetano Veloso cuando interpretaba "Prohibido prohibir", hasta su asunción de responsabilidades políticas, como secretario de Cultura de Bahía, Gil ha sido sinónimo de movimiento, de inquietud, de polémica y de búsqueda. Bahiano como Caetano, Maria Bethânia y Gal Costa, negro como el mineiro Milton Nascimento, de ambiciones literarias como el carioca Chico Buarque de Holanda, adicto al placer como la paulista Elis Regina, Gilberto se animó a ser interdisciplinario y polisexual cuando la diferencia podía equivaler al entierro de una carrera con aspiraciones.

En muchos sentidos, Gil produjo aperturas que no incluía el espíritu original del tropicalismo, movimiento del que fue padre junto a Caetano, y que, en su definición, consistió en una operación estética por la que se inyectó Beatles a Edú Lobo, bajo la sombra sagrada de Joao Gilberto. Su vinculación con el reggae y la cultura del porro, por ejemplo, abrió una vía que influenciaría a buena parte de los grupos de rock que fueron vanguardia en los '80. Sus coqueteos con todos los alternativismos abrieron puertas de percepción que no cabían en los esquemas del progresismo rígido de los '70.

Su flamante disco *Quanta* fue trabajado en simultáneo con la labor de arqueología que realizó el año pasado su esposa para editar un libro que compila 415 de las canciones que escribió Gil en treinta y cinco años de labor. Su idea central es ambiciosa: se propuso "celebrar el casamiento de la ciencia con el arte", en una reflexión cantada para un músico que comenzó a formarse cuando los discos eran sólo de pasta y hoy compone utilizando computadoras. Gil le había dedicado a la cuestión por lo menos otros dos discos –*Parabolicamará* y *Cerebro eletrónico*–, pero

> **Clave:** *¿Acaso no es una ciencia cantar como Gilberto, armonizar como Jobim, relacionar como Caetano?, parece preguntarse una y otra vez "Quanta".*



Gilberto Gil, el más inquieto de los jóvenes rabiosos de los '60.
"Quanta" es un experimento artístico lleno de hermosas canciones.

en *Quanta* luce entregado a la pasión de incluir a los cientistas entre los hombres más importantes de la cultura, muchos de ellos con nombre y apellido. ¿Acaso no es una ciencia cantar como Gilberto, armonizar como Jobim, relacionar como Caetano?, parece preguntarse una y otra vez *Quanta* ¿Acaso no es arte de vanguardia una secuencia de ADN, el peregrinar de los glóbulos rojos por el organismo, el movimiento interno del átomo? Por eso juega con los nombres de Picasso y Einstein, por eso incluye una cita de Artigas –en un texto con la firma de Cesar Lattes– que dice, sencillamente, que "cuando la ciencia hace silencio, habla el arte". "Sé que el arte es hermano de la ciencia/ ambos hijas de un dios fugaz/ que hace un monumento/ y en el mismo momento lo deshace. Ese vago dios por detrás del mundo/por detrás del detrás/ cántico de los cánticos/ cuántico de los cuánticos", expone en el primer tema.

El resultado de tamaño riesgo, al que debe sumarse su intento por acercar la cultura occidental a la oriental, por hablar al público blanco desde la negritud asumida como militancia, es una obra atrapante, marca de una época que parece estar calando tan fuerte en su visión del mundo como la del exilio de los tempranos '70. Gil no toma riesgos de artista adolescente –que ¡cómo los tomaba cuando debía!– sino de artista adulto: se propone bajar al terreno de las canciones, un formato que apenas puede estirarse más allá de los cuatro minutos, una serie de conceptos en principio producto de la abstracción.

Lo impresionante es que lo logra, con una gracia –"Vendedor de caranguejo"–, un swing –"O lugar do nosso amor"–, una ternura –"La lune de Gorée"– y una propiedad –"Pela internet"– sencillamente envidiables.

Una de las cosas notables del trabajo es que Gil logra lo que muchas veces se declama pero pocas se logra en la canción popular: sonar internacional y aggiornado y en simultáneo rabiosamente bahiano y profundamente enraizado. De los agrestes tríos eléctricos del carnaval al formato unplugged de la MTV omnipresente, pero siempre el mismo, que a su vez siempre es distinto. La generación en cuyo corazón creció Gil empezó a crear canciones en una época de avances y utopías y se preció de discutir toda verdad revelada. A la edad de 55, viviendo en la superficie de lo profundo, Gil parece haber unido el entonces con el ahora con una movida magistral, que no quedará ahí: esta obra, que hay que descubrir con el tiempo, será una de las que lo sobrevivirá. Nada menos.

Lanzamientos



HANCOCK Y SHORTER
VERVE, 1997

9 PUNTOS Herbie Hancock y Wayne Shorter no necesitan presentación. Ambos formaron parte del mítico quinteto de Miles Davis entre 1964 y 1968, el primero es uno de los pianistas más importantes de los últimos 35 años del jazz y el segundo –que luego fue fundador de Weather Report– uno de los pocos saxofonistas que, a la sombra de Coltrane, logró un estilo propio en su instrumento. En este disco, por primera vez tocan en dúo y el resultado –transparente, camarístico, sutil– es formidable. **(D. F.)**



MY WAY THE BEST OF FRANK SINATRA
WARNER 1997

9 PUNTOS El arte de recopilar debería ser agradecido por las mayorías que no tienen acceso al todo de las obras y buscan síntesis. Discos de Sinatra hay a montones y antologías, por docenas. Pero ésta es la ideal. Hay versiones descojonantes de los temas imprescindibles, en estudios y en vivo. Escuchar "Fly me to the moon", con la orquesta de Count Basie, "Mack the knife" con la de Quince Jones, "My way" o "I've got you under mi skin", arregladas por Don Costa y Nelson Ridle, equivale a ver las estrellas. Imprescindible. **(C. P.)**



TODOS TUS MUERTOS
Subversiones.
Todos Tus Muertos Records, 1997.

7 PUNTOS Después de *Dale aborigen* (1994), un notable manifiesto *manonegrista* argentino, los punks más longevos del medio siguen dando vueltas sobre aquellas canciones, que quedaron registradas en vivo en *Argentina te asesina* (1996). Este álbum, apenas una rareza destinada al fervor de los coleccionistas y fans –contiene re-mezclas, versiones instrumentales y una en vivo–, captura la contundencia de una banda que parece mantenerse satisfecha en un *stand-by* lleno de íconos revolucionarios. **(E. P.)**



STOCKHAUSEN Y KURTAG: GRUPPEN, ETC.
CLAUDIO ABBADO
DEUTSCHE GRAMMOPHON, 1997

9 PUNTOS La Filarmónica de Berlín, conducida por su titular, Claudio Abbado, en este excelente disco aborda una de las obras cumbre de la vanguardia de los 50 y 60 –*Gruppen*, para tres orquestas, compuesta por Karlheim Stockhausen entre 1955 y 1957– y dos composiciones de uno de los autores más personales y creativos de la actualidad, *Grabstein für Stephan* y *Stele*, del húngaro György Kurtag. Además de la interpretación, la fidelidad de la grabación es un atractivo en sí mismo. **(D. F.)**

BATEA

Sello azul

Algunos sellos discográficos, a lo largo de la historia del jazz, lograron generar estéticas propias y, en algún caso, ser sinónimo de toda una escuela y, más aún una época. Blue Note, una invención de Alfred Lion –un emigrado alemán en Estados Unidos, obviamente fanático del jazz– marcó todo el género, en los años 50 y 60, con joyas como los dos discos de Miles Davis con Horace Silver y Art Blakey o Blue Train de Coltrane. Varios de los nombres fundamentales de esos años hicieron allí mucha de su carrera discográfica, entre ellos Thelonious Monk, Sonny Rollins, Joe Henderson, Wayne Shorter, Herbie Hancock, Lee Morgan, Lou Donaldson, Jackie MacLean, Ornette Coleman, Sonny Clark y Eric Dolphy. Convertido en objeto de culto –doblemente de culto en Argentina, donde sólo se podían conseguir discos Blue Note esporádicamente y en disquerías especializadas–, ahora el sello EMI, que ya lo había distribuido localmente en los 70, ha comenzado a importarlo orgánicamente. Los primeros títulos en llegar son Ballads & Blues, Ballads de Dexter Gordon, My Funny Valentine de Chet Baker, The Complete Town Hall Concert de Charlie Mingus y, de la nueva época del sello, el material grabado por la excelente cantante Cassandra Wilson.

MIA al ataque

A fines de los 70, el grupo MIA, un ejemplo de producción independiente no sólo en cuanto a la modalidad de comercialización sino, sobre todo, en relación con la estética, produjo varios discos que más tarde se convertirían en hitos de la música popular argentina. Dos de ellos, grabados por Liliana Vitale y Verónica Condomí, en ese entonces integrantes del grupo, acaban de ser reeditados por primera vez en CD. Danzas de Adelina (1981) y Camasunqui (1984), agrupados en un solo compact, permiten recorrer un repertorio interesante, en el que se juntan "Los castillos" de María Elena Walsh y "A Starosta, el idiota" de Spinetta, con muy buenas canciones de Liliana Vitale ("Para cantar en brazos" o "Pakapush"), de Condomí ("Abbot y Costello" o Lavanda y jazmín"), de ambas ("Moraleja" o "Danza furiosa") y alguna canción tradicional indígena de Guatemala, como "Tzutubil").

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: **Eduardo Milewicz** (cineasta y escritor)

1) ***Nina Simone*** *(Verve Jazz Masters)*
2) ***Magical Mistery Tour*** *(The Beatles)*
3) ***Concierto Nº 2 para piano*** *de Rachmaninov*
4) ***Ascensor al cadalso*** *(Miles Davis)*
5) ***Goyeneche '73***

TV

6.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-DESAYUNESE.
9.00
2-¡MOVETE!
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-ESTA MAÑANA.
11.00
7-EL CORTAPAPEL.
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
11.30
7-DALE LITA.
13-HIJITUS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUÑADO.
13-FORUM.
14.00
7-SALVESE QUIEN SEPA.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE LOS DIBUJOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-RUMORES.
9-HISTORIA DE AMOR.
11-CEBOLLITAS.
13-TE SIGO AMANDO.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-COLMILLO BLANCO.
11-CHIQUITITAS.
13-HOMBRE DE MAR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-LOS HERMANOS PEREZ CONDE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO EN BARRA.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-RECITAL: Orquesta Sinfónica Nacional.
9-NUEVEDIARIO.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-SOCIOS.
22.00
2-CINE: "Pecados carnales".
7-LA NOCHE CON AMIGOS.
9-EL GARANTE.
11-SUPERCOPA: Boca-Cruzeiro.



"La máscara", el fenómeno masivo de Jim Carrey, esta noche a las 22 por canal 13.

13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: "La máscara".
23.00
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
13-VERDAD CONSECUENCIA.
23.30
2-LAS PATAS DE LA MENTIRA.
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "El proceso final".

La historia secreta de cómo Wim Wenders cambió Berlín por la Boca

Detalles desconocidos del comercial que el realizador de "Las alas del deseo" rodó aquí en medio de un absoluto hermetismo.



Wenders puso como condición no ser molestado por la prensa.
Durante la filmación estuvo invariablemente distendido y de buen humor.

Un chico y una chica, un grupo de mafiosos con trajes rayados de los 50 y peinados con gomina, persecuciones automovilísticas, armas de fuego, un secuestro y un tren que se cruza entre los fugitivos y los perseguidores. ¿A quién se imagina el lector poniéndose detrás de las cámaras para dirigir un proyecto con esos ingredientes? ¿A Quentin Tarantino? ¿A Francis Ford Coppola? ¿A Martin Scorsese? ¿A Brian De Palma? Una ayuda: el responsable de este rodaje no es ninguno de ellos, ni la acción transcurre en Estados Unidos. La película está filmada en la Boca, con un telón de fondo de casitas de chapa, automóviles Renault Gordini y Renault 4 estacionados en las calles y un picado en canchita de tierra entre unos pibes del barrio. ¿Quién será el director? ¿Leonardo Favio? ¿Pino Solanas? ¿Eliseo Subiela? ¿Adolfo Aristarain? La respuesta al acertijo no está en ninguno de los mencionados. El que se puso detrás de las cámaras para filmar una historia de mafiosos en la Boca es Wim Wenders, el director de clásicos del cine de autor como *Paris, Texas*, *Las alas del deseo* y *Tan lejos, tan cerca*. El resultado no será un largometraje sino un film publicitario, básicamente para televisión, aunque también se verá en cines.

En una práctica inusual para el medio argentino, la agencia Agulla y Baccetti contrató a uno de los cineastas más prestigiosos del mundo para que se hiciera cargo de las cámaras en esta película de menos de dos minutos de duración. Wenders aceptó, vino, rodó en silencio, cobró, dio una conferencia de prensa y partió. La intención original de la agencia había sido contar con Andrew Davies, el director de la versión cinematográfica de *El fugitivo*, que rechazó una oferta económica importante. El aviso que firma Wenders se llama *Rewind* (Rebobinado) y se estrenará en la televisión argentina el 19 de setiembre. A través del corto se lanzará al mercado el Mégane, el nuevo modelo de Renault. La campaña publicitaria demandará un gasto de varios millones de dólares.

En la película se entrecruzan cuatro historias. Los protagonistas de cada una de ellas conducen las cuatro versiones del automóvil que se lanzarán al mercado. Los tripulantes son un joven, una familia, una pareja y un grupo de mafiosos. En la ficción, los recorridos de los cuatro automóviles van encontrándose. Pero, en un momento, la acción se congela, la imagen se rebobina y todo vuelve al punto de partida. Cuando la acción vuelve a iniciarse, las circunstancias han cambiado. Cada una de las historias se modifica levemente y los destinos de cada uno de los ocupantes de los autos ya no son los mismos.

Futbolero: ***Como el rodaje transcurrió cerca de la Bombonera, Wenders se hizo tiempo para festejar algunos de los goles que Boca le hizo a Argentinos en el inicio del campeonato.***

La filmación se hizo en cinco días totalmente en exteriores y participaron diez actores argentinos y una actriz brasileña, elegidos personalmente por el director alemán. A ellos hay que agregar los dobles de las escenas de riesgo y algunos extras. Con muy buen humor, Wenders se encargaba de situar y enfocar las cámaras y luego seguía la acción por una pequeña pantalla de video. Ayudado por el asistente de producción Fabián Vielinsky, se preocupó además por dar indicaciones a los actores en una mezcla de inglés, italiano y castellano, que con la buena predisposición que reinó se hizo comprensible. Excepto el director de fotografía Phedon Papamichel, toda la producción se concretó con técnicos locales en tanto la posproducción está realizándose en los estudios Metrovisión.

Como el rodaje transcurrió cerca de la Bombonera –en las calles Salvadores, Alvarado, Irala y Vespucio– Wenders se hizo tiempo para festejar algunos de los goles que Boca Juniors le hizo a Argentinos en el inicio del campeonato de la AFA. Las características de la filmación, que hoy revela **Página/12**, fueron mantenidas en secreto a pedido de Wenders, que pidió encarecidamente que su tarea no fuese interrumpida por periodistas curiosos o, algo mucho peor, estudiantes de cine.

Madariaga por Majul

La anunciada participación de Luis Majul en "24 horas", el informativo de canal 9 que desde el lunes reemplazará a "Nuevediario", estaba ayer en aguas de borrajas. De hecho, en los pasillos del canal circulaba anoche el nombre de Enrique Llamas de Madariaga para acompañar a Lana Montalbán en la conducción. En ese caso a Majul le tocaría el rol de columnista. Sin embargo, el trueque de nombres poco parece tener que ver con el perfil que se le quiere imprimir al informativo: joven y creíble.

Madariaga está chocho con la posibilidad ya que el noticiero que conduce a las 21 por América está devaluado a raíz del impulso de producción que tiene el de las 19, a cargo de Mónica Gutiérrez y Néstor Ibarra.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



INSIDE THE ACTORS STUDIO, conversación con Holly Hunter.
A las 12 por Film & Arts.

Este interesante ciclo de charlas abiertas, realizadas en el auditorio de una escuela de teatro de Londres, recupera para el espectador el costado más íntimo de los actores. Por aquí ya pasaron nombres de importancia como Paul Newman, Julia Roberts, Matt Dillon, Faye Dunaway y ahora le toca el turno a Holly Hunter. La protagonista de *La lección de piano* y *Crash* recorre sus comienzos en el teatro, su primera película y sus mejores y peores momentos como actriz, en un diálogo simple y profundo a la vez.



ATRACCION EXPLOSIVA, de Andrew Sipes.
A las 22 por HBO.

Piénsese esta película como la versión animada, en carne y hueso, de un videogame. Así es que la pareja protagónica –los bellos y atractivos Cindy Crawford, en su debut como actriz, y William Baldwin– se la pasa superando obstáculos, zafando de atentados explosivos y escapando de un comando de malvados ex agentes de la KGB. Con ese ritmo arrollador, el de un thriller internacional a toda velocidad, la película cae en tantas obviedades como en momentos entretenidos. De sexo, poquito, y por contrato.



TOMATES VERDES FRITOS, de John Avnet.
A las 24 por TNT.

Rescatando la emoción de un par de historias simples, transmitidas de generación en generación, el eje de esta película gira en torno de cuatro mujeres sureñas, cada una con sus problemas y sueños a cuestas. Jessica Tandy, Kathy Bates, Mary Stuart Masterson y Mary Louis Parker son las protagonistas de los recuerdos y de las vivencias actuales, encuadradas dentro de una temática "femenina" que no dé golpes bajos ni arranques sensibleros para conmover realmente.



JIMMY HOLLYWOOD, de Barry Levinson.
A las 22 por Space.

Dos sujetos que no desentonan con el paisaje *de postal* de Hollywood discurren sobre nombres de actores, productores y año de rodaje de cuanta película venga a sus memorias. Uno es un actor en vías de fracaso total (Joe Pesci); el otro no tiene profesión conocida (Christian Slater). Los dos, por circunstancias fortuitas, habrán de convertirse en jefes de un comando antidelincuencia que pondrá en vilo a la ciudad de Los Angeles. Amena comedia de Levinson sobre la otra cara de la tierra de los sueños cinematográficos.

DIRIGE EN LA ARGENTINA SIR SIMON RATTLE

Clásico pero contemporáneo

Nació en Liverpool hace 42 años, convirtió en potencia mundial a la Sinfónica de Birmingham, cita con frecuencia a Woody Allen en los reportajes y tiene un claro perfil mediático: condujo programas de divulgación de música del siglo XX por la BBC, para horror de los puristas.

Por Diego Fischerman

Considerado uno de los directores de orquesta más importantes del momento, Sir Simon Rattle es, básicamente, un personaje atípico dentro del circunspecto mundo de la música clásica. Tiene aspecto deportivo y en las entrevistas cita con más frecuencia a Woody Allen que a Johann Sebastian Bach. Habla con desparpajo de sus colegas conductores así como menciona con respeto las opiniones de otros músicos. Cuando dirige, elige un repertorio poco frecuente, en el que no hay obras de relleno. Trabaja indistintamente con orquestas modernas e historicistas. Y cuando se trata de recomendar grabaciones –tiene una discografía impecable– de obras que haya interpretado la crítica europea no duda: elige invariablemente las suyas. Además no le huye para nada a los medios e incluso ha dirigido programas de televisión.



Sir Simon Rattle tiene un perfil de conductor espectacular, pero de inalterable seriedad.
Esta noche y mañana dirigirá a la Sinfónica de Birmingham en el Teatro Colón.

Nacido en Liverpool, en la generación siguiente a la de Los Beatles, en 1955, Rattle es, por otra parte, el virtual inventor de una orquesta. A partir de su designación como director principal y asesor artístico en 1980 de la Sinfónica de Birmingham, este organismo de una ciudad industrial y de vida cultural más bien provinciana –notablemente satirizada en las novelas del inglés David Lodge–, se convirtió en uno de los referentes obligados en el mundo de la música clásica. Sus versiones del *Concierto para orquesta* de Béla Bartók, de la *Sinfonía de cámara* de Schönberg, de las sinfonías de Mahler, del *Stabat Mater* o de la Rhapsody Blue de Gershwin son las mejores imaginables. Y hoy, por primera vez, tocará en Buenos Aires para el ciclo del Mozarteum y con el auspicio del British Council.

En los dos conciertos en el Teatro Colón –el segundo será mañana–, los programas están lejos de los lugares comunes para las orquestas en gira por Sudamérica. Hoy incluirá la primera audición de *Drowned out* de Mark-Anthony Turnage, un británico nacido en 1960 y la *Sinfonía Nº 5* de Gustav Mahler.

Premiado como *Músico del año* en 1993 por la revista especializada *Grammophone*, condecorado con la Cruz del Imperio Británico en 1987, nombrado como *Knight Bachelor* por la reina Isabel II en 1994 y declarado *Caballero de las Artes y las Letras* en 1995 por el ministro de Cultura de Francia, Rattle es, además de titular de la City of Birmingham Symphony Orchestra, frecuente director invitado de la Filarmónica de Viena y de la de Berlín, de la Orchestra of the Age of Enlightenmen, de la Filarmónica de Londres, la del Covent Garden (Royal Opera House) y la Sinfónica de Boston. Realizó hace poco, para la BBC, una serie de programas educativos acerca de la música del siglo XX. Algunos lo criticaron por simplista y otros, por excesivamente complejos. La explicación que dio a *Grammophone* fue clara: "Los dos puntos de vista son verdaderos en algún sentido. Depende de quién los escribe. Para algunos, es cierto, la música, y particularmente la de este siglo, es algo tan alejado de los lenguajes frecuentes que, para muchos, puede ser más complejo que una clase universitaria sobre semiótica. Porque el lenguaje de la música es aún más desconocido para el sentido común. Pero aun así, creo que estos programas ayudaron a la gente a ponerse en contacto por primera vez con algo desconocido. Con toda la perplejidad del caso, con todos los prejuicios pero, en el fondo, con el interés por saber qué se hizo en los últimos cien años".

"Drácula" y "El Rey David"

El realizador Pepe Cibrián Campoy prepara su maquinaria para reponer mañana su musical *Drácula* en el Luna Park, mientras planea la reedición de *Calígula* y el estreno de un nuevo proyecto, *El Rey David*, para marzo del '98. Este espectáculo contará con el apoyo de la AMIA. *Drácula*, el musical de Cibrián Campoy que se estrenó en agosto del '91, ocupará por quinta vez el escenario del Luna, entre mañana y el 3 de octubre, con idéntico elenco de actores y puesta en escena que en su última versión del '95. "La puesta es igual, pero el tratamiento de los personajes, en lo que hace al trabajo actoral, fue modificado en algunos aspectos", puntualizó el director, de 50 años. Cibrián adelantó que el año próximo estrenará una nuevo proyecto sobre la historia bíblica del rey David, además de reponer *Calígula*, respetando el texto original pero "con una renovación total de la puesta en escena" respecto de la obra estrenada en 1983. *El Rey David* va a ser una obra más simple: "Imagino un personaje mirando con una gran sonrisa, lo supongo heroico, poeta, músico, bailarín, guerrero, rey, hombre. Me lo imagino simpático, seductor y despiadado. La vida del David tuvo muchas acciones brutales que plantean la relación del hombre con sus deseos, sus pasiones y una relación muy carnal con Dios."





cine

ANACONDA
P/M/13. Terror. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Ice Cube.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.25, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 12.05, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

AQUEL VIEJO SENTIMIENTO
P/M/13. Drama. Carl Reiner. Con Bette Midler y Dennis Farina.
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BAJO BANDERA
P/M/13. Drama. Dir.: Juan José Jusid. Con Miguel Angel Solá, Federico Luppi y Omero Antonutti.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

BATMAN Y ROBIN
APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney y Chris O'Donnell.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BRASCO
P/M/16. Suspenso. Dir.: Mike Newell. Con Al Pacino y Johnny Depp.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.15, 14.50, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.25, 15, 17.30, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.25, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.25, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 12, 14.40, 17.30, 20.15 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.20, 14.55, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con Harvey Keitel y William Hurt.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.50.-

COMODINES
P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo y Adrián Suar.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.40, 17.40, 19.40 y 21.40.-

EL FUNERAL
P/M/18. Drama. Dir.: Abel Ferrara. Con Christopher Walken e Isabella Rossellini.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 12.10, 14.20, 16.35, 18.50, 21.05 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.45, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.05.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18.20, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LARGO BESO DEL ADIOS
P/M/16 c/Res. Acción. Dir.: Renny Harlin. Con Geena Davis y Samuel L. Jackson.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. Thriller. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.15 y 18.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

ESCRITO EN EL CUERPO
P/M/16. Drama erótico. Dir.: Peter Greenaway. Con Vivian Wu y Ken Ogata.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

HAMLET
APTA. Drama. Dir.: Kenneth Branagh. Con Kenneth Branagh y Julie Christie.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30 y 20.30 (Sáb. 14.30, 19 y 23.30).-

HERCULES
APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13 y 15.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA FELICIDAD ESTA CERCA
P/M/13. Drama. Dir.: Etienne Chatiliez. Con Michel Serrault y Carmen Maura.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14, 16, 18.05, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20: "GRACIADIO", de Raúl Perrone.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.20, 21 y 23.10.

LA FURIA
P/M/16. Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Luis Brandoni y Diego Torres.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ULTIMA CENA
P/M/16. Comedia. Dir.: Stacey Title. Con Cameron Díaz y Ron Eldard.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 21 y 23.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Soledad Villamil, Inés Estevez y Jorge Perugorría.

en cartel



CENIZAS DEL PARAISO,
de Marcelo Piñeyro
(Argentina)

Con una estructura argumental más complicada que en sus dos películas anteriores, Piñeyro cuenta la historia del juez Costa Makantasis, sus tres hijos y la familia de un poderoso empresario. Esos personajes le alcanzan al director de Tango feroz *y* Caballos salvajes *para construir una intriga de corte policial en la que no se ahorran referencias a la crítica situación de la Justicia argentina. Con Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia* ***(Alto Palermo, América, Tita Merello, Gaumont y otros).***



CIGARROS,
de Wayne Wang
(Estados Unidos)

Salida de las conversaciones entre Paul Auster (el escritor de Leviatán *y* Mr. Vértigo*) y el cineasta Wayne Wang, en* Cigarros *(en el original* Smoke*) se recrea el ambiente de una cigarrería neoyorquina y sus habitués. La película, ganadora del Oso de Plata berlinés en 1995, es un fascinante enredo de historias paralelas en las que los momentos más triviales de la vida cotidiana se mezclan con algunos sucesos más inesperados. Con Harvey Keitel, William Hurt, Forest Whitaker y otros* ***(Premier).***

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.25, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. Acción. Dir.: Jan De Bont. Con Sandra Bullock y Jason Patrick.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. De Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 11.55, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.15, 17.40, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Barry Sonnenfeld. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

PODER ABSOLUTO
P/M/13. Acción. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Gene Hackman.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

PROFUNDO CARMESI
P/M/18. Drama. Dir.: Arturo Ripstein. Con Daniel Giménez Cacho, Regina Orozco y Marisa Paredes.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.45, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.55, 18.55, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

REENCUENTRO
P/M/13. Drama. Dir.: Jerry Zacks. Con Robert de Niro y Meryl Streep.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

THE RELIC
P/M/16. Terror. Dir.: Peter Hyams. Con Penélope Ann Miller y Tom Sizemore.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.10, 20.20 y 22.50.-

UN CANTO DE ESPERANZA
P/M/13. Drama. Dir.: Bruce Beresford. Con Glenn Close y Frances McDormand.
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20.05 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

UN PAPA DE SOBRA
APTA. Comedia. Dir.: Ivan Reitman. Con Robin Williams y Billy Crystal.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10.-

VIAJE A LAS ESTRELLAS: PRIMER CONTACTO
P/M/13. Ciencia ficción. Dir.: Jonathan Frakes. Con Patrick Stewart y Jonathan Frakes.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.30, 17.30, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

barrios

BELGRANO

ANACONDA
P/M/13. **General Paz 2.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BERNARDO Y BIANCA
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. Dgo. a las 14.20 y 17.20.-

BRASCO
P/M/16. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

CANTANIÑO CUENTA UN CUENTO
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. Dgo. a las 15.50.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13.50, 16.40, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-

EL FUNERAL
P/M/16. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LARGO BESO DEL ADIOS
P/M/16 c/Res. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA FELICIDAD ESTA CERCA
P/M/13. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

MIB (HOMNBRES DE NEGRO)
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

PROFUNDO CARMESI
P/M/18. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16.10, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

REENCUENTRO
P/M/13. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

THE RELIC
P/M/16. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN CANTO DE ESPERANZA
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 14, 16.50, 19.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

UN PAPA DE SOBRA
APTA. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.40, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

CABALLITO

BAJO BANDERA
P/M/13. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

REENCUENTRO
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.10, 18.15, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

ANACONDA
P/M/13. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

BRASCO
P/M/16. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.50, 16.50, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.10, 14.35, 16.15 y 17.50.-

EL FUNERAL
P/M/18. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL QUINTO ELEMENTO
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.30 y 21.30. Sáb. trasn.-

ENEMIGO INTIMO
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.35 y 19.35. Sáb. trasn.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.25, 17.30, 19.45 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 16, 17.30 y 19.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.50.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.30, 15, 17.40, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

THE RELIC
P/M/16. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 20 y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-

UN CANTO DE ESPERANZA
P/M/13. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

FLORESTA

COMODINES
P/M/13. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 20.35 y 22.35.-

HERCULES
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30 y 18.30.-

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LINIERS

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.20, 15.50, 17.20, 19, 20.30 y 22.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.-

VILLA DEL PARQUE

CIGARROS
P/M/13. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 21.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK
APTA. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 15, 17.25, 19.50 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.40.-

HERCULES
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 15.30, 17.20 y 19.10.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Encuentro con el cine de la India: A las 14.30 y 22: **Súbitamente, un día** Dir.: M. Sen. $ 3. Ciclo Omega: A las 17 y 19.30: **Regalo de navidad** de P. Avati.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
MIERCOLES 3 a las 20.30: 7ª func. del 1er. ciclo del Mozarteum Argentino. **City of Birmingham Symphony Orchestra** Dir.: Simon Rattle. Turnage: Drowned Out; Mahler: Sinfonía Nº 5. Sob. de Ab. en vta.-
MIERCOLES 3, JUEVES 4, VIERNES 5 y SABADO 6 a las 20.30 (en la sede del CETC, Viamonte 1168, capacidad 150 lugares): **Proyecto 97** Composiciones de P. Ortiz, C. Saitta, G. Valverde y C. Monteverdi sobre **Il combattimento di Tancredi e Clorinda** de T. Tasso. Por el Centro de Experimentación del T. Colón. Dir. mus.: E. Oña y G. Gandini. Régie: L. Waisse, C. Ruiz Posse y R. Cosentino. Esc.: A. Rial. Vest.: M. Toschi. Loc. en vta. a $ 5.-
JUEVES 4 a las 20.30: 7ª func. del 2º ciclo org. por el Mozarteum Argentino. **City of Birmingham Symphony Orchestra** Dir.: Simon Rattle. Mozart: Serenata para 13 instrumentos de viento. Sob. de Ab. en vta.-
DOMINGO 7 a las 11 (función a realizarse en el Teatro Pte. Alvear, Av. Corrientes 1659, entrada gratuita): **Orquesta Académica del Teatro Colón** Dir.: G. Scarabino. Mozart: Sinfonía Nº 38 "Praga"; Grieg: Dos danzas sinfónicas; Cimarosa: El maestro di capella. Solista: O. Grassi.-
LUNES 8 a las 20.30: 16ª func. del Abono a 20 conciertos de la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** Dir.: Leopold Hager. J. Brahms: Concierto Nº 1 p/piano y orq. Sol.: W. Ponce. Schumann: Sinfonía Nº 1 "Primavera". Sob. de ab. en vta. dde. el Sáb. 6. Platea $ 35. Paraíso $ 7.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Viernes 5 a las 17.30: Ciclo org. por la Fundación Teatro Colón: "Amigos y Becarios de la Fundación". Intérpretes: V. Correa Dupuy, mezzosoprano y D. Schneider, piano. Obras de Brahms, Wagner y Poulenc.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
Sala Casacuberta Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **Grupo Empty Space** de Gran Bretaña presenta **"El extraño caso del Dr. Jekyll y Mr. Hyde"**, de R. L. Stevenson. Adapt. esc.: R. Brooks. Dir.: A. Holmes. Pl. $ 15.-
Sala Cunill Cabanellas Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Las personas no razonables están en vías de extinción"** de P. Handke. Trad.: G. Massuh. Adapt. y dir.: R. Villanueva. Con J. M. Monje, T. Serrano, H. Roca, A. Braga, N. Frenkel, E. Calvo, G. Levy, C. Biaggini, R. Cuesta y R. Ruiz Ferreyra. Pl. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930.

SALA MARIA GUERRERO: Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30:
ALMA EN PENA
de E. Rovner, basada en "El hombre honrado", de D. Novoa. Con F. Nápoli, O. Lovero, E. Bustamante, S. Pasik, J. Vitali, D. Prince y gran elenco. Mús.: J. L. Castiñeira de Dios. Esc.: T. Egurza. Vest.: D. Taiana. Dir. gral.: A. Boero. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgos. a las 19: **CHEJOV-CHEJOVA**
de F. Nocher. Adapt.: K. Kostzer. Con P. Alarcón y R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
Juev. y Vier. a las 19. Sáb. y Dgos. a las 21.30:
EN LA JABONERIA DE VIEYTES
de H. Tritek y G. Demaría. Con M. Ibarreta, L. Herrera, G. Lista y elenco. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
UN TEATRO PARA EL PAIS
de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. Miér. a las 21:
Tango aquí y ahora
V. Luque, J. Valdéz y otros. $ 12. Altas $ 10. Tert. $ 5.-
Juev. (pop. $ 5) y Sáb. a las 21. Vier. y Dgo. (Despedida) a las 20: **Las visiones de Simone Machard** de B. Brecht. Con S. Silveyra, R. Rizzo, R. Stella, E. Berenguer, E. Bardi y gran elenco. Pta. en esc. y dir. gral.: R. Sturúa. Pl. Baja $ 10. Alta $ 8. Tertulia $ 5.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jubil. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18:
HOY ENSAYO HOY 1997
con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.-
Unicas 4 semanas: Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: Estrella de Mar mejor espectáculo musical, mejor coreografía, mejor iluminación y mejor vestuario: Hugo Arana, Juan Carlos Copes y Raúl Lavié:
ENTRE BORGES Y PIAZZOLLA Gran elenco. Coreog.: J. C. Copes. Dir.: Manuel González Gil.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.
Sarmiento 341. 328-5011. $ 10. Est. y jub. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: **"Mataron al Che"** Sáb. a las 21: **"Soledad Morales, un cuerpo sin vida ubicado boca abajo"**.-

AVENIDA.
Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio: Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 18:
"Mantones y Cuplés"
musical español por M. Heguiz. De G. Cabal. Dir. gral.: J. M. Paolantonio. $ 12. Jub. y maestros $ 8. Est. $ 6.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-0969. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **"Vita y Virginia"** con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín. A domicilio: 384-6575.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. $ 10. Men. de 25 años y jub. $ 5. Vier. a las 21: **"Polvo eres"** de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-
Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Reconstrucción del hecho"** de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Ultimos días: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CARLOS CARELLA TEATRO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774. $ 8. Jub. $ 6 (asist. a las 3 obras $ 18). TEATRO NUESTRO: Miér. a Dgos. a las 19: **"A propósito del tiempo"** de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20: **"Años difíciles"** de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: **"Desde la lona"** de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Auditorio: Música y danza flamenca. Sáb. a las 21: **"Jondo!"** Manolo Yglesias (guitarra). $ 8. Jub. y pens. $ 5.-
Música clásica: Dgo. a las 18: **"Ensemble Musicum"** Lilia Noguera (piano). Org. por Intérpretes Clásicos Argentinos. $ 5. Jub., pens. y est. $ 3.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala A-B: Hoy a las 21.30: musical **"Por las calles de Brasil"** $ 6. Jub. $ 3.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Vier. a las 23:
"Pájaros en el aire"
con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 8. Sáb. a las 21:
"Schubertiada": Primer concierto Viaje de invierno. Ciclo de Lieder, s/textos de W. Muller. Con V. Torres (barítono), P. Averbuj (piano) y D. Petroni (actriz). Pta. en esc.: D. Suárez Marzal. $ 15 c/copa de champagne.-
SALON BLANCO: Sáb. a las 19:
"Canciones de cabaret"
Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea en **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (caballeros gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

DE LA COMEDIA (SALA 2).
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgos. a las 20.30: **Andrea Tenuta** en "LO PROHIBIDO". Al piano: Federico Mizrahi. Loc. en vta.-

DE LA FABULA.
Agüero 444. 406-2054. $ 5. Jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21: **"La mueca"** de E. Pavlovsky. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco. Dir.: M. Cardella. Res. dde. las 17.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. **Sala Teatro Abierto** Dgos. a las 18: Alicia Berdaxagar en **Mi voz en la poesía** $ 6.-
Sala Carlos Somigliana Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20: Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Miér., Juev. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

DEL SUR.
Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducción con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Sáb. ($ 15) a las 21. Dgo. ($ 10) a las 20: **"En los zaguanes ángeles muertos"** (nueva versión).-

EL DOBLE.
Aráoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Res. telef. Desc. a est. y jub. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Equívoca fuga de señorita"** de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. $ 10.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Sala 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0: **"Pará fanático"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.-
Sala 6º Piso: Miér. (est. y jub. $ 4) y Juev. a las 21: ompañía Fantasma Argentina pta.: **"La noche"** s/textos de A. Pizarnik. Con G. Oviedo, M. Ferrari y elenco. Idea y dir.: S. D'Angelo. $ 8.-
Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30: **Arlequino"** de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Ganadores de 4 premios ACE. $ 15.-
Vier. (est. y jub. $ 5) y Sáb. a las 0.30: **"Merpin, el monstruo está vivo!!!"** Show de magia y humor bizarro. Con Merpin, A. Feldman y S. Tissera. $ 10.-

en cartel



PERSONAS FELICES,
de Jorge Masciángioli
Dir.: Héctor Sandro

Un nuevo espectáculo del Equipo Agonistés que propone, a través de situaciones en apariencia absurdas, señalar el nivel de alucinación al que se puede llegar cuando la felicidad se sustenta en un "amor insuficiente". El tono extravagante impreso por Sandro (director en el '96 de Todos contra todos, *de Arthur Adamov, y* Pirandelliana*) conjuga elementos de las "comedias lunáticas" con el dibujo animado y las historietas.* ***En Hebraica, Sarmiento 2233, sábado a las 21 y domingo a las 19.30.***



HABLEMOS
Dirección de
Claudia Carbonell

Una comedia sobre los tragicómicos momentos por los que atraviesa un joven matrimonio en disputa. La propuesta es interrogarse sobre "los dulces, amargos, picantes y avinagrados momentos" de la vida de una pareja y de las posibilidades de un nuevo encuentro. Interpretan Claudio Martínez Bel, también autor de la obra, y la desopilante Alicia Mouxaut. ***Hoy estreno en la Sala Roberto Arlt del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Funciones: los miércoles a las 21.***

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30: **"Entre dos mundos"** Aut. y dir.: M. Lotersztein. Con B. Dimov, L. Goldberg y elenco. Sáb. a las 23: **"Hamlet"** de W. Shakespeare. Adapt. y dir.: L. Echenique.-
SALA 3: Vier. a las 23: **"El corte"** Dir.: R. Bartís. Con A. Couceyro, M. I. Aldaburu y elenco. Sáb. a las 21.30: **"Estarás conmigo en el Paraíso"** Aut. y dir.: M. Rosenzvaig. Con A. Maza, B. Kehoe y elenco. Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 21: **"Pater dixit"** creación colectiva. Dir.: P. Audivert.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23: **"Anteboda"** Dir.: Nora Moseinco. $ 5.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Presenta a **Chico Novarro** en **YO QUE TU ME ENAMORABA** con A. Cánepa, L. Lores, E. Roger y O. Calicchio. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir. gral.: Aníbal Pachano.-
Sala Pablo Picasso Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30 y 23: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-
Sala Roberto Arlt Miér. a las 21.30: **HABLEMOS** de C. Martínez Bel. Con A. Mouxaut y C. Bel. Dir.: C. Carbonell. Juev. a las 21. Sáb. a las 21.30: Favio Posca en **BOSTER KIRLOK** Vier. a las 21.30. Dgos. a las 21: Favio Posca en **EL PERRO QUE LOS PARIO** Vier. y Sáb. a las 23.30: **DONDE TALLAN LOS RECUERDOS** show musical de tango con **Luis Cardei** y elenco.-

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 19. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Cocktail Cocteau"** de Jean Cocteau. 3 obras breves en castellano. Prod. del Petit Chene-Theatre, de Francia. Con H. Lorenzo, P. J. Abadie y F. Mallet. Dir.: Jean Lespert.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Juev. a las 20: "Ciclo de jóvenes pianistas":
Gabriela Bernasconi Obras de Bach, Beethoven, Liszt y Debussy. $ 3.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. $ 15. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **RECUERDOS SON RECUERDOS** con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21: **"Vestida de novia"** de J. C. Ghiano. Dir.: H. Ruiz. $ 8. A las 23: Pereira-Lumbardini presentan **"Pucha, me raspa"** Dir.: E. Federman. $ 5. A las 0: **"Al 2000 no llegamos"** por el grupo Sog tu Lakk. $ 4. Sáb. a las 21.30: **"Hablame como la lluvia..."** de T. Williams. Dir.: P. Kratz. $ 5. A las 23: **"Viaje de invierno"** de G. Gámbaro. Dir.: J. Diéguez.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. Ultimos días: Divertidísima!: **SIN TI! MANUAL DE SUPERVIVENCIA SENTIMENTAL PARA MUJERES** Aut. y dir.: Pere Sagristá. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20.30: **Dady Brieva y Chino Volpato** en **DADY & CHINO EN SINCRO** Loc. en vta.-

LUNA PARK.
311-5100. Presenta: **DRACULA (El Musical)** Vuelve el musical más premiado de la Argentina. Desde el 4 de Septiembre al 5 de Octubre: **DRACULA (El musical)** Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 18.30 y 22.30. Dgos. a las 18.30. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta, por primera vez juntas, a **Eladia Blázquez, Teresa Parodi y Marilina Ross** en **LAS CANTAUTORAS** Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta. Res. telef.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 6. **Sala de Representantes** Sáb. a las 20.30: **"Cristo de nuevo crucificado"** de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.-
Sala Siripo Sáb. a las 21.30: **"Historia de un zurdo contrariado"** de A. Cuzzani. Dir.: A. Sacchi.-
Sala Trinidad Guevara Vier. y Sáb. a las 22.15: **La pasión según Lorca** (adaptación). Dir.: M. I. Azarri.-
Sala de la Ranchería Sáb. a las 21: **Retorno al hogar** de H. Pinter. Dir.: U. Pasmadjian.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. $ 15. A domicilio: 384-6575.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champgane en la mano.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: M. Dayub y V. Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 12. Vier. y Sáb. a las 22.45: **"Criminal"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. $ 10.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. en vta.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. y Sáb. a las 19. Dgos. a las 20.30: **"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. $ 5, $ 10 y $ 15. Ultimas semanas antes de su 2ª gira europea.-
Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30: **"El misántropo"** de Moliére. Con Daniel Fanego, Valentina Bassi, Héctor Calori y elenco. Esc. y vest.: P. Uria. Comp. mus.: J. Valcarcel. Dir. gral.: Omar Grasso. $ 10.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30 -P/M/18 años.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"El gran Circo"** de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Candombe en el conventillo"** por la compañía Juglares. Dir.: P. Corsanego. $ 4.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Frígora, una bruja sin cuento"** Dir.: M. Rur. Con M. Rufaldi, P. Bilezker y M. F. Almeida. Para chicos de 5 a 10 años. $ 3.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Amb. climat. 3º PISO: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"El Fausto" o "Rajemos que viene el Diablo"** por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. $ 10.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. a las 17: **Abran cancha, que aquí viene Don Quijote de la Mancha** de A. Basch. Dgo. a las 15.30: **Cuentos de la fantasía** títeres por el grupo Kukla; 17: **La comedia de las equivocaciones** Cía La cabeza del jabalí; 18: **El circo sabelotodo** de M. Lasio.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"Vermouth tango show"** Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudín en: **"Che Tango Che"** Con Quique Greco y Juan Trepiana.-
Vier. a las 22: **"Tanguera"** al estilo de Yeni Patiño. A las 23.30: **"El día que Gardel volvió al Café"** con Angel Rico (El Gardel de Medellín).-
Sáb. a las 21.30: **"Toda la música"** con Quique Lannóo y Mario Marzán. A las 23.30: **"Tango que me hiciste bien"** por el Grupo Tango Testimonial.-
Dgos. a las 17.30: **"Corazón cobarde"** con Marta Lorente. A las 20: Silvana Grégori: **"Una arrabalera de hoy"** Tango-humor. A las 22: **"París Tango"** con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Parejas de baile.-
Sala La Bodega Amb. climat. Vier. a las 23: **"Creole Jazz Band"** Sáb. a las 23.15: **"Fénix Jazz Band"** Dgos. a las 21: **"Levántate y canta"** con Trío Tango, R. Bascoy, C. Virdia. Dir.: H. Propato.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **María Graña y Hugo Marcel** en **"LOS MEJORES"** con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: **Roberto Erbin** Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Juev. a las 21.30: **Mono Fontana Trío** presentando su primer CD "Ciruela". Acompañado por Santiago Vázquez. $ 7.-
Vier. a las 21: "HOMENAJE A LA BOSSA NOVA". **Agustín Pereyra Lucena** con J. Cutello, A. Santos, A. Ríos, E. Martínez Prieto, H. Uriburu y R. Núñez. $ 18. A las 23.15: "VELADAS CRIOLLAS", con **Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero** Repertorio tanguero y folclórico. Guitarras: Krichi y Diego Rolón. Artistas invitados. $ 15 (estud. $ 10).-
Sáb. a las 22: "ENCUENTRO A TODO TANGO". **Néstor Marconi Trío** con L. Marconi y O. Giunta; **Nelly Omar** y sus guitarras; **Antonio Agri** violín, **Salgán-De Lío** y el **Nuevo Quinteto Real** (con arreglos de Salgán-De Lío): **Salgán, De Lío, Agri, Marconi, Giunta** $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Septiembre: Mes aniversario: 16 años a la vanguardia del café concert: Vier. a las 21: **Monna More** a las 23: **Juan Juncales** Sáb. a las 21.30: **Ignacio Copani** a las 0.30: **Cuti y Roberto Carabajal** Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés y M. A. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Vier. a las 0: **Luis Salinas Quinteto** Sáb. a las 23.30: **"La Mississippi"** presenta su nuevo CD "Cara y ceca". $ 15.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. A domicilio: 384-6575. Miér. a las 21: **Cuti y Roberto Carabajal** peña con empanadas santiagueñas e importantes invitados.-
Juev. a las 21: folclore argentino con **Margarita Aybar** A las 22.30: 2º año consecutivo: **"El Terceto"** jazz con N. Minichilo, H. Ríos y P. Tozzi.-
Vier. a Dgos. a las 19: **"Il tango"** con Alicia Aller. Humorístico s/textos de Mario Ceretti. Arr. mus.: A. Vaccarezza. Vier. y Sáb. a las 21: **"El vicio absurdo"** s/textos de César Pavese.
Vier. a las 23: recital de la cantante **Mónica Pelay** presentando su nuevo material. A la 1: ciclo de **Cristina Aguayo y Cinco Blancas** blues, gospel, spirituals y música afroamericana.-
Sáb. a las 23: **Miguel Botafogo y los Delta Blues** 6º mes de éxito. Trasn. a la 1: **Fernando Goin Blues Band** presentando su nuevo CD "Antes del diluvio".-
Dgo. a las 21.30: música popular argentina con la voz de **Yuca** y el grupo **"Puente de arena"**-

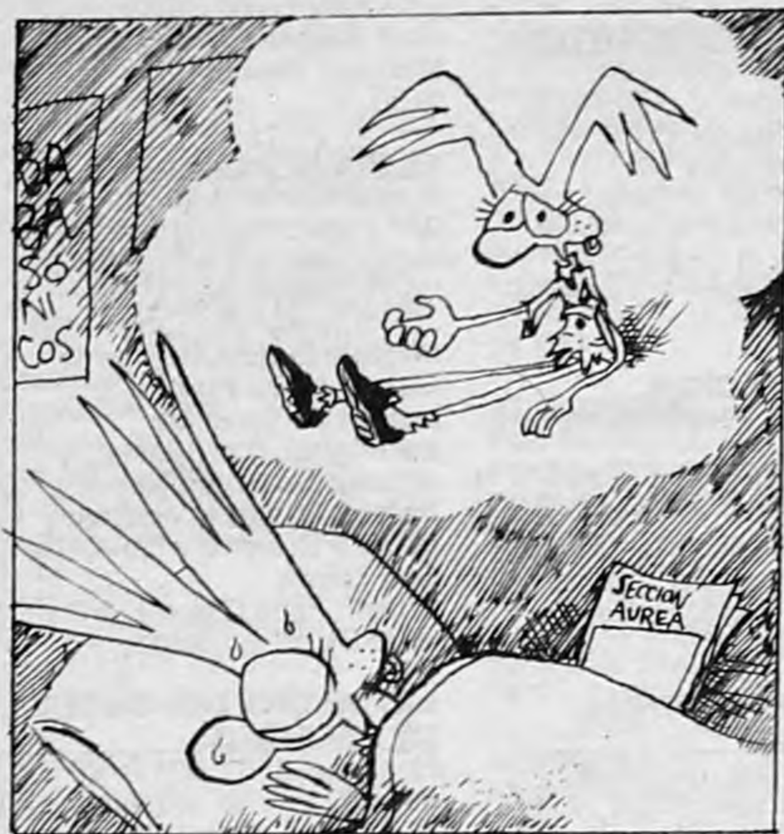
OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Vier. a las 23.30: **La Chicana** en **"Tan golpeando"** J. Valverde, D. Solá, A. Estol. Inv.: J. C. Sabatino. Pta.: A. Ullúa. Dir.: A. Estol. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en **"Nuevas aventuras a dos pianos"** 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de astronomía para público en general: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

Gaspar el Revolú

por Rep











CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Probabilidad de lluvias. Vientos del Nordeste. Mínima: 12º. Máxima: 17º.

14.30

◆ Proyección de *Súbitamente, un día* (1988), de Mrinal Sen, en el encuentro con el Cine de la India organizado en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530. Repetición a las 22.

19.00

◆ Recital de Roberto Fats Fernández y su quinteto en el Salón San Martín del Palacio Legislativo Comunal, Julio A. Roca 575. Entrada libre y gratuita.

20.00

◆ El grupo Cero invita a la presentación de *Las 2001 noches*, revista de poesía y aforismos, con la participación de los poetas Rodolfo Alonso, Juan Jacobo Bajarlía y Esteban Peicovich. En el Foro Gandhi, Corrientes 1551.

◆ Homenaje a la provincia de Córdoba con la participación de un grupo de poetas cordobeses en la Casa José Hernández de la SADE, México 524.

◆ Proyección de *Martín (Hache)*, de Adolfo Aristarain, con la presencia del director y una mesa redonda con miembros de la asociación Directores Argentinos Cinematográficos. En la sede de TEA Imagen, Uriburu 353, PB. Entrada libre y gratuita.

21.00

◆ Recital de tango de Virginia Luque, Jorge Valdez, Hugo Marcel y Alberto Bianco, con la participación de Juan Carlos Copes y otros artistas invitados. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

◆ *Mitos africanos*, espectáculo de la compañía Danza Negra, dirigida por Norma Meireles en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

◆ Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional en el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo.

22.00

◆ Recital de Leonardo Alvarez Quinteto –jazz–, en Dr. Jekyll, Monroe y Cabildo.

BANCOS

Por Enrique Medina

La anciana viene por Billinghurst y al doblar por Las Heras le dice a la mujer que la cuida:

–Antes, cuando el banco estaba acá era mejor. Tenía menos brillo pero atendían mejor. Cada vez que entro tengo un miedo de caerme...

Y continúan hasta la mitad de cuadra, donde se mudó el Roberts. Saludan a los dueños de la Ferretería Varela que toman sol en la puerta y entran al banco. La anciana repite:

–Cuando vengo sola tengo un miedo de caerme... No piensan en la gente. Podían haber puesto baldosas más adherentes, menos resbalosas...

La anciana tiene suerte, le ceden el asiento. Agradece y acota:

–Gracias... Podían haber puesto más sillas... o un banco largo... Mire que poner apenas dos sillas... Mucho brillo, mucho brillo... Para que una se caiga y se mate... Así les queda el plazo fijo para ellos...

El que está al lado, se anima:

–Tiene usted razón. No se puede creer. Cuando estaban en la esquina era otra cosa, había más asientos...

–Pero era más chico el lugar...

Esto lo agrega un señor de anteojos y prolija pelada. La señora que parece estar entre las primeras también se anima:

–Sí, era más chico...

–Pero estábamos muy apretados...

–Mire, aquí hay mucho más espacio pero igual estamos como en lata de sardinas. Todos son iguales.

–No vaya a creer. En el Ayre atienden de maravilla, y los chicos son muy agradables, además si una tiene tarjeta atienden más rápido...

–No crea señora. Eso será para los socios del banco, pero para mí que a veces voy a pagar impuestos y tengo que sacar número ¡ni le cuento!...

–¡Usted todavía paga impuestos!...

–¿Qué me dice?

–¿Por qué no saca un débito automático?

–Ah, creí que me insinuaba que no había que pagar los impuestos. En una de esas se había formado un movimiento de esos, vio. Esos que dicen que hay que controlar las facturas y no pagarlas hasta que hagan los descuentos que marca la ley...

–Yo me hago un lío con eso, vea...

–La verdad es que por lo que roban no habría que pagar nada. Los impuestos se los tragan ellos.

–Pero ya se les va a terminar...

–Esperemos.

El señor de prolija pelada le dice al caballero de azul que está dando vueltas sin que nadie sepa en qué lugar está, si entre los primeros, los del medio o los últimos:

–Yo le digo, yo también voy al Francés de aquí de Libertador, y atienden bien, le digo...

El caballero de azul se detiene en sus meneos y responde:

–Lo que tiene el Francés es que tiene unas mujeres que infartan. Hay dos que me tienen... Hay una que...

–Yo me refería a la atención...

–También son muy atentas, es verdad. Nada que ver con las del Citi, esas están talladas en hielo, se lo aseguro. Yo tenía mi plazo fijo allí pero me fui porque es un banco incómodo, hay que subir escaleras, primero hay que anunciarse...

–En el Francés también...

–En el Galicia que está al lado, ahí frente a donde vive Cavallo, en el piso 25, no; en el Galicia hay menos trámite.

Dice la señora de cabello atado:

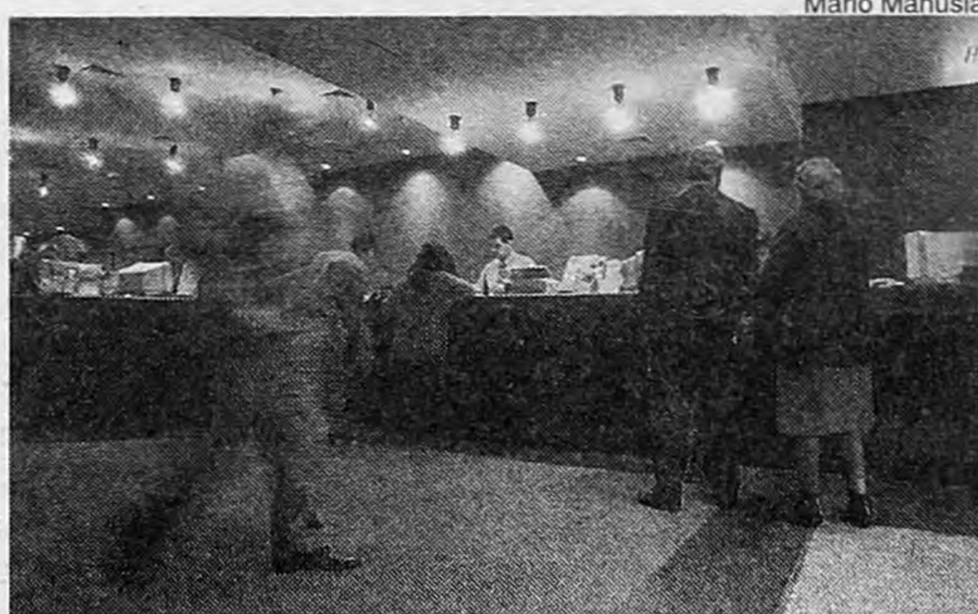
–Son todos muchachos muy macanudos, muy gentiles. Y Cavallo vive en el 22.

El señor de prolija pelada, impacientado, ochava la conversación:

–¡Hay uno solo atendiendo!

–Es el país que votamos...

Se levanta la persona que estaba siendo atendida y el empleado llama al siguiente. Va una mujer. También un señor de plumita en el sombrero.


Mario Manusia

El dice que estaba primero, ella dice lo mismo, el es educado y le cree, por lo tanto resigna el puesto. El caballero de azul reinicia:

–Es que no dan números.

La anciana aprovecha:

–Tiene razón: mucha baldosa resbalosa, mucha baldosa resbalosa, pero no hay números.

Llega una apetecible dama en ropa de gimnasia y pregunta cuánto hace que esperan. Todos responden con fastidio, entonces la señora, dejándose escuchar dice:

–Allá está el otro muchacho. Voy a ver si logro traerlo. ¿Me cuida?...

–No sólo se lo cuido, le doy el mío si consigue otro empleado para que nos atiendan.

Se la ve ir, llegar a las cajas, hablar con un empleado y, milagrosamente, traerlo. El que está atendiendo pregunta "¿el siguiente?", y otra vez se acercan una mujer de un lado y un señor de otro costado. No se ponen de acuerdo. "Yo estaba primera", se defiende ella; "no señora, yo la vi entrar a usted y yo estaba acá, charlando con el señor", argumenta él. Discuten. El grupo intenta atemperar, pero ellos siguen. El empleado se hace el oso. Ella "yo no voy a discutir con usted". El, con el rostro alteradamente rojísimo y, como buen patricio argentino, remata:

–¡Soy yo el que no voy a discutir con usted. Yo no me rebajo a discutir con una mujer!

Ya en el asiento de atender, ella gira la cabeza y, como buena patricia argentina, recontrarremata:

–¡Ni yo me voy a rebajar a discutir con un viejo!

El silencio es de empate. El señor hace como que no ha escuchado y da unos pasos para atemperar el nervioso belfo.

En su asiento de espera, la anciana se dirige en media voz a la mujer que la cuida: –Mucha baldosa, mucha baldosa brillante y resbaladiza, eso sí, pero ni un miserable papelito numerado. Parece que lo hicieran a propósito, para que nos peleemos...

CARTAS

Por la verdad

Mi pantalla fue salpicada de nuevo con la tortura y la impunidad. *El genocidio volvió a perpetrarse nuevamente.* ¿Hasta cuándo tendremos que resignarnos pasivamente –catarsis mediante– al "discurso mediático" de la tele, donde, y pese al repudio de toda la sociedad, no se inscribe un registro de justicia? Echecolatz es un torturador, su lugar no son los estudios de televisión, ni los micrófonos y cámaras, terciar en su posición es consagrar la impunidad, es corporizar el indulto y violar las instituciones; es desconocer que el único lugar donde debería estar es la cárcel. Pertenezco a una generación que ve lentamente desvanecer el sueño de justicia. Si Echecolatz, y demás personeros de la represión estarían presos, ¿los atentados de la AMIA y la embajada de Israel, el crimen de Cabezas y las repetidas escenas de gatillo fácil habrían sucedido con tanta impunidad? ¿Cómo convencernos que el sistema jurídico de un país funciona, cuando Videla, Massera y Echecolatz están en libertad? Creo. Dr. Mariano que usted se equivocó, si deseaba realizar un debate sobre el accionar del terrorismo de Estado no hacía falta llevarlo a su programa al asesino y torturador Echecolatz, todo tiene un límite ético y ese límite es la verdad.

Marcelo Pérez
DNI 20.297.394

Casero

Escribo como una manera de comunicarme con Alfredo Casero para darle las gracias por todos estos años que estuvo acompañándome a mí y a mi familia. Y para que sepa que si bien no somos muchos sus seguidores "según el rating" somos los suficientes para admirarlo y comprender su humor y creatividad. Para que sepa el vacío grande que dejó los miércoles a las 22, por lo menos en mi corazón. Espero volver a verte pronto trabajando para tu público.

María Teresa de Sosa
CI: 7.810.587

PD.: ¡¡Que Peperino Pómoro nos ayude!!